

HEAVEN

FOR
STJEPAN
ŠEJIĆ

ZONA
FANTASMA

LIVRO
UM

DC
BLACK
LABEL



HERFAN

POR
STJEPAN
SEJIC

LIVRO
UM
ZONA
FANTASMA





LIVRO UM

STJEPAN SEJIC

HISTÓRIA E ARTE


GABRIELA DOWNIE
LETRAS ORIGINAIS

TOM NAGANO
TRADUÇÃO

STJEPAN SEJIC
CAPA E CAPA VARIANTE

DOCTOR DOOM
DIAGRAMAÇÃO

ARLEQUINA CRIADA POR
PAUL DINI E BRUCE TIMM



A PRINCÍPIO PARECE
OUTRO PESADELO.

NESSE SONHO EU CAMINHO SOZINHA, A ESMO, POR UMA VERSÃO DISTORCIDA DE GOTHAM CITY.

EU JÁ SONHEI COM
ESSA ESTRADA ANTES. JÁ
VI **OS TERRORES** QUE ME
AGUARDAM NO FIM DELA.

E MESMO ASSIM, TODA VEZ,
EU CONTINUO ANDANDO.

TODA VEZ EU
PENSO, **DESTA VEZ
VAI SER DIFERENTE.**

E DESTA VEZ,
ESTOU **CERTA.**



EM QUALQUER OUTRA NOITE, O NEVOEIRO SE ABRIRIA E UM **MONSTRO SORRIDENTE** IRROMPERIA DELE PARA **ME DEVORAR.**

HOJE NÃO HÁ NENHUMA GARGALHADA SINISTRA. NENHUMA BOCA COM MUITOS DENTES SORRINDO AVIDAMENTE PRA MIM.

NÃO, DESTA VEZ SÃO
SÓ **OS MORCEGOS.**

ELES PARECEM MORCEGOS, MAS NA MINHA MENTE SONHADORA ELES SÃO **ABUTRES.**



DE REPENTE, EU TENHO
UMA CERTEZA: ALGUÉM
ESTÁ PRESTES A **MORRER!**



ELES ME LEVAM ÀQUELE
LUGAR INEVITÁVEL...

...O FIM DA ESTRADA, ONDE A NÉVOA SE ABRE RODOPIANDO E, COMO EM TODAS AS OUTRAS VEZES, **ELE** ESTÁ LÁ.

MAS DESTA VEZ
É DIFERENTE.

DESTA VEZ, O
MONSTRO ESTÁ
DIFERENTE...

EU CORRO NA DIREÇÃO DELES...

O HOMEM NO CHÃO...

A FERA GIGANTE...

E OS MORCEGOS.

SE UM BANDO ENORME DE CORVOS PODE SER CONSIDERADO UM ASSASSINO, ENTÃO NO MEU SONHO EU PENSO, ISSO É UM FESTIM.

UM FESTIM DE MORCEGOS.

MAS, POR MAIS FAMINTOS QUE ESTEJAM, ELES NÃO ATACAM. EM VEZ DISSO GRITAM. RIEM. E TORCEM.

QUEREM QUE ELE FAÇA ISSO POR ELES.

A GRANDE FERA DEVE DERRAMAR SANGUE. A GRANDE FERA DEVE MATAR PARA QUE O FESTIM COMECE.

E NO MEU SONHO EU SINTO CULPA. ME SINTO RESPONSÁVEL.

MATAR

MATAR

MATAR

MATAR

MATAR

AFINAL... ELE É MEU PACIENTE.

DEIXEM ELE EM PAZ!

ENTREGUE-O!

ELE ESTÁ ALÉM DE QUALQUER AJUDA.

NÃO!
EU...
...EU VOU CONSEGUIR!

ESTÁ NAS SUAS MÃOS, ENTÃO, DOUTORA...

A GRANDE FERA VAI EMBORA, SEUS MORCEGOS VÃO JUNTO.



O AR FICA SILENCIOSO.

VOCÊ
ESTÁ...

VOCÊ ESTÁ
BEM?

VOCÊ...

POR QUE VOCÊ
NÃO FUGIU?

DEVIA TER
FUGIDO.

NÃO MAIS.

EU SOU *SUA*
MÉDICA.

ESTOU
AQUI PARA
AJUDAR.

SIM, ESTE SONHO
É DIFERENTE.

PELA PRIMEIRA VEZ, O ROSTO
DELE NÃO É MONSTRUOSO.

ELE SORRI... E EU COMETO O PIOR
ERRO DA MINHA VIDA...

...EU
SORRIO DE VOLTA.

HOVE UM TEMPO EM QUE
EU PENSARIA NESSE SONHO E
LUTARIA PRA NÃO RIR.


A COISA TODA PARECIA COM UM DAQUELES
ROMANCES BOBOS ONDE UMA GAROTA COMUM
CONHECE O SR. ALTO, SEXY E PERIGOSO. UMA FERA
QUE SÓ PRECISA DO TOQUE GENTIL DELA E DE
UM POUCO DE ORIENTAÇÃO.

NESSAS HISTÓRIAS, A GAROTA AJUDA A
FERA A RECUPERAR SUA HUMANIDADE...

NESSAS HISTÓRIAS,
A FERA *AMA* A GAROTA...

EU GARANTO QUE A
MINHA NÃO É UMA DESSAS
HISTÓRIAS.

NÃO, MINHA HISTÓRIA
ACABOU SENDO *ALGO COMPLE-
TAMENTE DIFERENTE.*



MINHA HISTÓRIA É AQUELA ONDE A GAROTA
DANÇA COM O DEMÔNIO E ELE A LEVA COM ELE
EM UMA LONGA ESTRADA PARA O INFERNO.

ESSA ESTRADA COMEÇA,
COMO DE COSTUME...

DIGO, VOCÊ TEM QUE ENTENDER DOUTORA, QUE **TODOS** NÓS TINHAMOS AS MELHORES INTENÇÕES.

A GENTE TINHA UM CÓDIGO! NADA DE MULHERES, NEM CRIANÇAS!

MICKEY E EU **JURAMOS** ISSO...

DIGO, A GENTE NÃO PASSAVA DE DOIS BABACAS EMPOLGADOS COM MAIS COLHÕES DO QUE CÉREBRO, MAS NÃO ÉRAMOS **ANIMAIS**.

NOS DOIS PRIMEIROS MESES, A GENTE MANTEVE A PROMESSA. NÃO ERA DIFÍCIL. TINHAMOS OS INSURGENTES NA LINHA.

PORRA, A GUERRA JÁ PARECIA **GANHA**... MAS AÍ É QUE TÁ. QUANDO VOCÊ TEM A SUPERIORIDADE TECNOLÓGICA, O INIMIGO SE **ADAPTA**.

O TERMO APROPRIADO PRA ISSO É **GUERRA DE GUERRILHA**. A GENTE CHAMAVA DE **GUERRA DE BARATAS**.

ELES ERAM TIPO BARATAS RASTEJANDO POR DEBAIXO DE CADA MALDITA PEDRA. VOCÊ NUNCA CONSEGUIA **SE LIVRAR DELES**.

ATAQUES FURTIVOS, FACADAS NAS COSTAS... NUMA OCASIÃO ELES ATÉ ENVENENARAM O NOSSO SUPRIMENTO DE ÁGUA.

UMA MISSÃO DE SEIS MESES SE ESTENDEU POR **TRES ANOS**...

UM DIA, MICKEY E EU ESTÁVAMOS DE FOLGA, VISITANDO UM BAR LOCAL.

PROCURANDO UM POUCO DE **AÇÃO**. VOCÊ ENTENDEU, DOUTORA...

TINHA UMA GAROTA. ELA TAVA DE OLHO NO MICKEY... ENTÃO EU... EU...

EU FIQUEI **EMPURRANDO** ELE. DIGO, QUANTAS CHANCES UM CARA TEM DE... PERDOE O MEU FRANCÊS, AFOGAR O GANSO.

A PUTINHA TINHA **UMA NAVALHA**... RASGOU A GARGANTA DO MICKEY DE ORELHA A ORELHA. ENTÃO EU QUEBREI **MEU JURAMENTO** NAQUELE DIA. ESTOUREI OS MIOLOS DELA. ESVAZIEI O CLIPE INTEIRO.

ESSE TIPO DE MERDA QUEBRA ALGUMA COISA DENTRO DE VOCÊ...

VOCÊ COMEÇA A VER O MUNDO **DIFERENTE**...

MULHERES, CRIANÇAS... NO FIM DO DIA, ELAS ERAM MULHERES E CRIANÇAS **DELES**. CADA UMA ESCONDENDO UMA NAVALHA, UMA ARMA, UMA PORRA DE UMA BOMBA, ATÉ ONDE EU SABIA...

NUMA ZONA DE GUERRA, **TODO MUNDO** É INIMIGO!

SEM ELE, EU TINHA QUE TER CUIDADO. PRECISAVA TER OLHOS NA NUCA.

MICKEY E EU... A GENTE CUIDAVA UM DO OUTRO, SACÁ?

ME TREINEI PRA VER O **AS-SASSINO** NOS OLHOS DELES.

EU TINHA QUE PEGÁ-LOS ANTES QUE ELES ME PEGASSEM.

E QUANTO AO HOSPITAL?

HOSPITAL **DELES**! OS CIVIS O USAVAM COMO UM **FRONTE**. HAVIA MAIS DE **SESSENTA** COMBATENTES LÁ! ERA A **MINHA CHANCE**!

PORRA, EU DEVIA TER GANHADO UMA **MEDALHA**!

EM VEZ DISSO, GANHEI UMA DISPENSA DESONROSA E UMA PRISÃO, E AQUI ESTOU EU, CONTANDO TUDO PRA VOCÊ, DOUTORA...

HÃ...



QUINZEL, SR.
MORRIS.

DRA. QUINZEL.

DOIS ANOS DEPOIS.

SR. MORRIS *FALHOU* EM MENCIONAR QUE O HOSPITAL CONTRA O QUAL ELE ABRIU FOGO ABRIGAVA TAMBÉM 24 CRIANÇAS FERIDAS.

NÃO HOUVE SOBREVIVENTES.



SIMPÓSIO EDUCACIONAL:
Centro para o Estudo de Psicologia Criminal, Gotham City.

"EM UMA ZONA DE GUERRA, EMPÁTHIA É UM RISCO."

"RECONHECER A HUMANIDADE DO SEU INIMIGO FARÁ VOCÊ HESITAR."

"É UMA CORTESIA QUE O SEU Oponente PODE NÃO CONCEDER DE VOLTA."

ESSAS FORAM AS PALAVRAS DO OFICIAL SUPERIOR DO SR. MORRIS, QUE ATÉ HOJE *DEFENDE* AS AÇÕES DE SEU SUBORDINADO.

ESSAS PALAVRAS EVIDENCIAM O AMAGO DO PROBLEMA E DEFINEM O CERNE DA MINHA HIPÓTESE.



RESPOSTAS DE LUTA OU FUGA TÊM SIDO ESTUDAS E SEUS PROCESSOS SUBJACENTES MAPEADOS, HÁ MUITO TEMPO.

É UMA REACÇÃO INSTINTIVA QUE SE *SOBREPÕE* À QUÍMICA REGULAR DO CÉREBRO ENQUANTO AMORTECE AS CAPACIDADES EMPÁTICAS DO INDIVÍDUO.

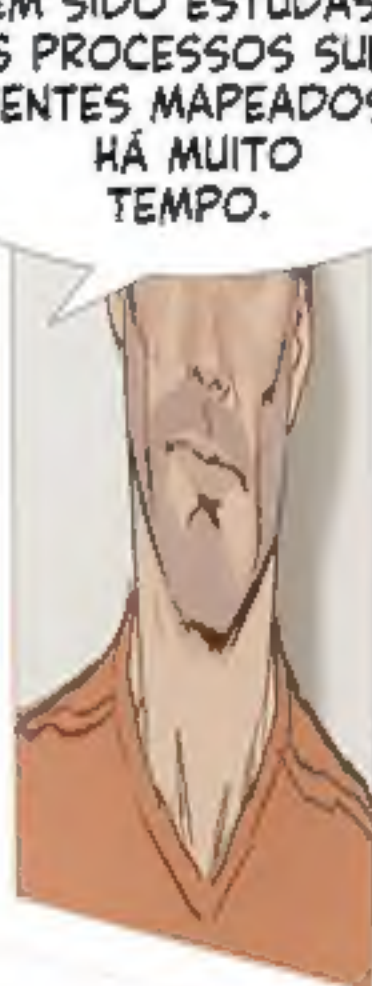
EM UMA ZONA DE GUERRA, ESSE ESTADO DE HIPEREXCITAÇÃO PODE *SALVAR VIDAS*.

ESSE INSTINTO É PARTE DE UM MECANISMO *MAIOR*.

UM TIPO DE *SISTEMA MENTAL IMUNE* PROJETADO PRA NOS PROTEGER DE AMEAÇAS IMINENTES, GERENCIANDO A QUÍMICA DO CORPO DE FORMA A MAXIMIZAR NOSSAS CHANCES DE SOBREVIVÊNCIA.

MAS E SE ESSE MECANISMO FOR *SOBRECARRREGADO*?

E POR PERÍODOS PROLONGADOS DE TEMPO?

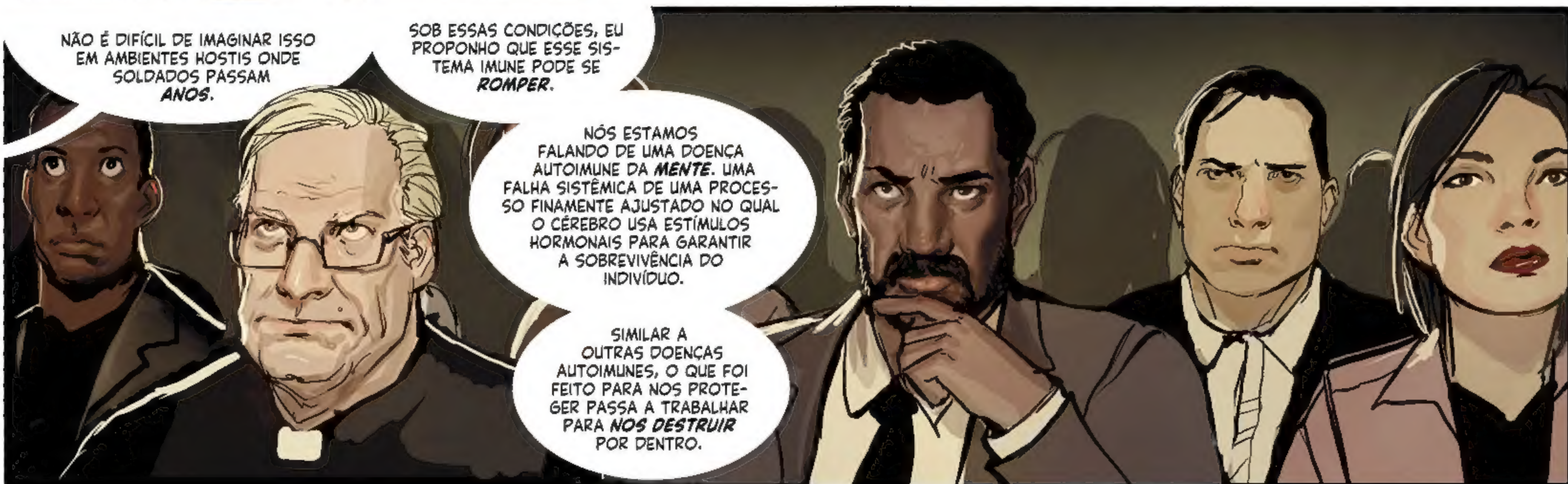


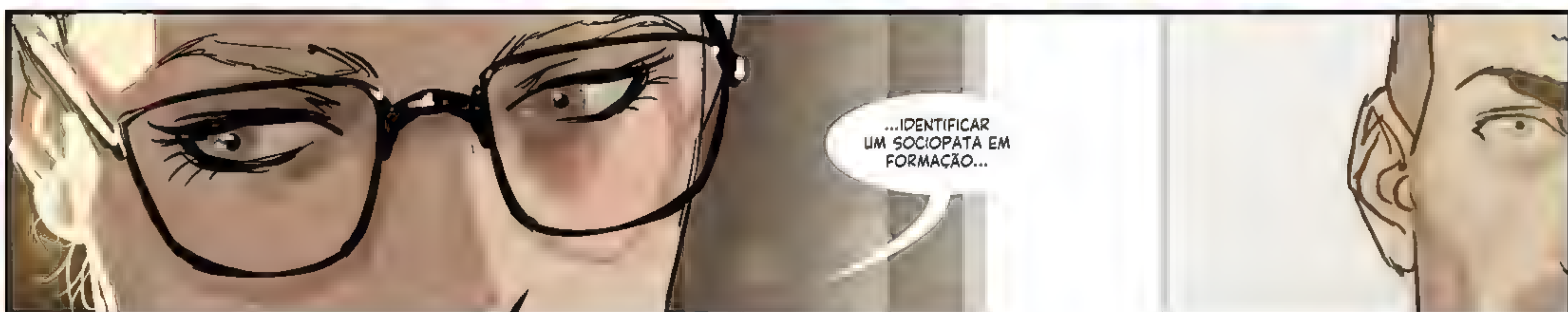
NÃO É DIFÍCIL DE IMAGINAR ISSO EM AMBIENTES HOSTIS ONDE SOLDADOS PASSAM *ANOS*.

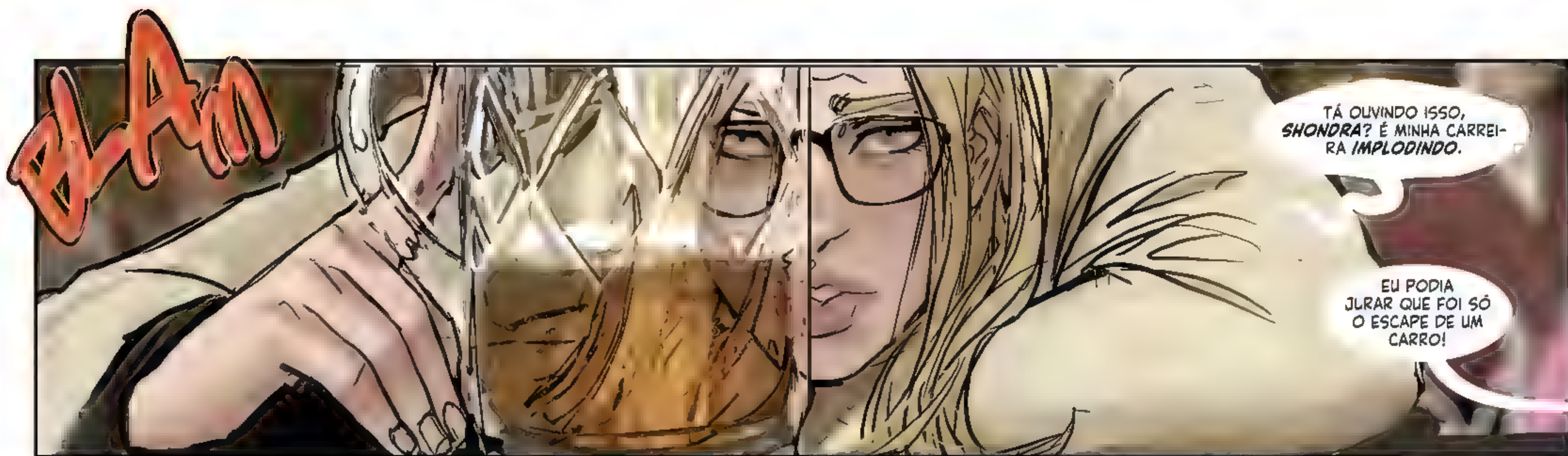
SOB ESSAS CONDIÇÕES, EU PROponHO QUE ESSE SISTEMA IMUNE PODE SE *ROMPER*.

NÓS ESTAMOS FALANDO DE UMA DOENÇA AUTOIMUNE DA *MENTE*. UMA FALHA SISTÊMICA DE UM PROCESSO FINAMENTE AJUSTADO NO QUAL O CÉREBRO USA ESTÍMULOS HORMONAIS PARA GARANTIR A SOBREVIVÊNCIA DO INDIVÍDUO.

SIMILAR A OUTRAS DOENÇAS AUTOIMUNES, O QUE FOI FEITO PARA NOS PROTEGER PASSA A TRABALHAR PARA *NOS DESTRUIR* POR DENTRO.







TÁ OUVINDO ISSO, SHONDRA? É MINHA CARREIRA IMPLODINDO.

EU PODIA JURAR QUE FOI SÓ O ESCAPE DE UM CARRO!



É SÉRIO! EU NÃO TAVA NEM NA METADE AINDA E ELAS JÁ TAVAM DE OLHO NO RELÓGIO.

DEIXE-ME ADIVINHAR, VOCÊ USOU TODAS AS PALAVRAS DÍFICEIS COM ELAS?

É UM SIMPÓSIO CIENTÍFICO...

EU NÃO IA EXPLICAR PSICOLOGIA CRIMINAL COM FANTOCES DE MÃO!

HARLEY! ELAS SÃO O PESSOAL DA GRANA! VOCÊ DEVEIA TRAZER O TEATRO DE FANTOCES INTEIRO SE PRECISASSE.

"ESTE É O LOURO JOSÉ E ELE PRECISA DE MUITA TERAPIA!"



SHONDRA, EU NÃO TÔ NO MENNOOR CLIMA PRA ISSO AGORA!

TÁ BOOOM, MAS ACHO QUE VOCÊ JÁ BEBEU DEMAIS!

EU NÃO TÔ BÊBADA! TÔ ARRASADA!



AIA...

SÓ VAMOS EMBORA.

SÓ QUERO ESQUECER DO DIA DE HOJE E DORMIR ATÉ O FIM DE SEMANA.

TALVEZ ENVIAR ALGUNS CURRÍCULOS NA SEGUNDA-FEIRA?



E VOCÊ? COMO FOI O SEU LANCE?

HARLEEN, EU ESTOU PROPONDO SOLUÇÕES FARMACÊUTICAS PARA TRATAR FORMAS DE DEPRESSÃO.

ISSO DÁ DINHEIRO!

MINHA APRESENTAÇÃO FOI IMPECÁVEL.



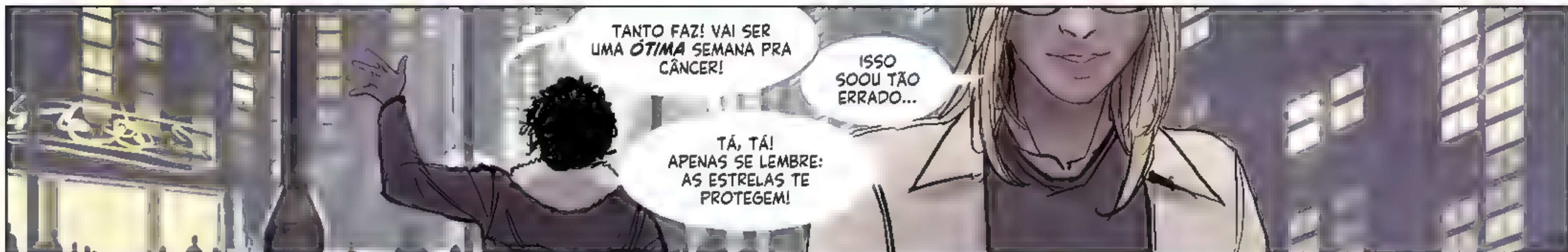
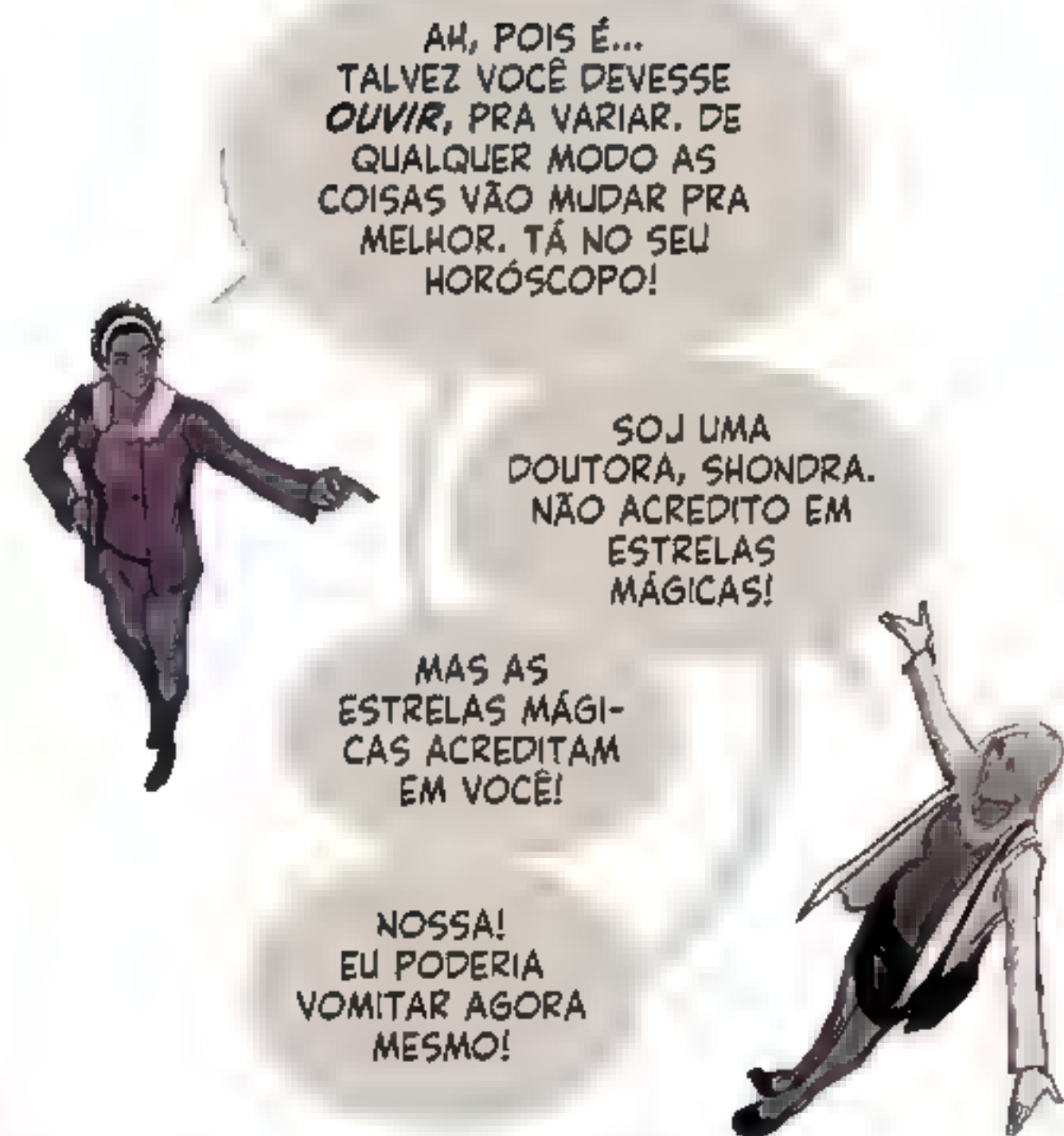
UAU... E AINDA FALAVAM QUE EU ERA CÍNICA.

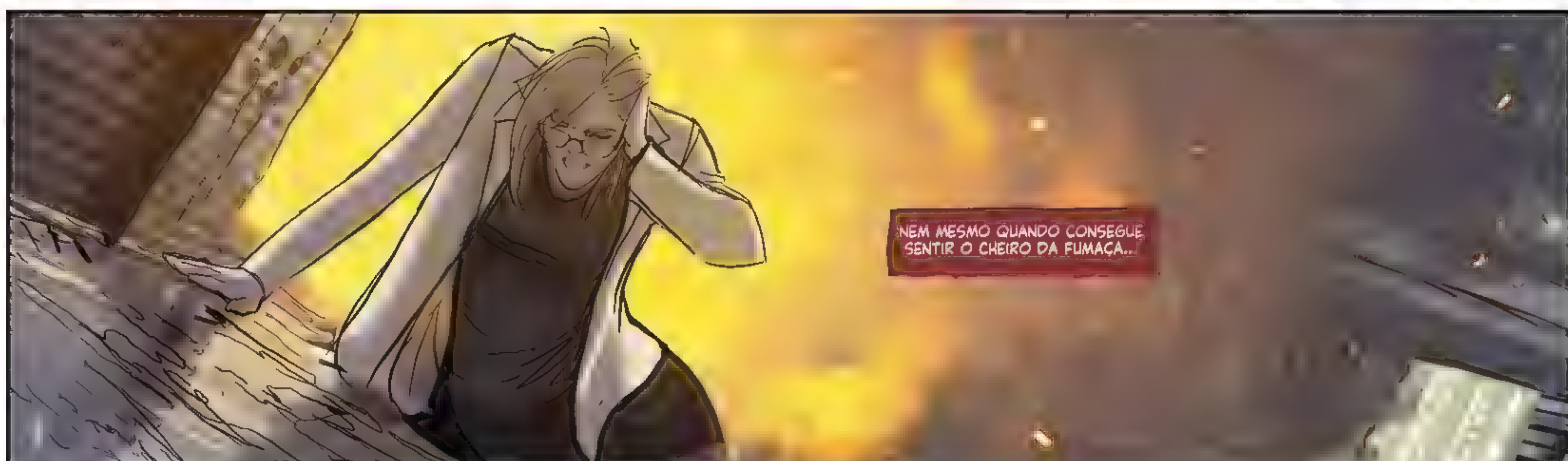
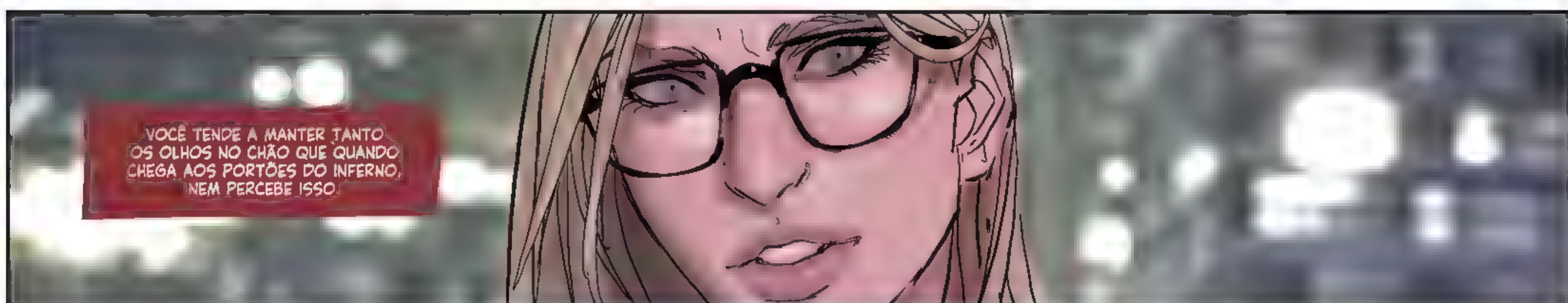
ACHO QUE ME LEMBRO DO PESSOAL TE CHAMAR DE COISA MUITO PIOR QUE ISSO...

GOLPE BAIXO, SHONDRA!

TANTO FAZ! O QUE EU QUERO DIZER É QUE SE VOCÊ QUISER O DINHEIRO DAS PESQUISAS, VAI TER QUE APRENDER A JOGAR COM O PESSOAL DA GRANA.

PELO QUE EU SEI, GENTE RICA TEM LONGAS FILEIRAS DE ZEROS EM SUAS CONTAS BANCÁRIAS E BAIXA CAPACIDADE DE ATENÇÃO. ENTÃO, A PRIMEIRA COISA QUE VOCÊ PRECISA FAZER É MOSTRAR PRA ELAS COMO A SUA TEORIA VAI FAZER DINHEIRO.





NEM MESMO QUANDO
O DIABO EM PESSOA
VEM TE SAUDAR

O QUE
FOI QUE EU DISSE,
RAPAZES? QUANDO FOREM
COMPRAR ARMAS, NADA
SUPERA O CONTROLE
DE QUALIDADE
PESSOAL!

EMBRULHEM
TUDO. VAMOS
LEVAR!





PENSANDO EM TUDO DE VOLTA, NÃO CONSIGO DEIXAR DE IMAGINAR... SE EU TIVESSE LIDO O HORÓSCOPO, O QUE ELE TERIA DITO PARA AQUELE DIA?

"AS ESTRELAS ESTÃO OLHANDO PRA VOCÊ, MAS NÃO PLANEJAM NADA DE BOM, ENTÃO CUIDADO ONDE PISA."

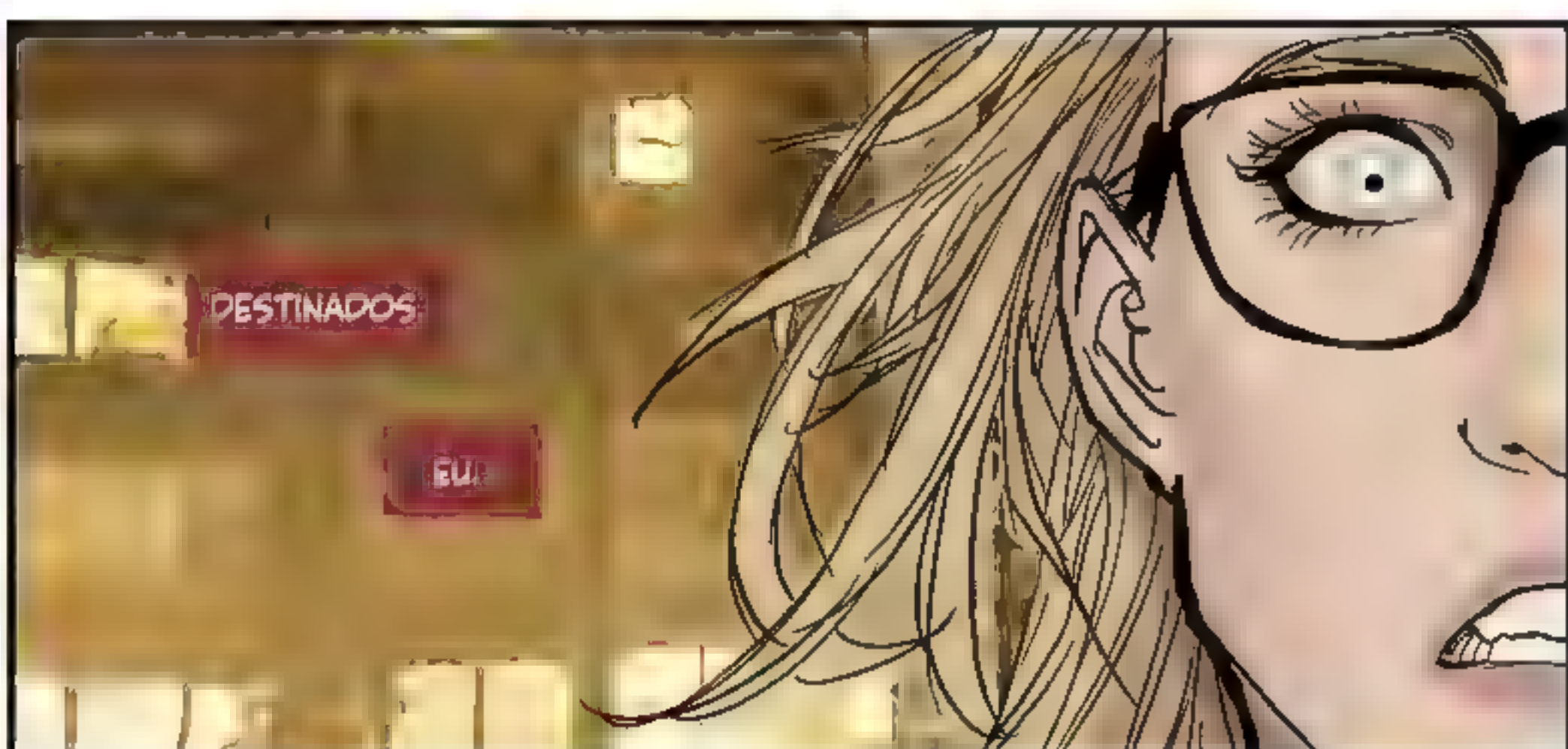
"SAÚDE: ENXAQUECA INDUZIDA POR RUIDOS. EVITE SITUAÇÕES ESTRESSANTES."



"ROMANCE: UM HOMEM ALTO, TACITURNO E BONITO ESTÁ LOGO ALI NA ESQUINA, ESPERANDO PARA LEVÁ-LA A UMA VIDA DE AVENTURAS."

"SEU NÚMERO DA SORTE É QUATRO."

"DIGO, VERDADE SEJA DITA, SE EU FOSSE UMA PESSOA SUPERSTICIOSA TERIA DITO QUE NÓS ESTÁVAMOS MARCADOS."



DESTINADOS

EU



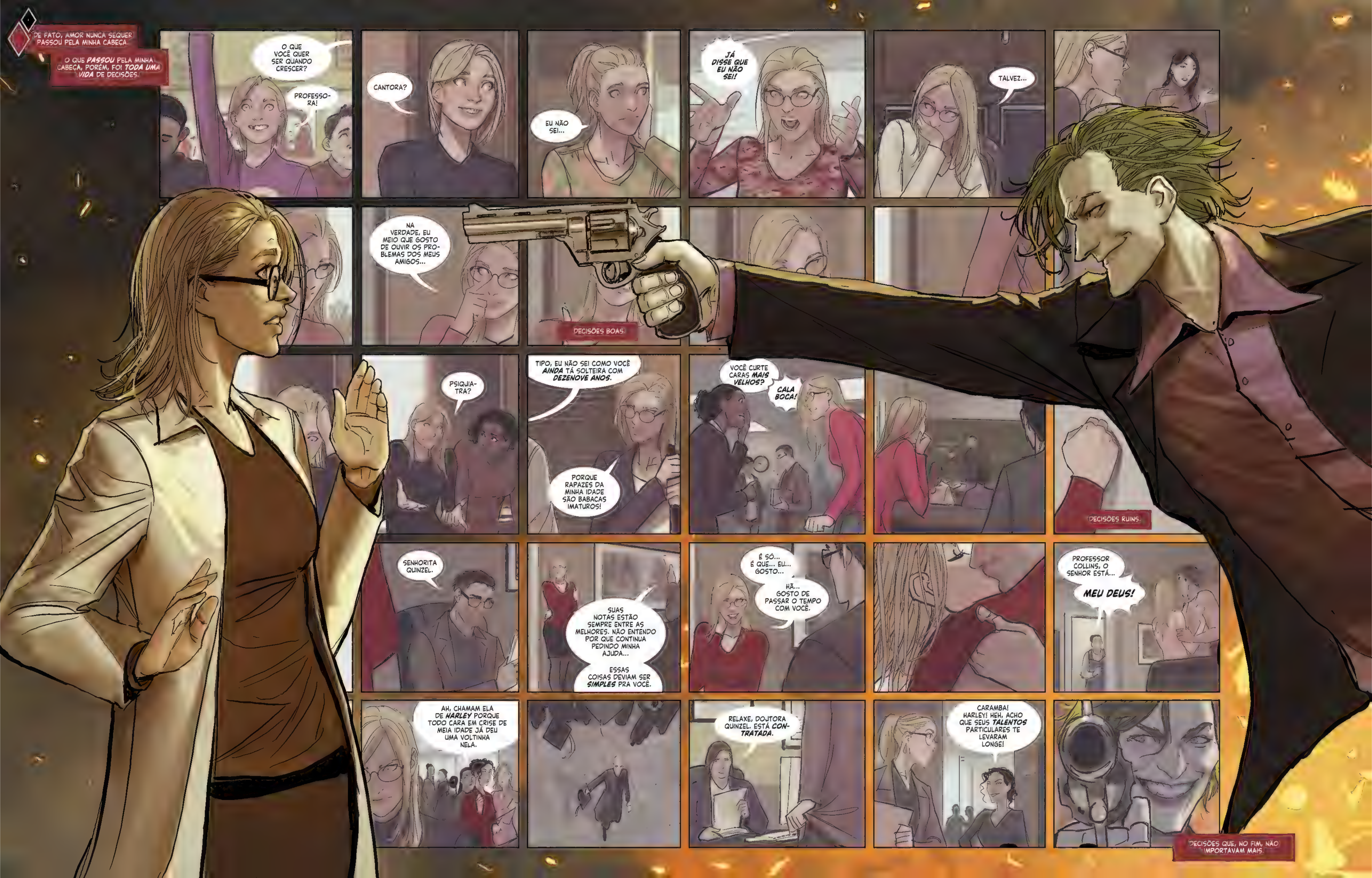
E ELE

O HOMEM QUE EU AMARIA EM BREVE



ESCOLHEU UMA PÉSSIMA NOITE PARA UM PASSEIO!

NÃO... NÃO FOI AMOR A PRIMEIRA VISTA, SÓ PRA CONSTAR



DE FATO, AMOR NUNCA SEQUEU.
PASSOU PELA MINHA CABEÇA.

O QUE **PASSOU** PELA MINHA
CABEÇA, PORÉM, FOI **TODA UMA**
VIDA DE DECISÕES.

O QUE
VOCÊ QUER
SER QUANDO
CRESCER?

PROFESSO-
RA!

CANTORA?

EU NÃO
SEI...

JÁ
DISSE QUE
EU NÃO
SEI!

TALVEZ...

NA
VERDADE, EU
MEIO QUE GOSTO
DE OUVIR OS PRO-
BLEMAS DOS MEUS
AMIGOS...

DECISÕES BOAS

PSIQUIA-
TRA?

TIPO, EU NÃO SEI COMO VOCÊ
AINDA TÁ SOLTEIRA COM
DEZENOVE ANOS.

PORQUE
RAPAZES DA
MINHA IDADE
SÃO BABACAS
IMATUROS!

VOCÊ CURTE
CARAS MAIS
VELHOS?

CALA
BOCA!

DECISÕES RUINS

SENHORITA
QUINZEL.

SUAS
NOTAS ESTÃO
SEMPRE ENTRE AS
MELHORES. NÃO ENTENDO
POR QUE CONTINUA
PEDINDO MINHA
AJUDA...

ESSAS
COISAS DEVIAM SER
SIMPLES PRA VOCÊ.

É SÓ...
É QUE... EU...
GOSTO...

HÁ...
GOSTO DE
PASSAR O TEMPO
COM VOCÊ.

PROFESSOR
COLLINS, O
SENHOR ESTÁ...

MEU DEUS!

AH, CHAMAM ELA
DE **HARLEY** PORQUE
TODO CARA EM CRISE DE
MEIA IDADE JÁ DEU
UMA VOLTINHA
NELA.

RELAXE, DOJTORA
QUINZEL. ESTÁ **CON-
TRATADA**.

CARAMBA!
HARLEY! HEH, ACHO
QUE SEUS **TALENTOS**
PARTICULARES TE
LEVARAM
LONGE!

DECISÕES QUE, NO FIM, NÃO
IMPORTAVAM MAIS

PORQUE, SEJAMOS
HONESTOS: NAQUELA HORA,
ERA MUITO PROVÁVEL QUE A
ÚLTIMA COISA QUE IA PASSAR
PELA MINHA CABEÇA SERIA
UMA BOLA.

AAAAHAHA!

VAMOS LÁ,
RAPAZES!

TEMOS
ALGUNS PRESENTES
PRA ABRIR, E VOCÊS
SABEM COMO EU
AMO AQUELE CHEIRI-
NHO DE ARMA
NOVA!

É MELHOR
SE CUIDAR, DONA! AS
RUAS DE GOTHAM SÃO
PERIGOSAS À NOITE,
NÃO SABIA?!

AAAAHAHA!

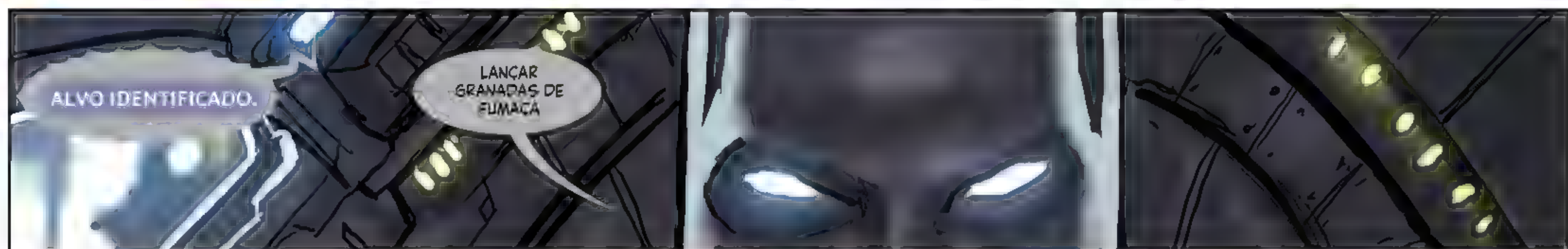
EU ME LEMBRO CLARAMENTE.
MEU CORAÇÃO QUERIA SAIR
PELA MINHA BOCA, MEUS OU-
VIDOS LATEJANDO.

EU PIQUEI CONGELADA
NA RUA. A MORTE TINHA PASSA-
DO POR MIM...

ACABOU...

ACABOU...

O
PIOR JÁ TINHA
PASSADO!





BOB, VOCÊ É O
MEU BRAÇO DIREITO
AGORA!

HÃ...
TÁ LEGAL,
CHEFE!

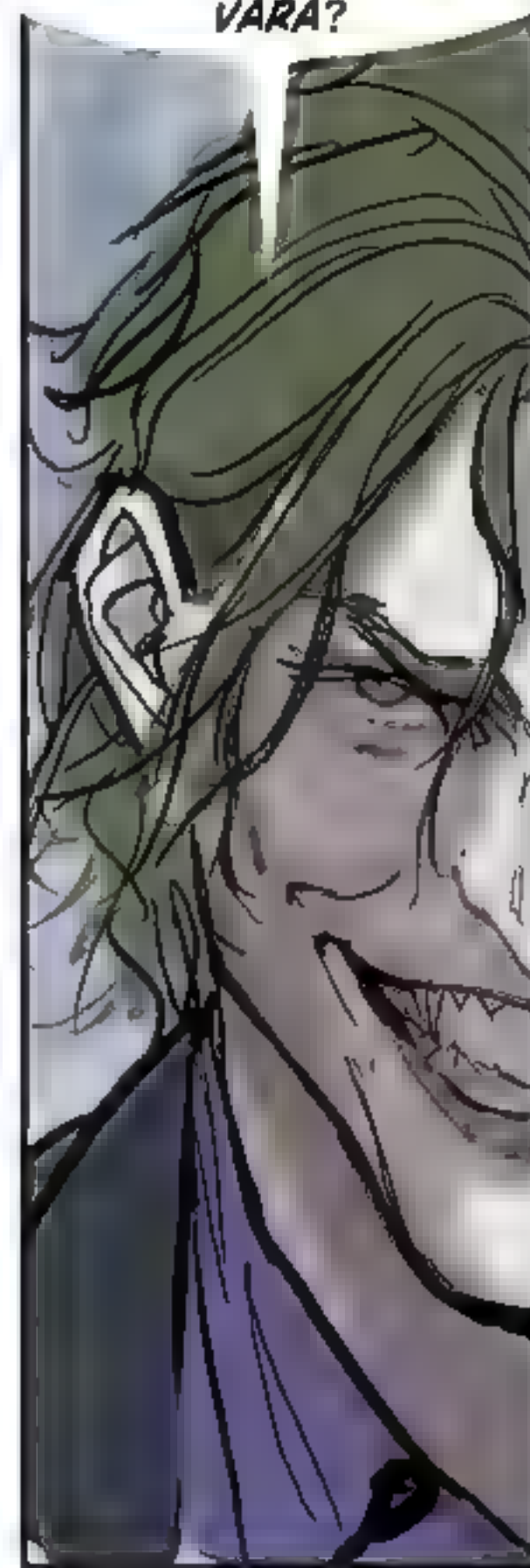
DE QUALQUER
MODO, EU PEÇO DESCULPAS,
BATS! A COMPANHIA ESTAVA PAS-
SANDO POR ALGUMAS REESTRUTURA-
ÇÕES, MAS AGORA VOCÊ TEM MINHA
ATENÇÃO TOTAL! EM QUE
POSSO AJUDÁ-LO?

**LARGUE AS
ARMAS!**

SIMPLES
ASSIM, É? SÉRIO? QUANDO
FOI QUE **ISSO** FUNCIONOU
PRA VOCÊ?

DIGO, VOCÊ
TEM ESSE SEU BAT-JATO
ENFEZADO... O QUE VAI
FAZER? VAI ABRIR FOGO CONTRA
NÓS? VAI COMEÇAR A
MATAR?

O QUE ESTOU DIZENDO
É... JÁ MOSTRAMOS
NOSSAS CENOURAS,
ENTÃO CADÊ A **SUA**
VARA?



SOU
MAIS GROSSO
QUE ISSO.
GARANTO.



HAI! E
DIZEM QUE VOCÊ
NÃO TEM SENSO DE
HUMOR!

EU ME LEMBRO DE UM ÚNICO
PENSAMENTO PASSANDO PELA
MINHA MENTE ATORDOADA

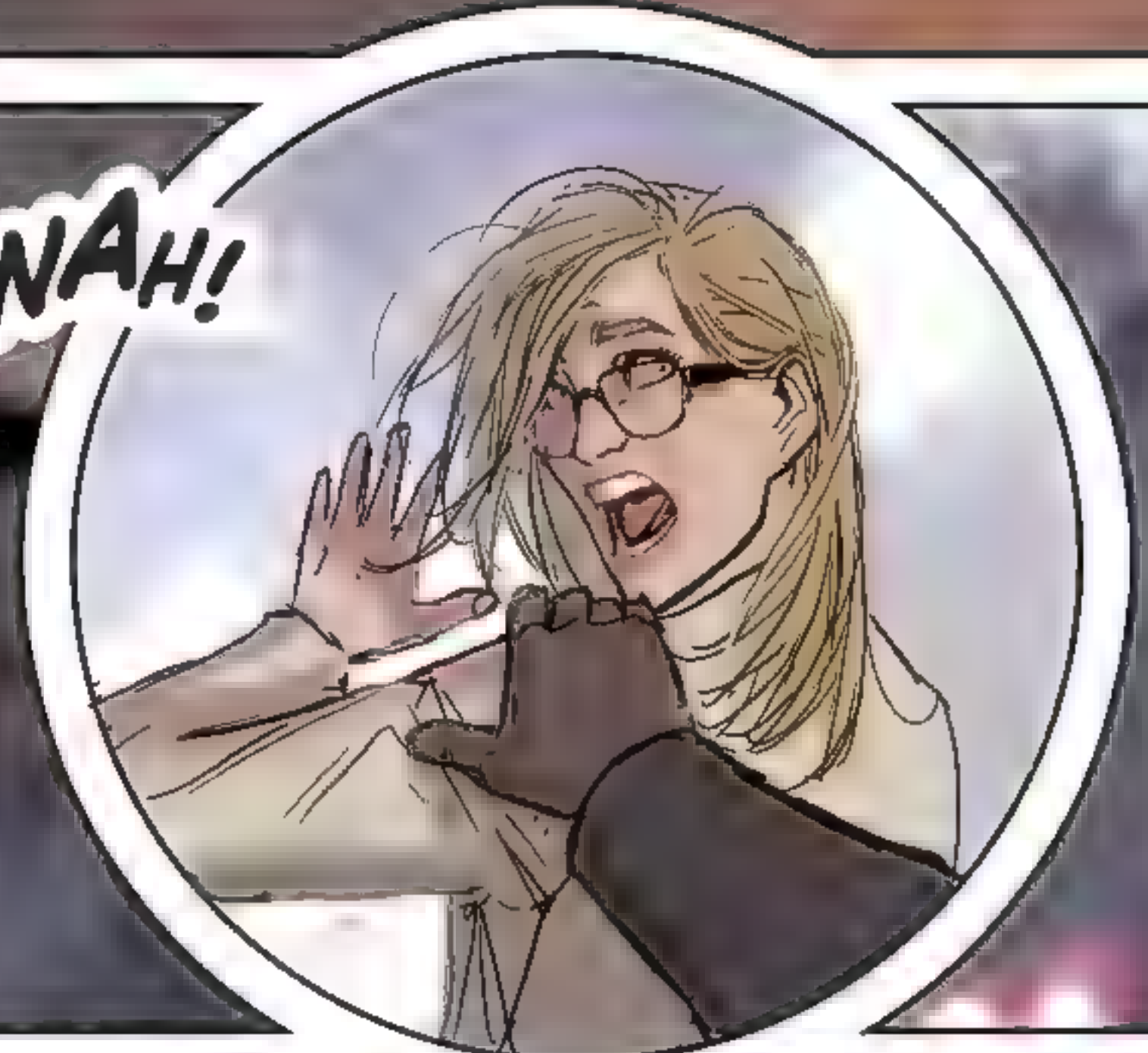
ESTOU PRESA...

ESTOU PRESA ENTRE A
FUMAÇA E O FOGO



E ESTOU ATER-
RORIZADA

WAH!



OPA,
MOÇA! CALMA
AII!

SOMOS DO
BEM AQUI!

AI, GRAÇAS
A DEUS!



CONSEGLE
CAMINHAR?

S-SIM.

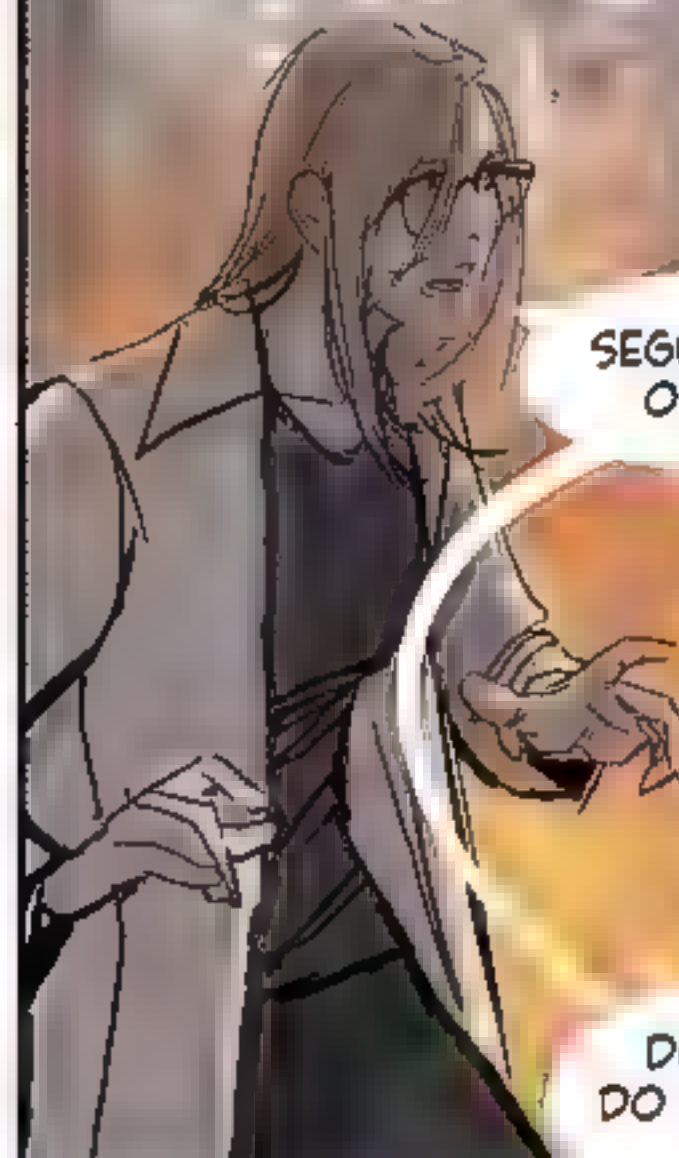
ÓTIMO.
PRECISO QUE MANTENHA
SUA CABEÇA ABAIXADA E
NOS SIGA! PODE FAZER
ISSO?

SEGUIR PRA
ONDE?

PRA FORA
DAQUI.

ESTAMOS INDO
PARA A ENTRADA
DO METRÔ ALI
NA ESQUINA.

DO OUTRO...
DO OUTRO LADO
DA RUA?



CERTO, MUDANÇA DE PLANOS!
POR AQUI! FIQUE JUNTO DA
PAREDE E ABAIXADA!

VOCÊ NÃO
PODE CHAMAR RE-
FORÇOS OU ALGO
DO TIPO?

MOÇA,
NÓS ÉRAMOS O
REFORÇO!



MERDA!

NGH...
AINDA HÁ MUNIÇÕES
NAQUELE BECO... DEUS
SABE O QUE MAIS
PODE HAVER.

SE
TENTARMOS
ATRAVESSAR
AGORA, PODEMOS
SER APANHADOS
EM OUTRA EX-
PLOSÃO.





ENQUANTO PASSÁVAMOS PELA FUMAÇA, ABAIXADOS E ABRACANDO A PAREDE DESESPERADAMENTE, PODÍAMOS VER VISLUMBRES *DELES*.

NAQUELA NÉVOA HAVIA MONSTROS, SIRENES E COISAS COM ASAS E DENTES.



HAVIA *PESADELOS* ALI...

EI, MORCEGO! VOCÊ NOS CEGOU?
BEM, QUE TAL ISSO PRA *ECOLOGIZAÇÃO*? **FAÇAM BARULHO, RAPAZES!**



É E.E!
APAGUEM ELE!



TÁ LEGAL... UM CONTRA UM, ENTÃO.
EU TINHA TODA A INTENÇÃO DE PINTAR A CIDADE DE VERMELHO HOJE. PODE MUITO BEM SER COM O **SEU SANGUE!**



EU NÃO PODIA
ME MOVER.

EU ERA COMO UMA CRIANÇA
NUMA HISTÓRIA DE TERROR, PARADA EM
FRENTE A UM TÚNEL. SABIA QUE ALGUMA
COISA ESTAVA OLHANDO PRA MIM
DE LÁ DE DENTRO.

O QUE
VOCÊ ESTÁ FA-
ZENDO?! DE-
PRESSA!

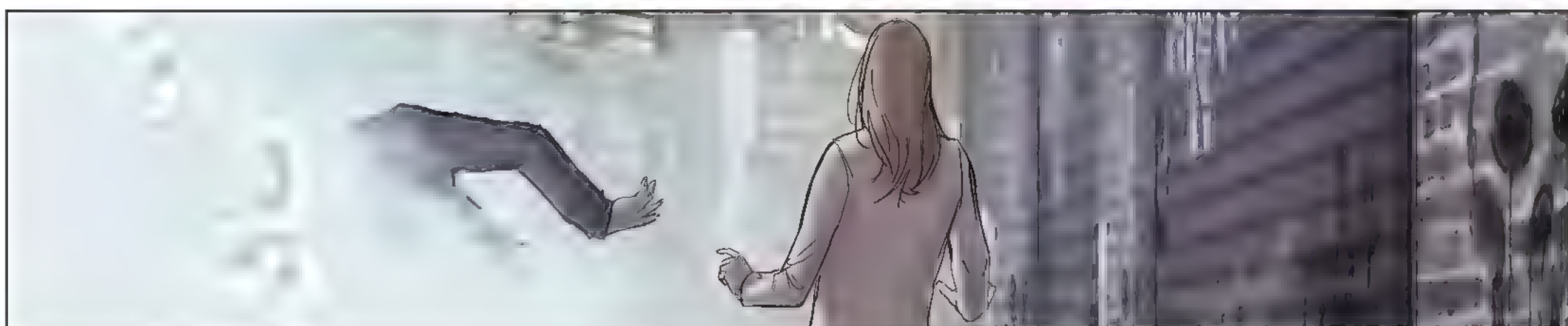
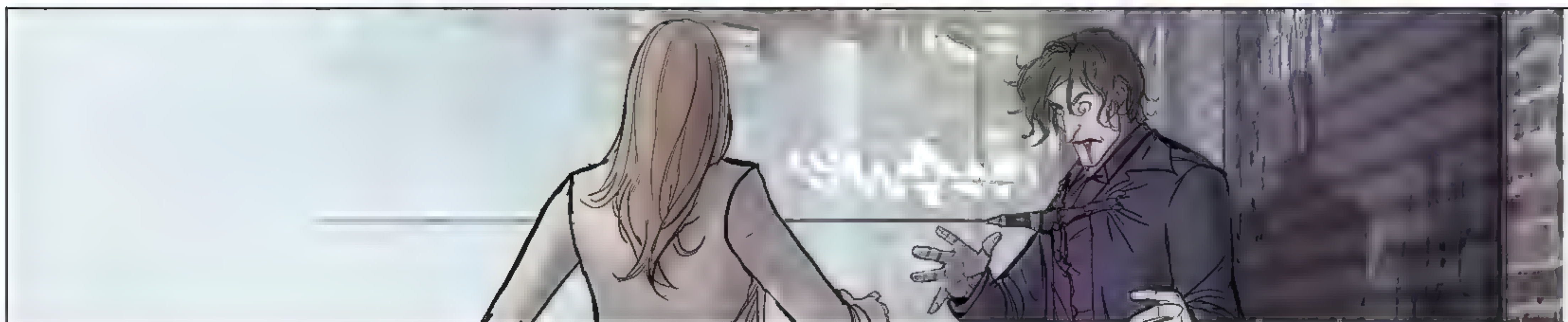
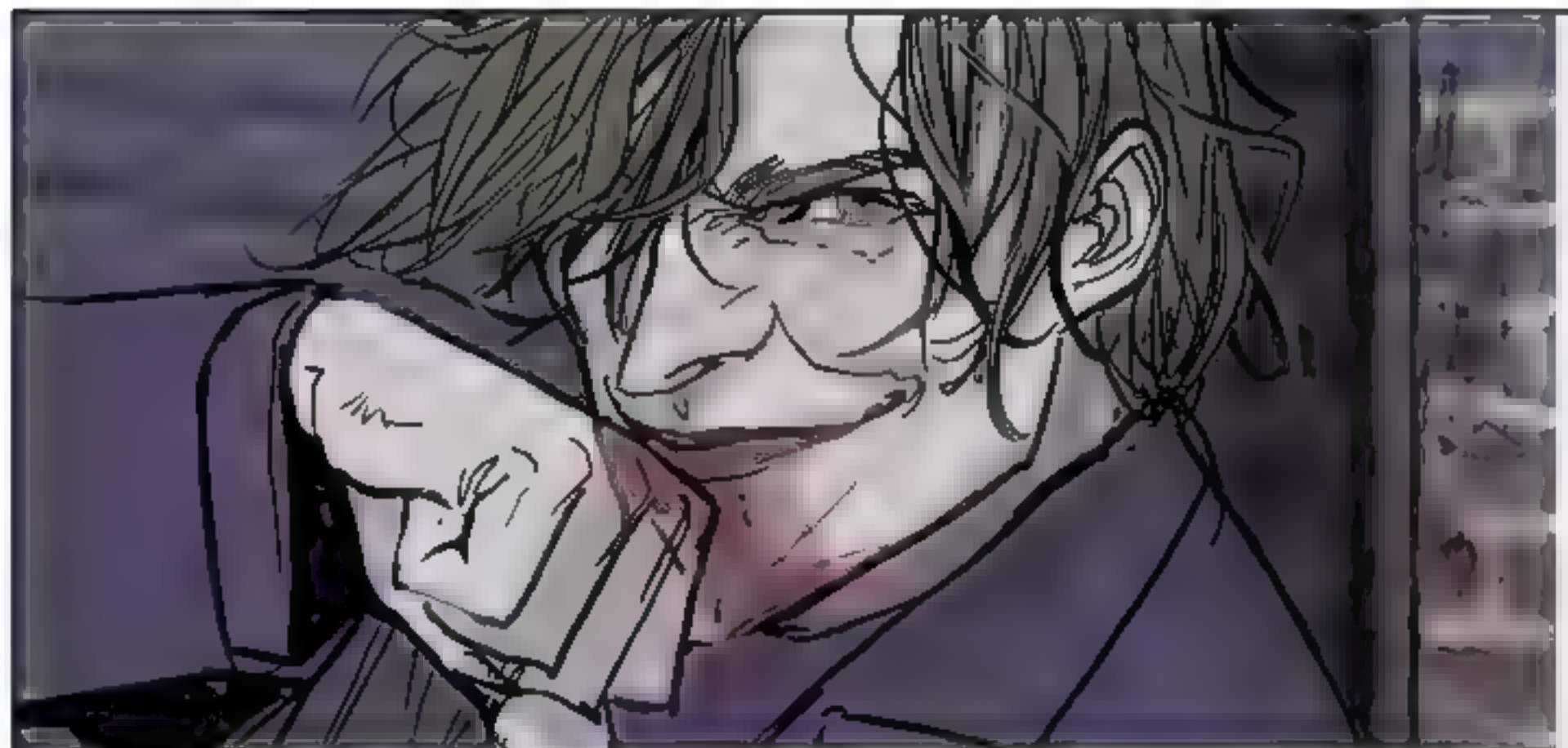
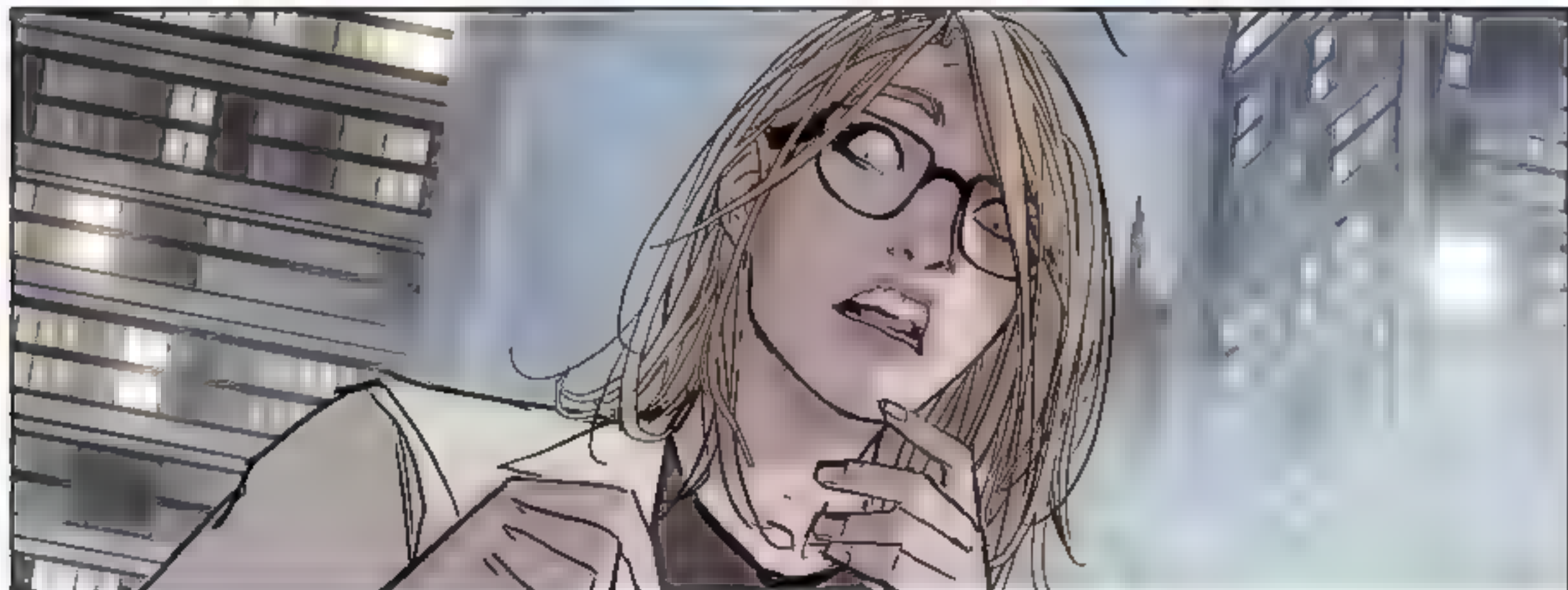
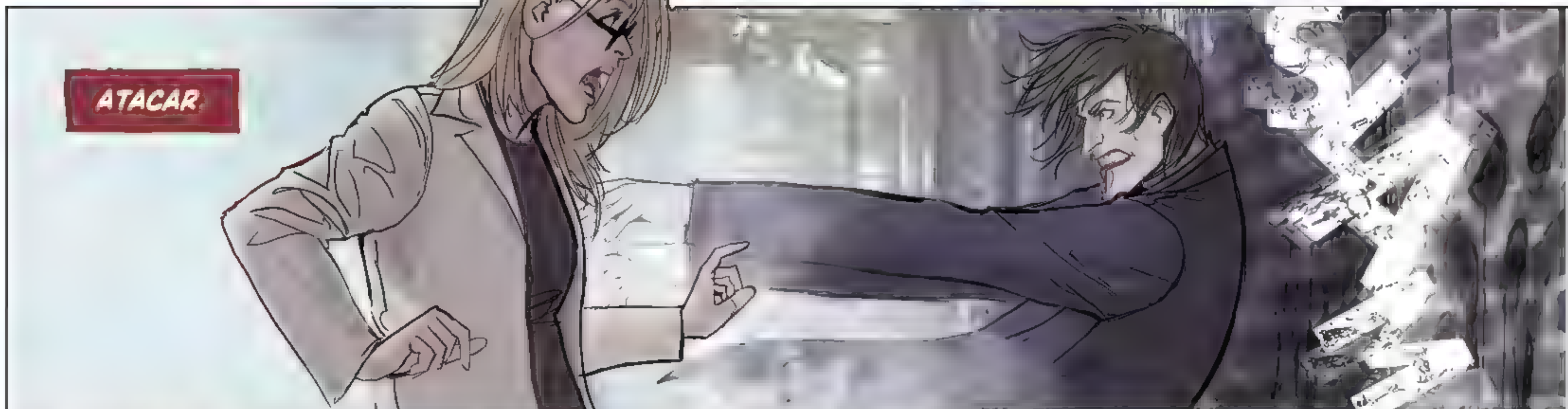
NÃO
CONSIGO.

HAVIA UMA MALEVOLÊNCIA NA
NÉVOA, OBSERVANDO...

E EU SIMPLEMENTE SABIA QUE SE
FIZESSE UM ÚNICO MOVIMENTO ELA IA...



ATACAR

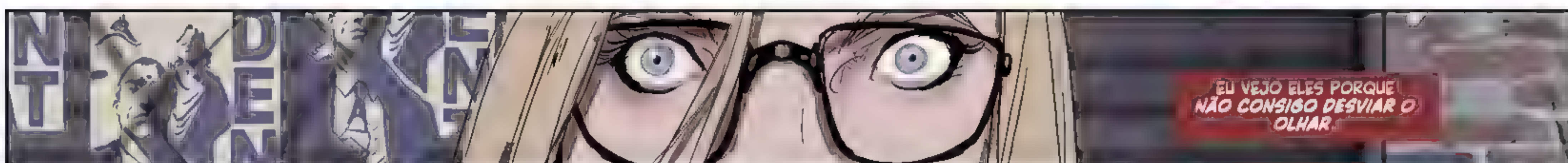
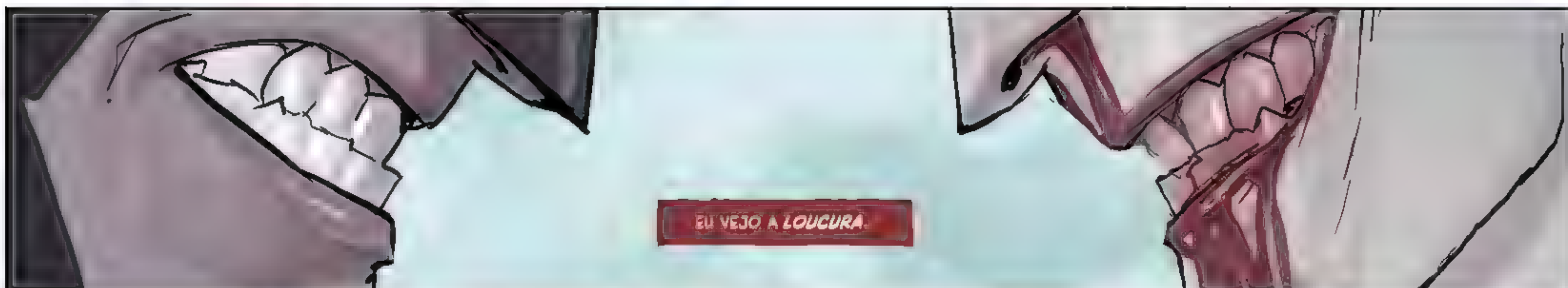
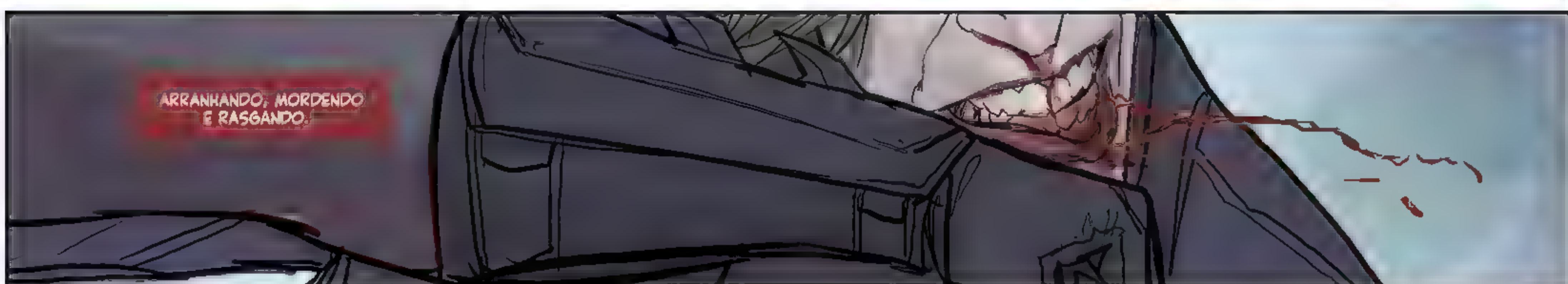
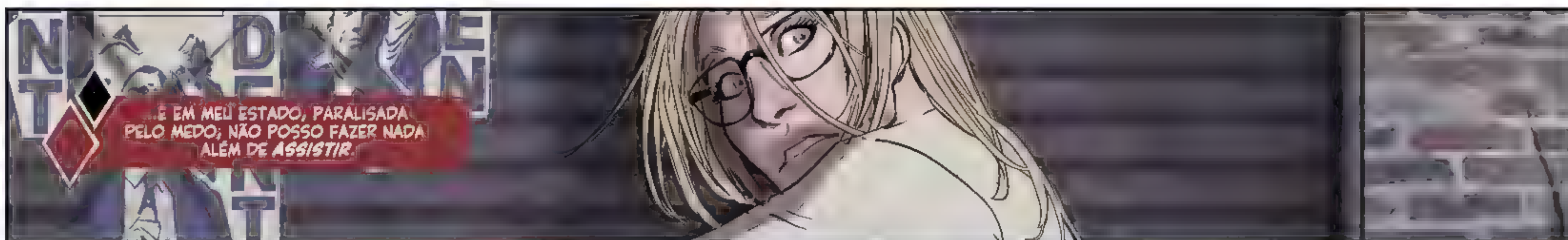


NÃO HÁ MAIS NENHUM TIRO E MESMO ASSIM ESSE
SILÊNCIO PARECE AINDA MAIS ATERROIZANTE.

É UM SILÊNCIO DE
ANTECIPAÇÃO.

...COMO O MOMENTO LOGO APÓS O *FLASH*
DE UM RELÂMPAGO A DISTÂNCIA.

E ENTÃO ELE VEM. UM *ESTALO* NO AR.
UM SOM COMO O DE UMA BANDEIRA *ENORME*
LUTANDO CONTRA UMA RAJADA DE VENTO E,
LOGO NA SEQUÊNCIA, UMA *RISADA SINISTRA*...



ELES, ENTRETANTO, NÃO PRESTAM ATENÇÃO EM MIM.



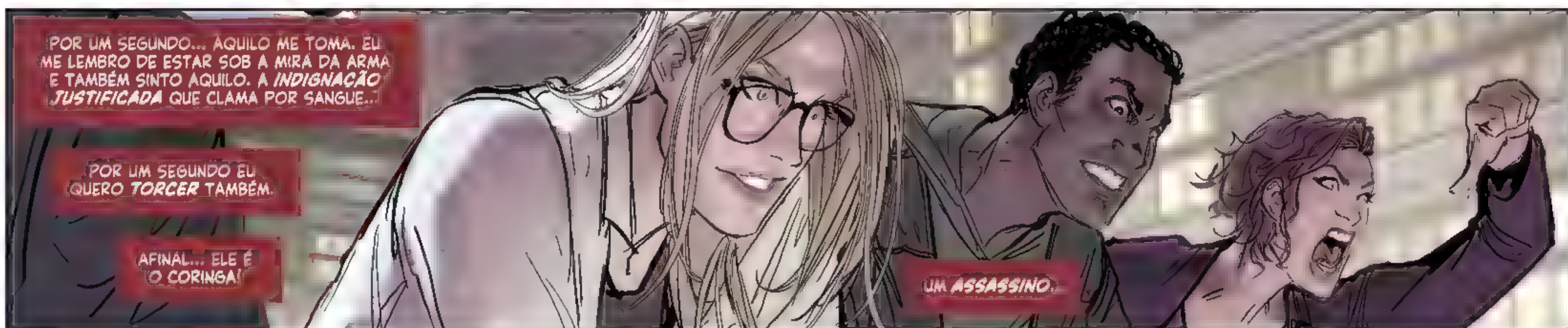
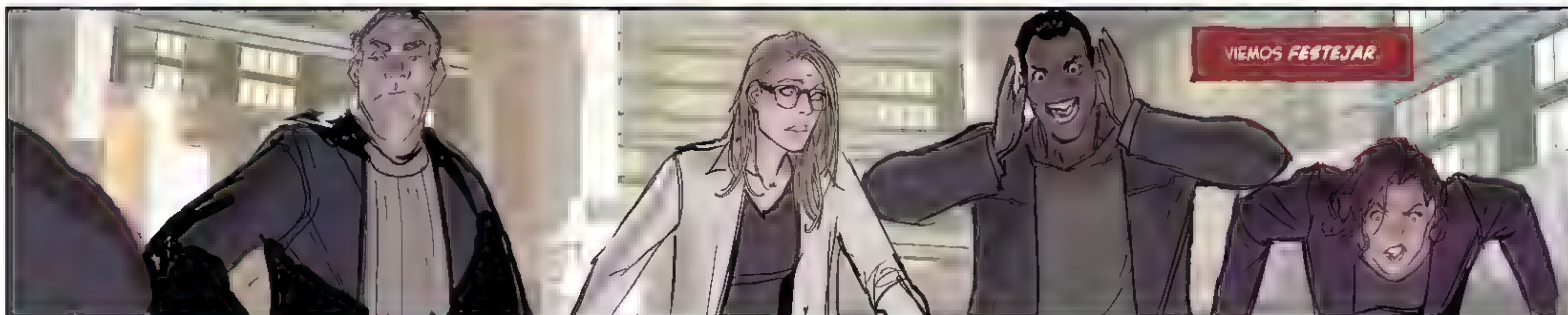
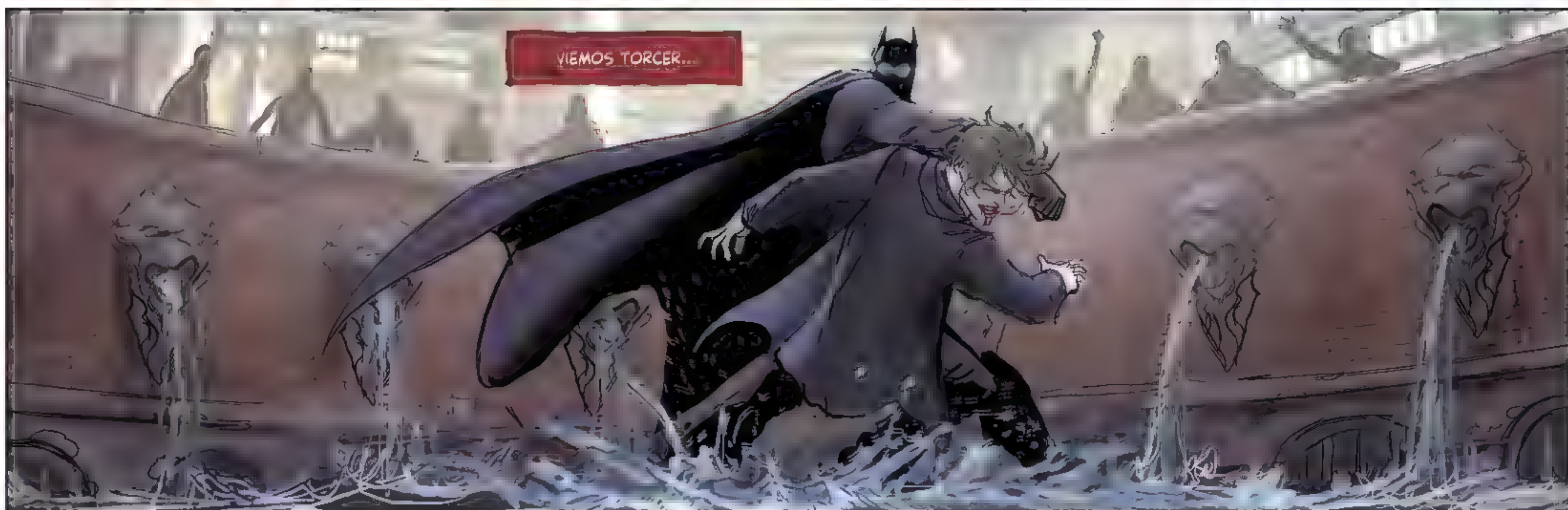
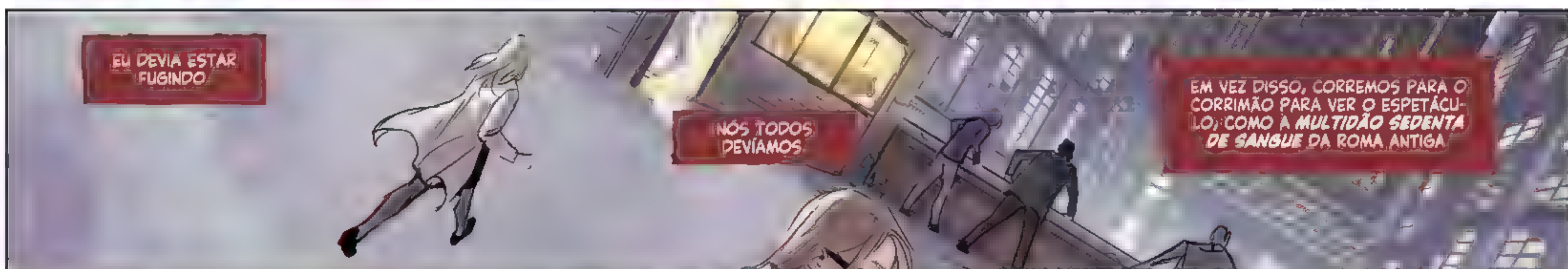
NA VERDADE, O TRABALHO DELES COMIGO ACABOU.

ELES ME DÃO UM PRESENTE DE MEDO E NOITES SEM DORMIR. E AI VÃO EMBORA.

E ENTÃO EU PENSO, "EU DEVIA IR EMBORA" TAMBÉM. MINHAS PERNAS ME OBEDECEM NOVAMENTE E EU DEVIA SIMPLEMENTE.



CORRER.



MAS SOU ARRANCADA
DAQUILO POR UM PEN-
SAMENTO ESTRANHO...

AQUILO ABAFOU
O SOM...

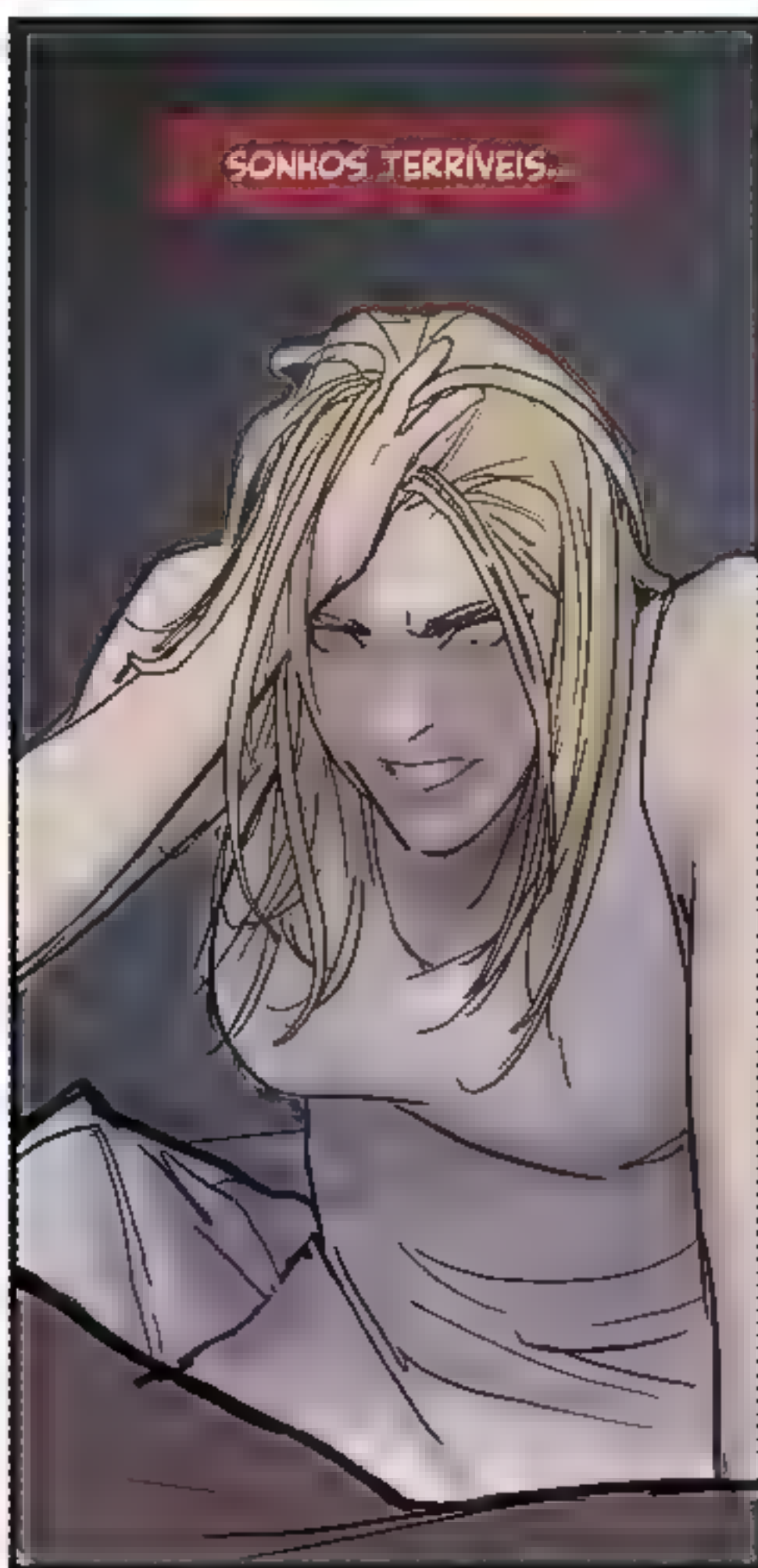
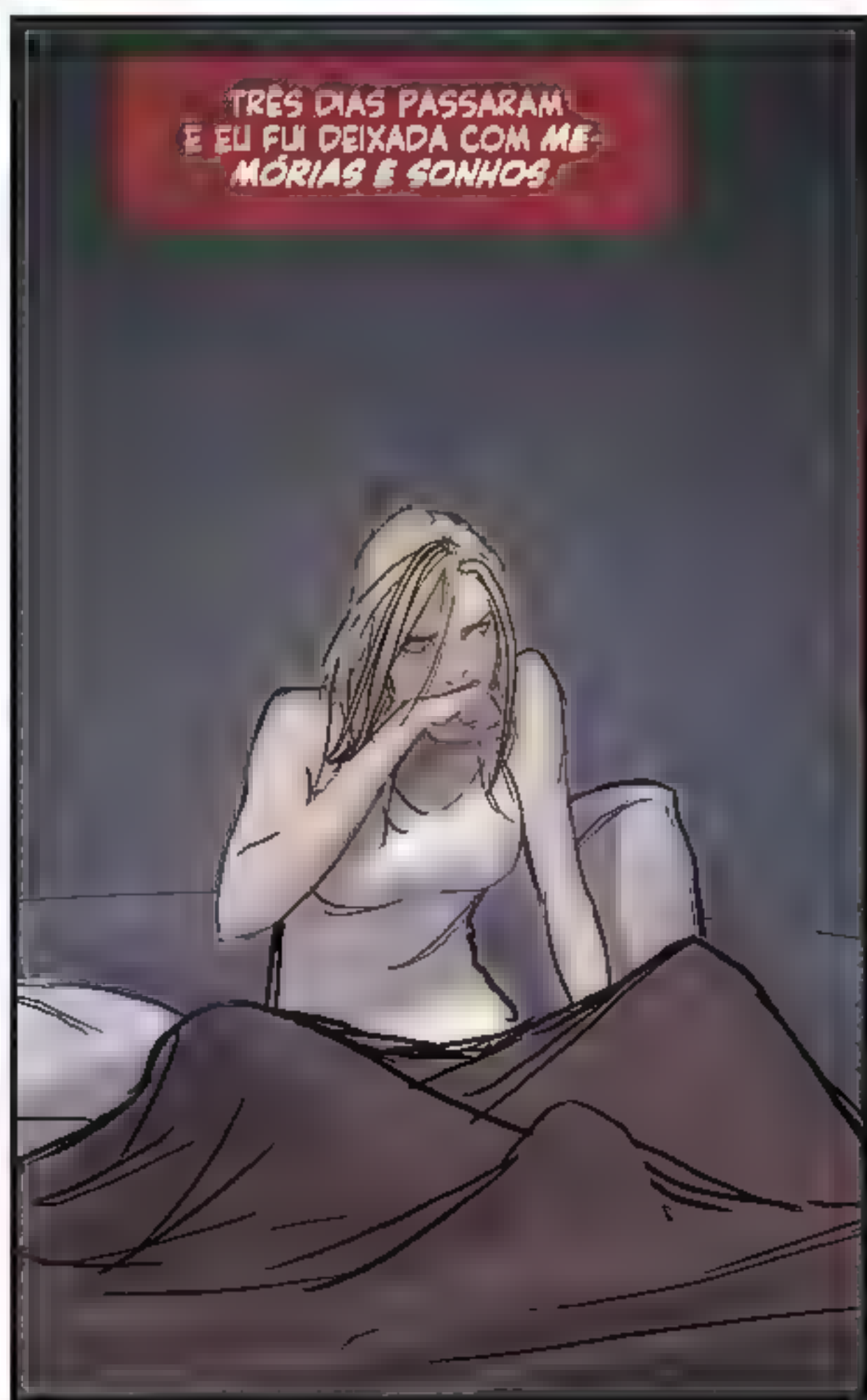
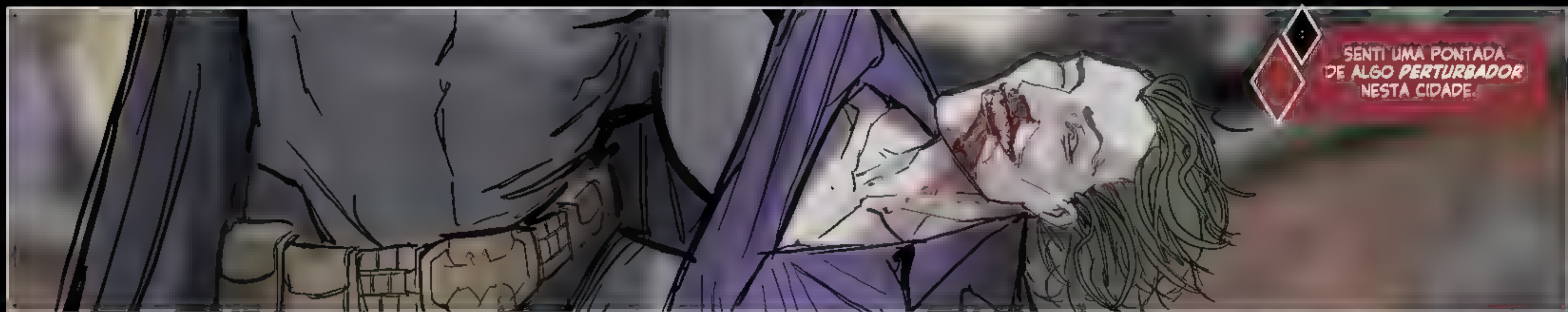
A TORCIDA
ABAFOU O SOM DO
PUNHO
ESMURRANDO.

EM VEZ DE
RUIDOS REPUGNANTES,
O SOM QUE OS PUNHOS
DELE FAZIAM...

MAIS
MATA

PELA PRIMEIRA VEZ, EU
REALMENTE SENTI!





CENTRO DE ESTUDOS DE PSICOLOGIA CRIMINAL.

Gotham City.

EU DECIDI GUARDAR OS
EVENTOS DAQUELA FATÍDICA
NOITE PARA MIM.

QUEM SABE SE EU TIVESSE **CONTADO A
ALGUÉM** SOBRE AQUELA NOITE, AS COISAS
PODERIAM TER **SIDO DIFERENTES**.

SE MINHA **VIDA** TERIA
SIDO... DIFERENTE.

MAS EU FIQUEI CALADA. OS ÚLTIMOS QUATRO
ANOS TRABALHANDO NO CENTRO ME ENSINA-
RAM A FICAR DE CABEÇA ABAIXADA.

A NÃO CHAMAR ATENÇÃO.

OLHA... EU TIVE AQUELE **LANCE** COM UM
PROFESSOR NOS TEMPOS DE FACULDADE E
AS PESSOAS DESCOBRIRAM ISSO.

ESSA É UMA DAQUELAS COISAS
QUE TENDEM A GRUDAR EM VOCE.

TENDEM A... DEFINIR VOCE
AOS OLHOS DE ALGUNS.

O FATO DE QUE DUAS PESSOAS QUE
TRABALHAVAM NO CENTRO TINHAM ES-
TUDADO COMIGO NÃO AJUDAVA.

BASTA DIZER QUE A HISTÓRIA
SE ESPALHOU: E EU GANHEI UMA
VAMOS CHAMAR DE REPUTAÇÃO.

TÁ LEGAL,
PRA QUEM
VOCÊ DEU PRA
CONSEGUIR
ISSO?

EI!

QUER SABER? DEPOIS DO MEU
FIM DE SEMANA EU TÔ COM
ZERO PACIÊNCIA PRA
SUAS ASNEIRAS,
PAULINE!

AH, NÃO
VEM COM ESSA **MERDA**
PRA CIMA DE MIM! COMO VOCÊ
CONSEGUIU? VOCÊ DEU PRA ALGUÉM
DO CONSELHO FINANCEIRO?

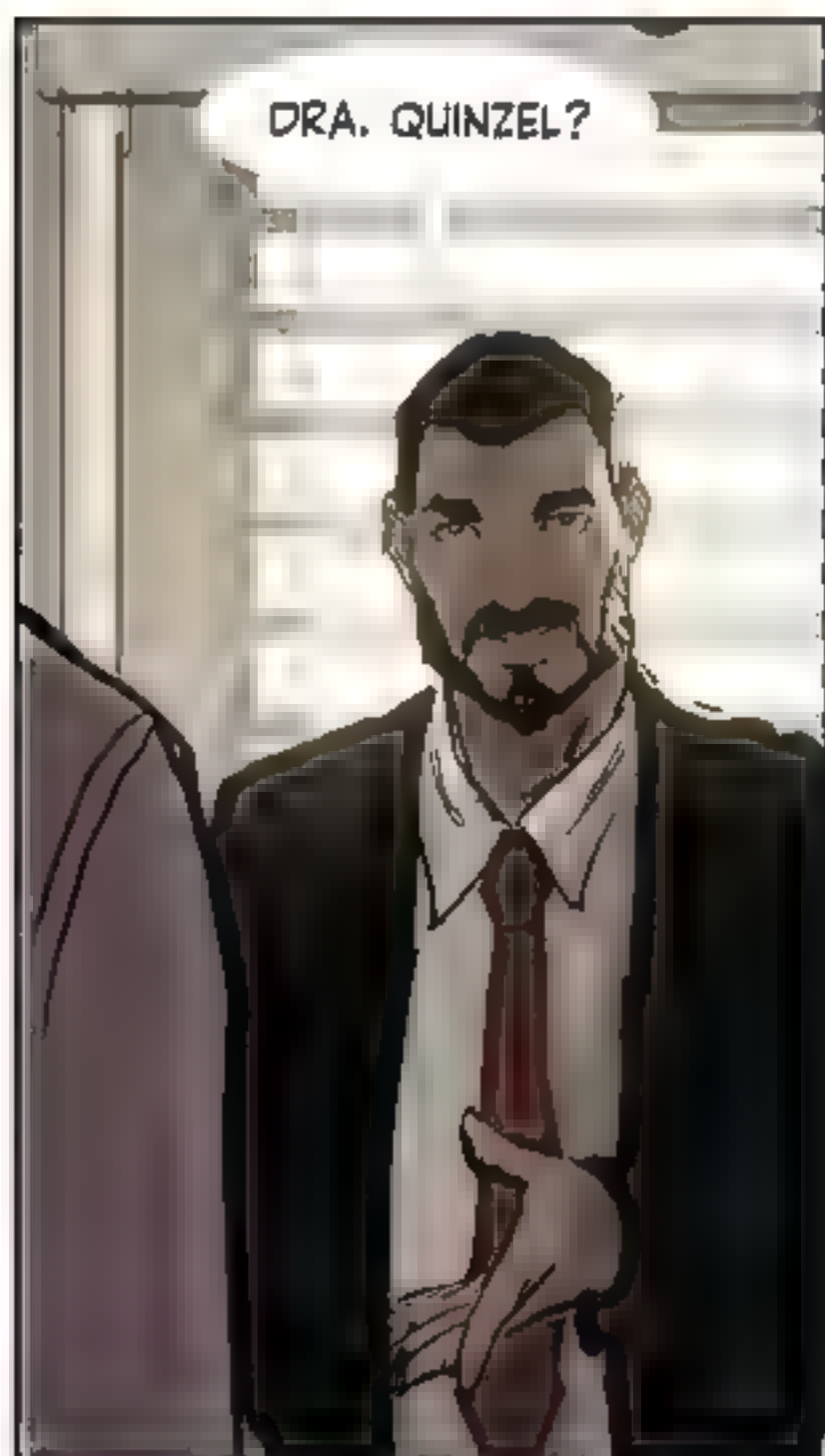
QUINZEL,
ESCRITÓRIO DA
DRA. MATTHEWS,
AGORA!

HÃ, DRA. MATTHEWS?



OH, ME
DESCULPE. EU NÃO SABIA
QUE HAVIA MAIS ALGUÉM AQUI.
VOU ESPERAR DO LADO
DE FORA.

NÃO, NÃO,
QUINZEL! ENTRE. ESTÁ-
VAMOS **ESPERANDO**
POR VOCÊ!



DRA. QUINZEL?



HARLEEN, POR FAVOR!

EI, EU ME **LEMBRO**
DE VOCÊ. VOCÊ ESTAVA NA
MINHA APRESENTAÇÃO...
E AÍ **SAIU**.



BOA MEMÓRIA.



SOU BOA COM ROSTOS. ALÉM DO
MAIS, TENDO A ME LEMBRAR DE
PESSOAS QUE ABANDONAM MEU
PAINEL QUANDO ESTOU TENTANDO
APRESENTAR O TRABALHO
DA MINHA VIDA.

TODAS AS
28...



HÃ... DESCULPE.
ESTOU DIVAGANDO. TENDO
A FAZER ISSO QUANDO
FICO NERVOSA.



EU TÔ DE-
M.TIDA?

O QUÊ?



BEM, IMAGINO QUE ELE
ESTEJA AQUI PARA **RECLA-
MAR DE MIM** POR TÊ-LO
ABORRECIDO, OU ALGO
DO TIPO!

E O MEU CURRÍCULO
NUNCA FOI MUITO BOM
PRA PERMANECER NO
INSTITUTO, ENTÃO...

OK, MEU DEUS...
SR. FOX, POR
FAVOR!



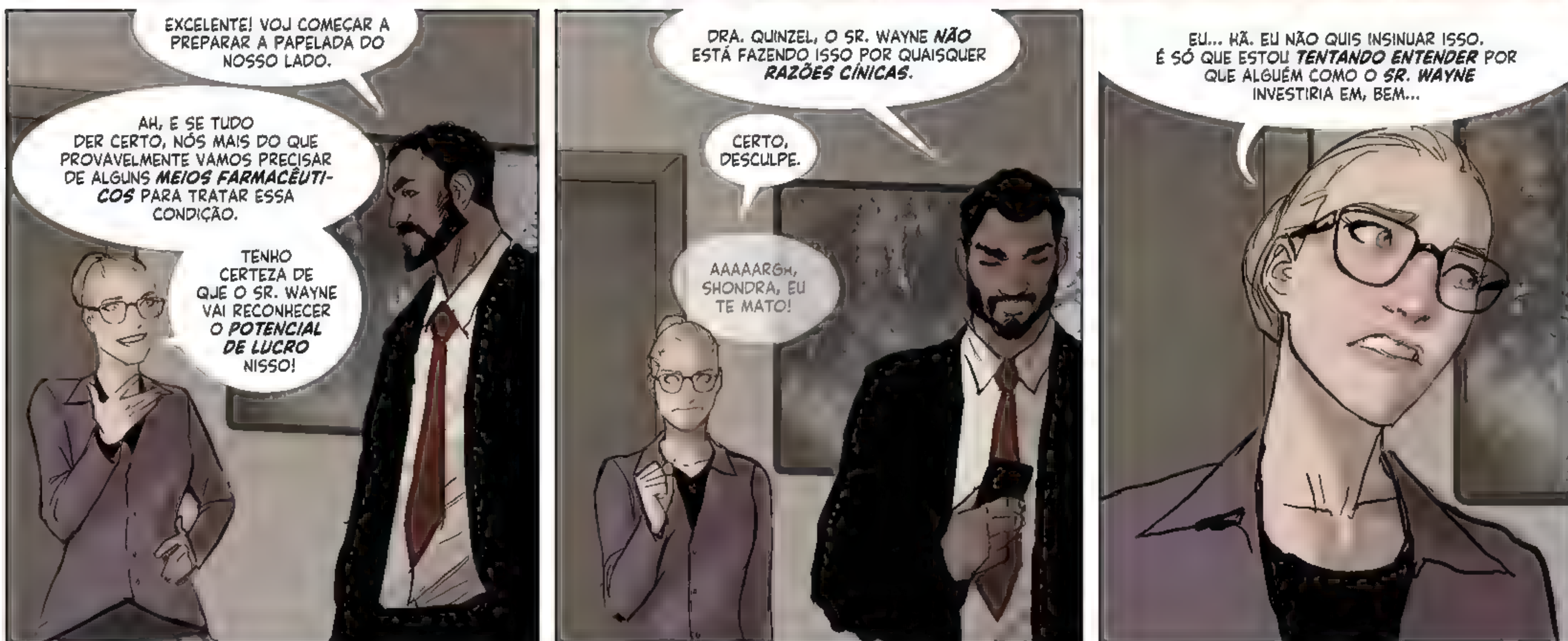
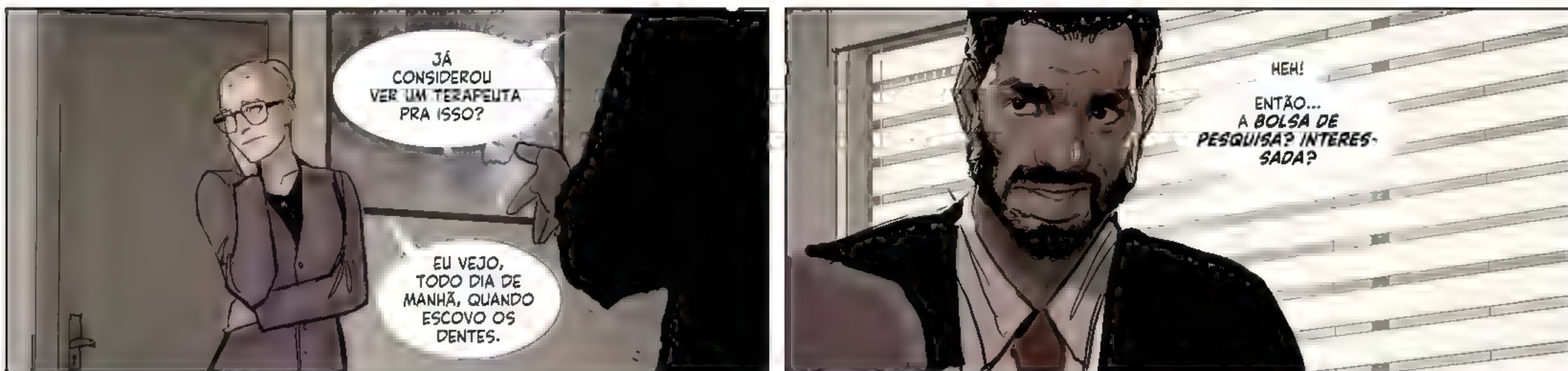
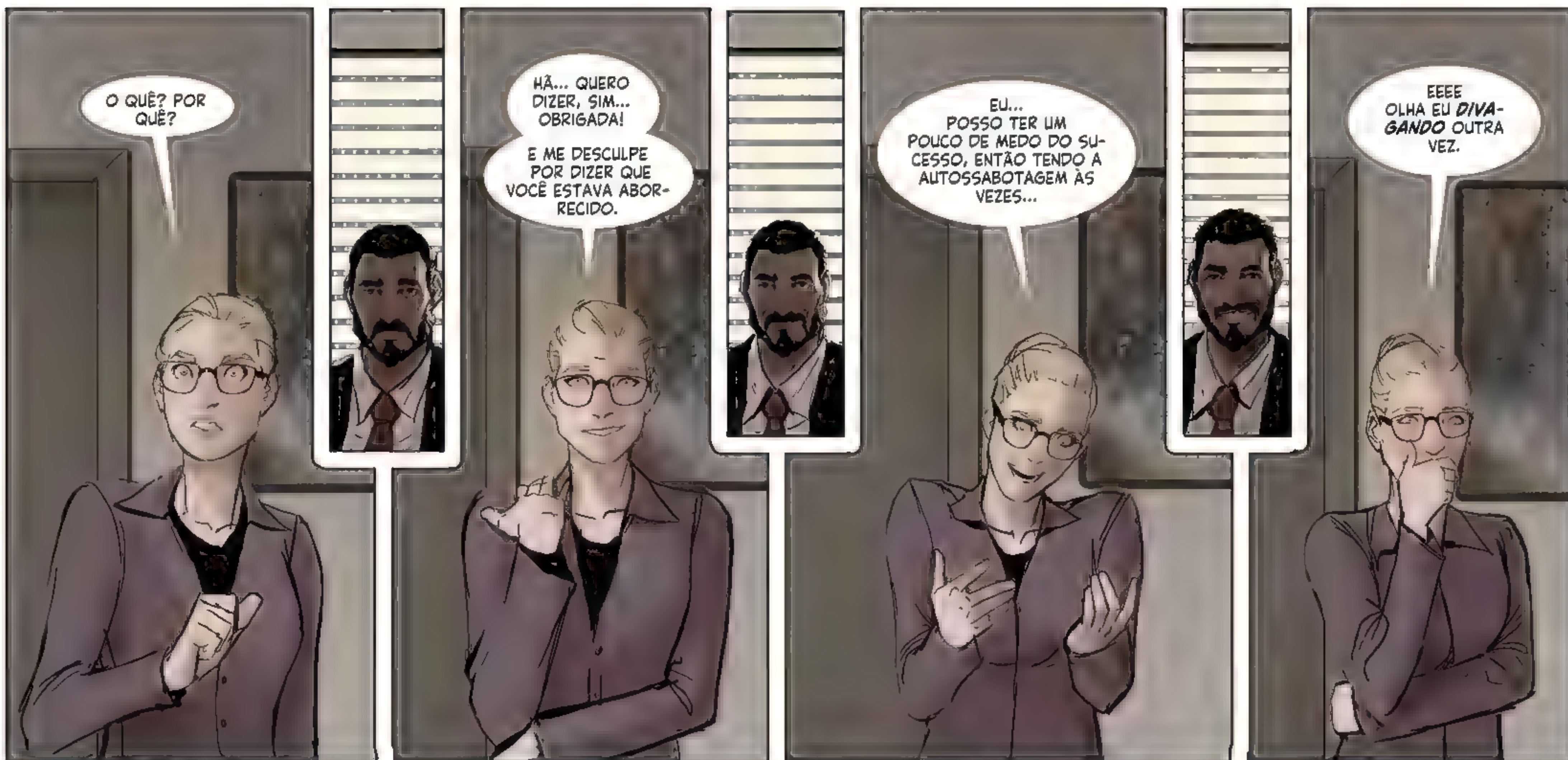
PRIMEIRAMENTE,
EU NÃO FIQUEI **ABOR-
RECIDO** COM O SEU
PAINEL.

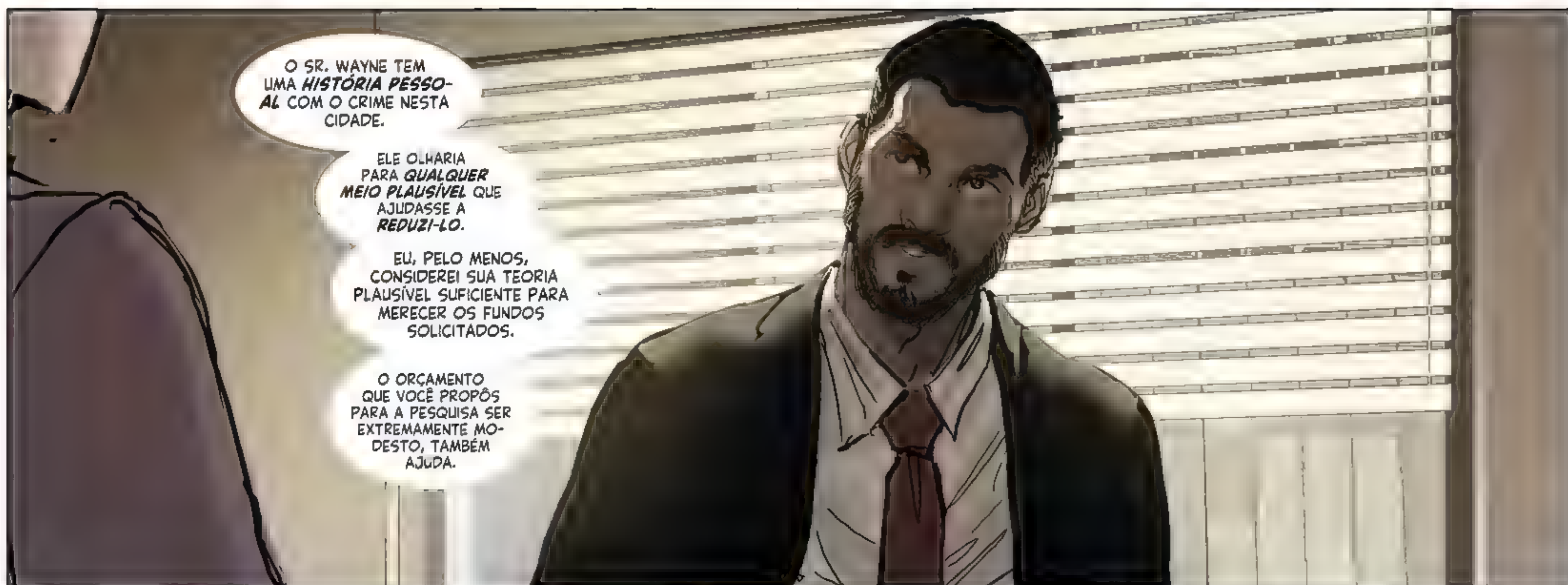
EU
SIMPLEMENTE JÁ TINHA
OUVIDO O BASTANTE DELE
PARA ENTENDER SEU
POTENCIAL.

TENDO
DITO ISSO,
PERMITA-ME ME
APRESENTAR DEVIDA-
MENTE.

MEU NOME
É **LUCIUS**
FOX.

DENTRE OUTRAS COISAS,
SOU CHEFE DO CONSELHO CIENTÍFICO DA
FUNDAÇÃO WAYNE E ESTOU AQUI PARA DIZER
QUE NÓS ESTAMOS INTERESSADOS EM
FINANCIAR A SUA PESQUISA.





O SR. WAYNE TEM
UMA **HISTÓRIA PESSO-**
AL COM O CRIME NESTA
CIDADE.

ELE OLHARIA
PARA **QUALQUER**
MEIO PLAUSÍVEL QUE
AJUDASSE A
REDUZÍ-LO.

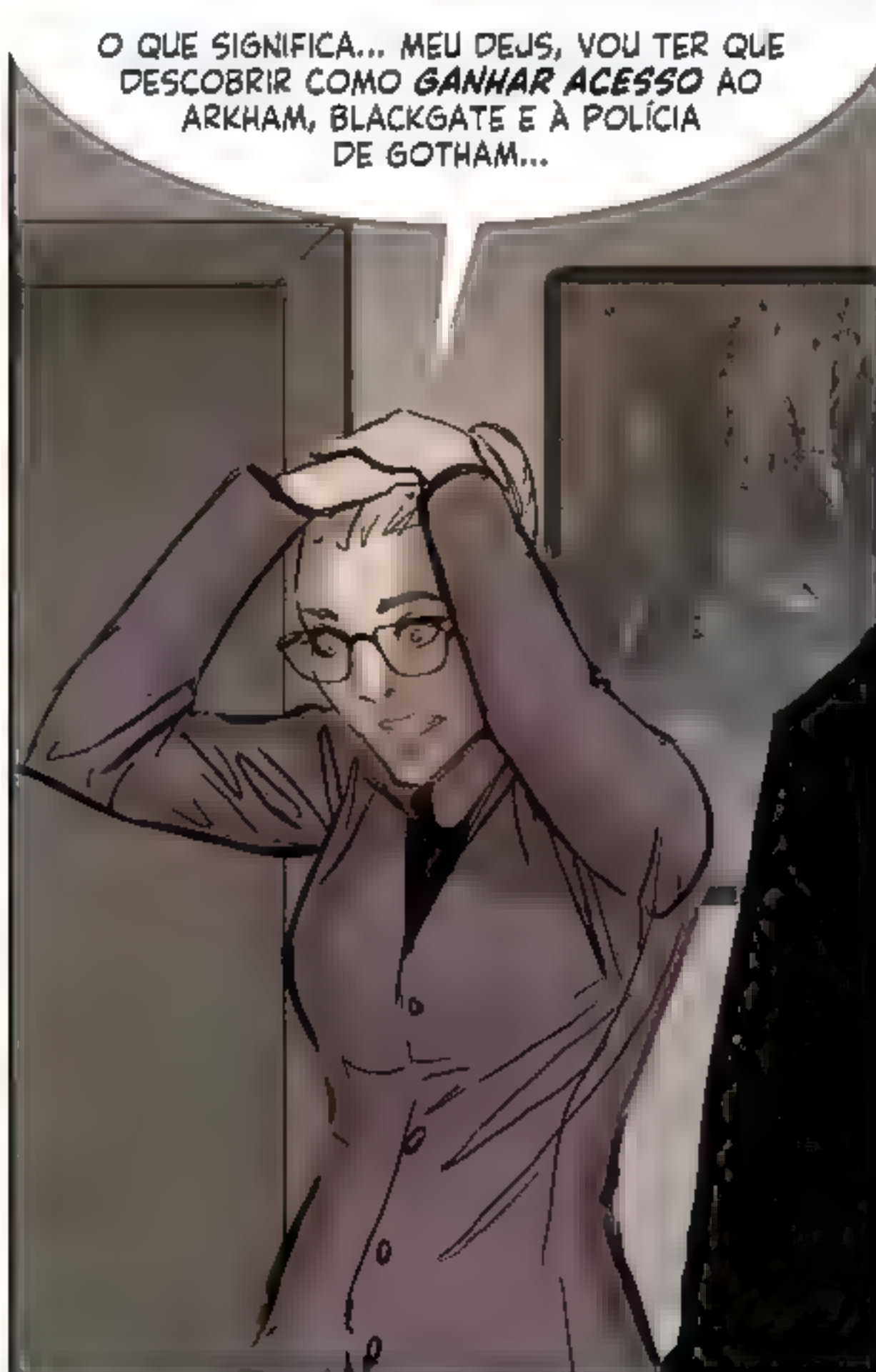
EU, PELO MENOS,
CONSIDEREI SUA TEORIA
PLAUSÍVEL SUFICIENTE PARA
MERECER OS FUNDOS
SOLICITADOS.

O ORÇAMENTO
QUE VOCÊ PROPÕS
PARA A PESQUISA SER
EXTREMAMENTE MO-
DESTO, TAMBÉM
AJUDA.



DIGO... SIM. O ÚNICO
CUSTO REAL SERÁ A SEGUNDA
FASE, COM O **NEUROESPE-**
LHAMENTO DA ATIVIDADE
CEREBRAL.

ANTES DISSO
SERÁ SÓ TRA-
BALHO DE EN-
TREVISTA.



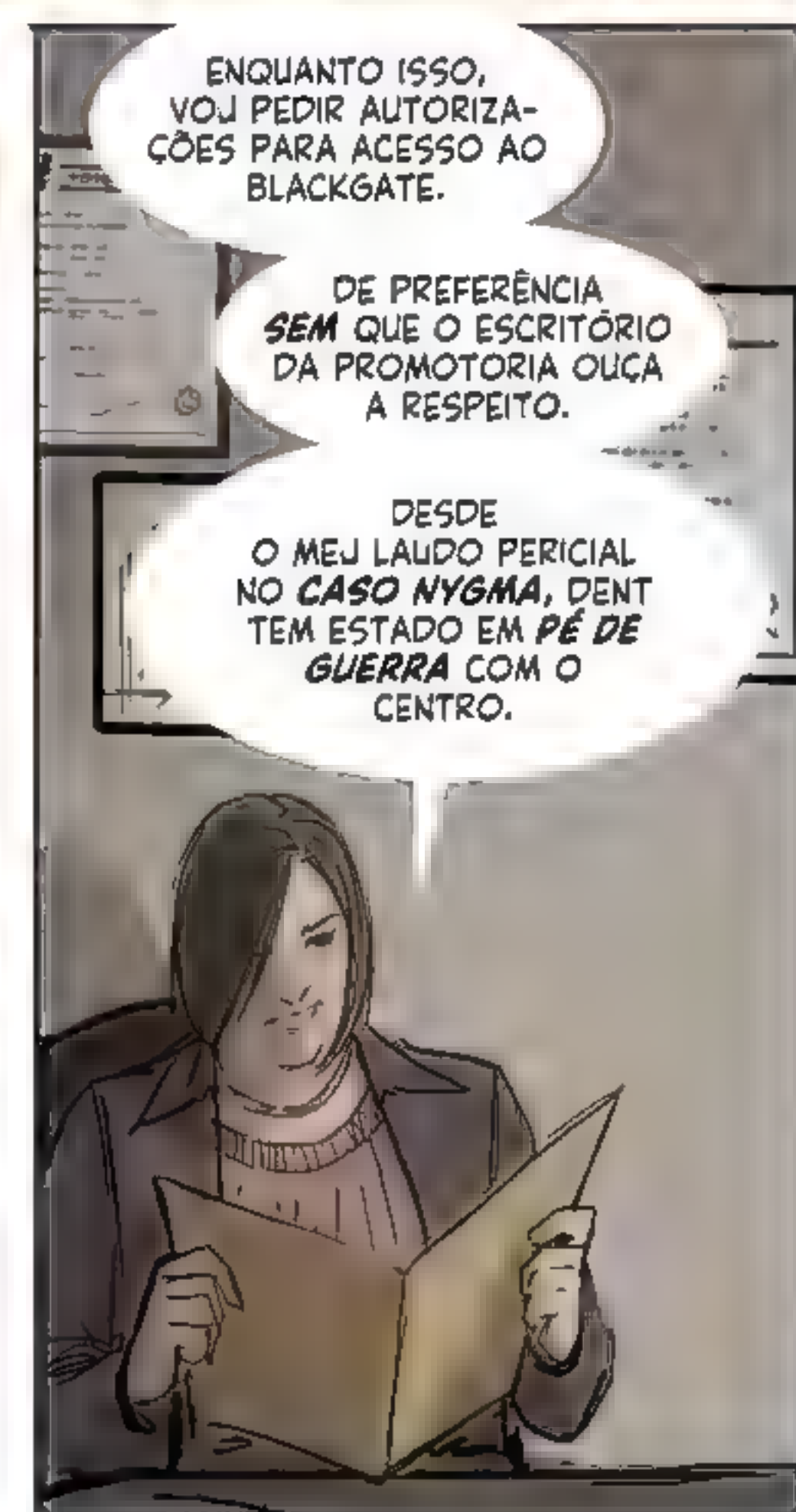
O QUE SIGNIFICA... MEU DEUS, VOU TER QUE
DESCOBRIR COMO **GANHAR ACESSO** AO
ARKHAM, BLACKGATE E À POLÍCIA
DE GOTHAM...



RELAXA,
DOUTORA.

ARKHAM NÃO SERÁ
UM **PROBLEMA.** O SR. WAYNE
FINANCIOU SEUS REPAROS E
SEGURANÇA, ENTÃO ELES
NOS DEVEM.

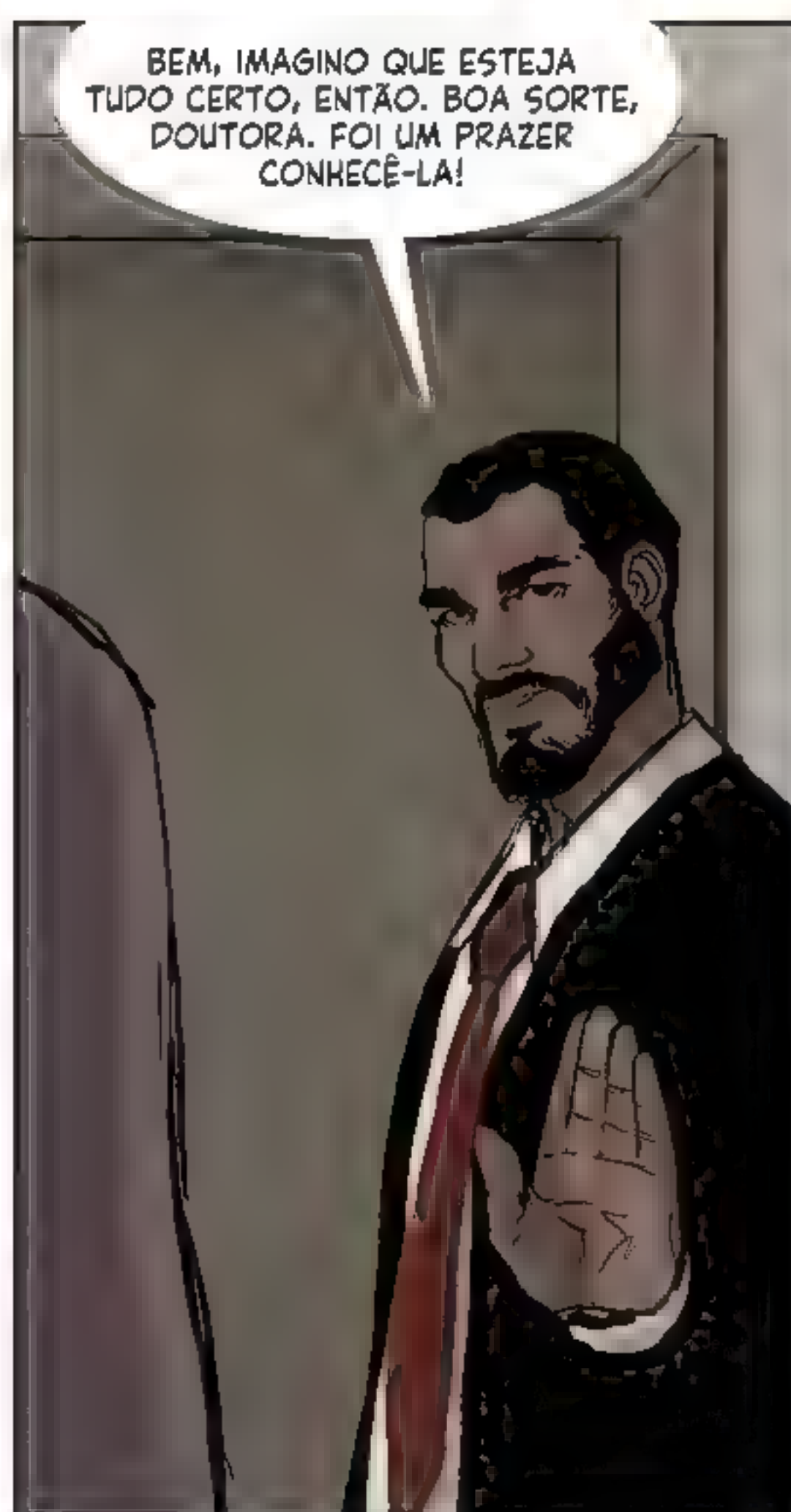
O MESMO
VALE PARA A POLÍCIA
DE GOTHAM. PODEMOS
FAZER ALGUMAS LIGA-
ÇÕES.



ENQUANTO ISSO,
VOJ PEDIR AUTORIZA-
ÇÕES PARA ACESSO AO
BLACKGATE.

DE PREFERÊNCIA
SEM QUE O ESCRITÓRIO
DA PROMOTORIA OUÇA
A RESPEITO.

DESDE
O MEJ LAUDO PERICIAL
NO **CASO NYGMA**, DENT
TEM ESTADO EM **PÉ DE**
GUERRA COM O
CENTRO.



BEM, IMAGINO QUE ESTEJA
TUDO CERTO, ENTÃO. BOA SORTE,
DOUTORA. FOI UM PRAZER
CONHECÊ-LA!



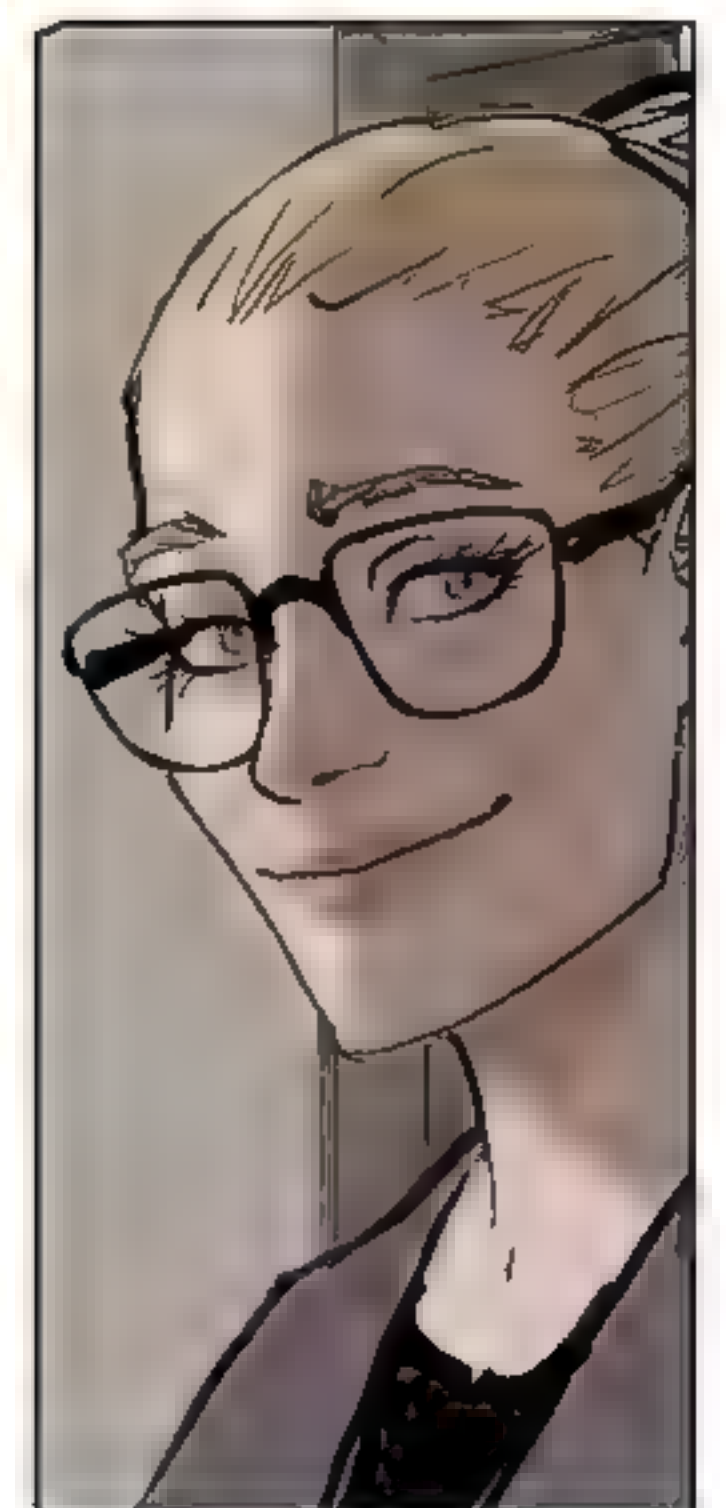
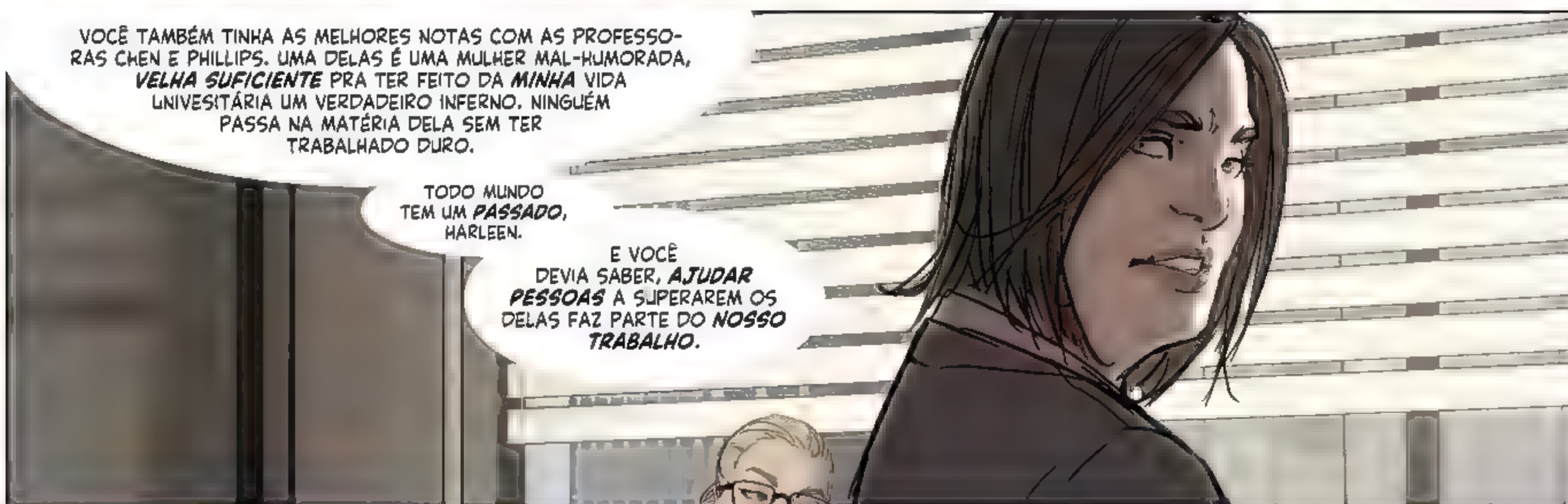
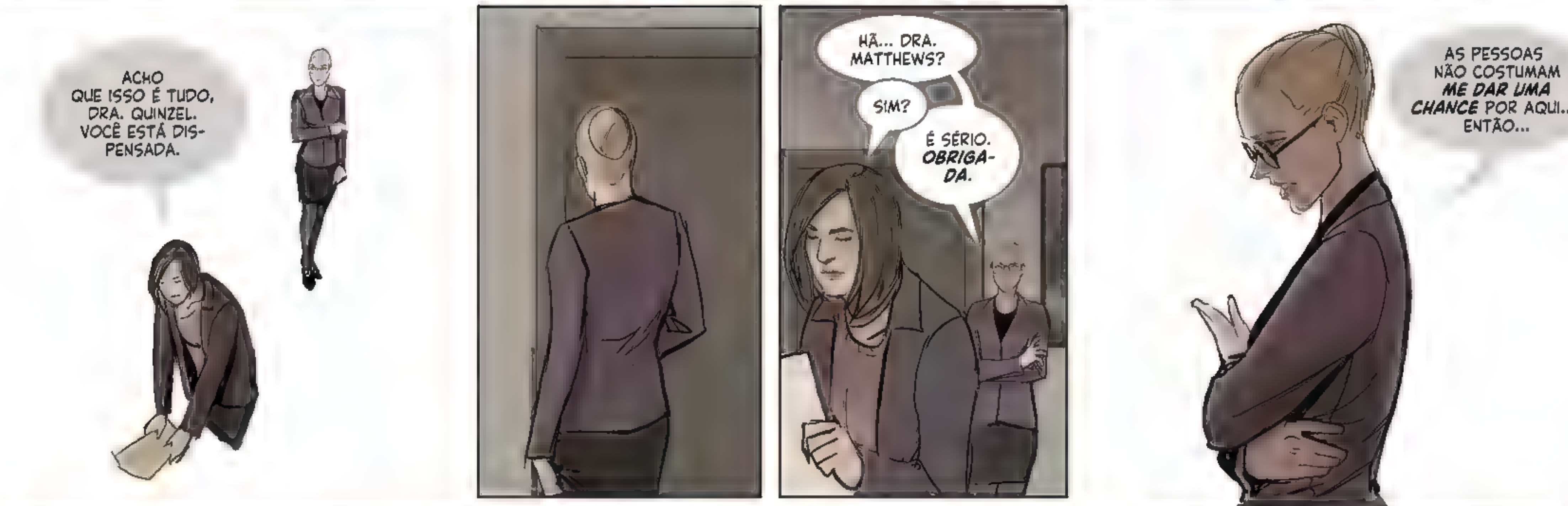
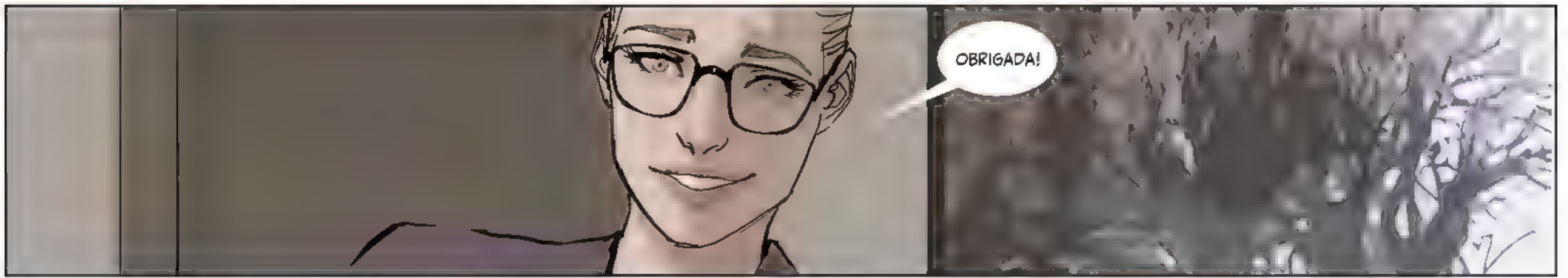
S-SIM...

HÃ... (IGUALMENTE!)



BEM, EU VOU ENTRAR EM CONTATO COM
HUGO STRANGE NO **ARKHAM** E GARANTIR
QUE ELE ESTEJA CIENTE DE
TUDO ISSO.

NÃO ACHO QUE STRANGE
FICARÁ **MUITO ENTUSIASMADO**
COM WAYNE EMPURRANDO UM
MEMBRO DA EQUIPE PARA ELE. O
MÍNIMO QUE POSSO FAZER É LUBRI-
FICAR AS ENGRENAGENS
RECOMENDANDO VOCÊ.



E LÁ ESTAVA. UMA COISA BOA TINHA ME ACONTECIDO, ALGUÉM TINHA ME DEFENDIDO E EU ME SENTIA NAS NUVENS.



LEVOU DUAS SEMANAS
PARA A MINHA TRANS-
FERÊNCIA SER ACER-
TA E QUER SABER?

NÃO TIVE
NENHUM
PROBLEMA
COM ISSO.

AFINAL, EU MERECEIA O
MEU MOMENTO DE DES-
FORRA, E PODE ACREDI-
TAR QUE EU ESTAVA
SABOREANDO!

E NÃO FOI A ÚNICA MELHORA. MEU
PESADELOS ASSUSTADORES A
PONTO DE ME BORRAR NAS
CALÇAS DIMINUÍRAM.

NA SEMANA DOIS, ELES
TINHAM SIDO SUBSTITUÍDOS
POR SONHOS INQUIETANTES.

NELES, A NÉVOA AINDA ESTAVA
LÁ. MAS OS MONSTROS PARE-
CIAM AUSENTES.

E EU ESTAVA ÓTIMA COM
ISSO, TAMBÉM.

O DIA EM QUE EU
SAÍ DO INSTITUTO
FOI UM DIA FELIZ.

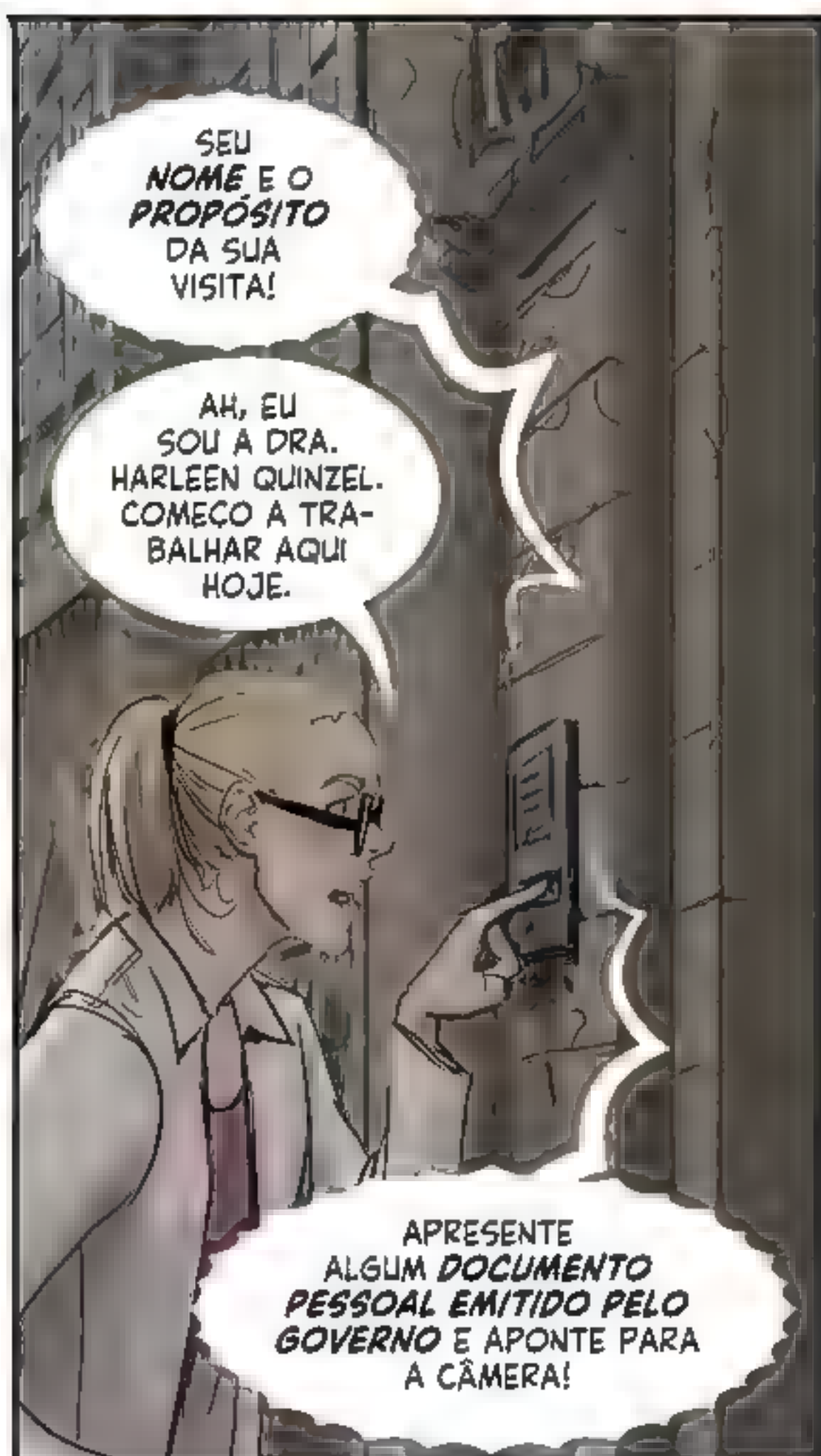
SENTI COMO SE ESTIVESSE
DEIXANDO TODA A MERDA
PARA TRÁS E CAMINHANDO
PARA UM FUTURO BRILHANTE.

ACHO QUE HÁ UMA COISA
A SE DIZER SOBRE CAMINHAR EM
DIREÇÃO À LUZ.

VOCÊ TENDE A NÃO NOTAR A FORMA
DA SUA PRÓPRIA SOMBRA.

EU NÃO SABIA NADA DO MEU
FUTURO. OLHANDO PARA A LUZ, EU
POUCO ME PREOCUPAVA COM AS SOM-
BRAS. TUDO O QUE EU SABIA...

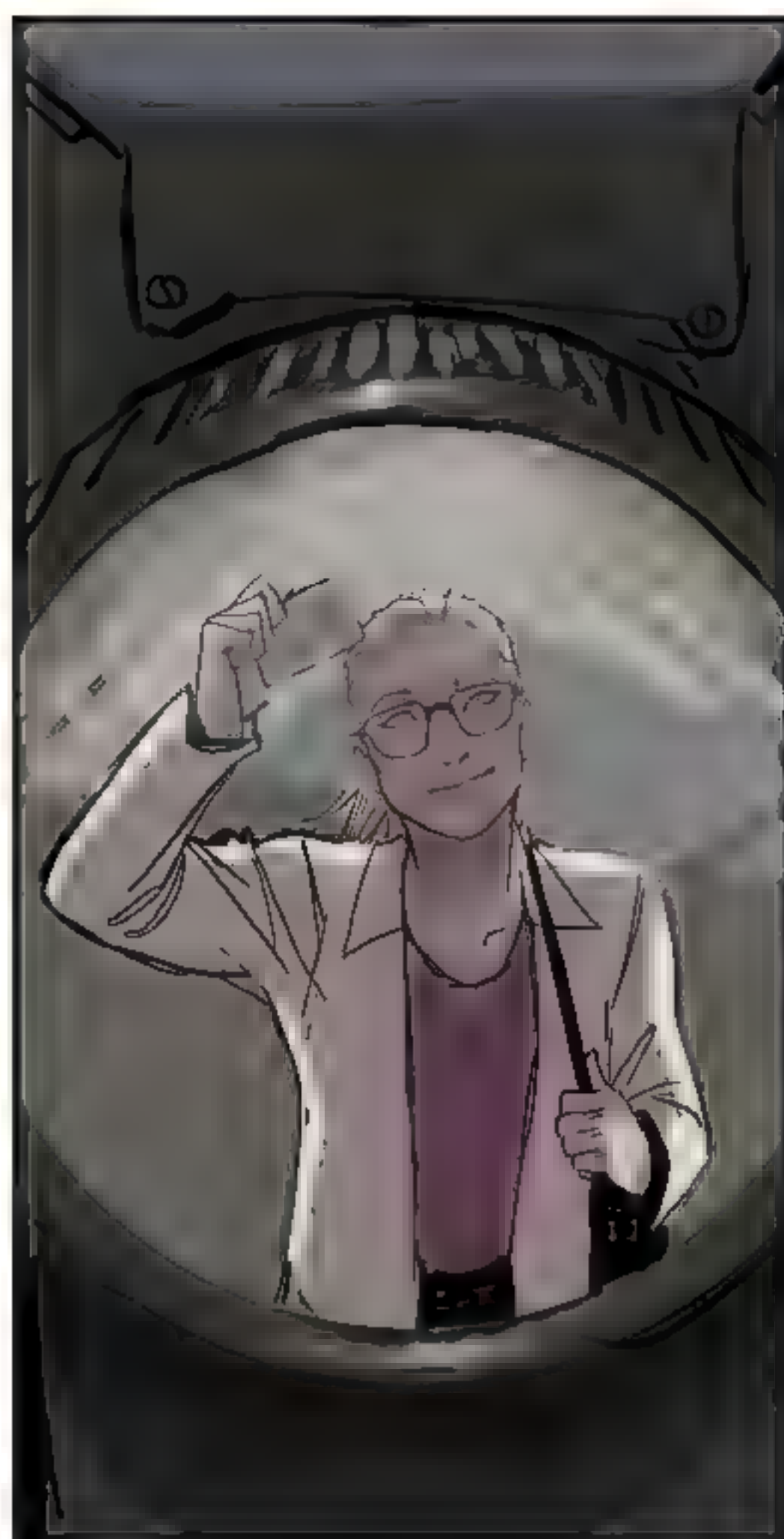
...É QUE EU FINALMENTE TINHA
CONSEGUIDO.



SEU
NOME E O
PROPÓSITO
DA SUA
VISITA!

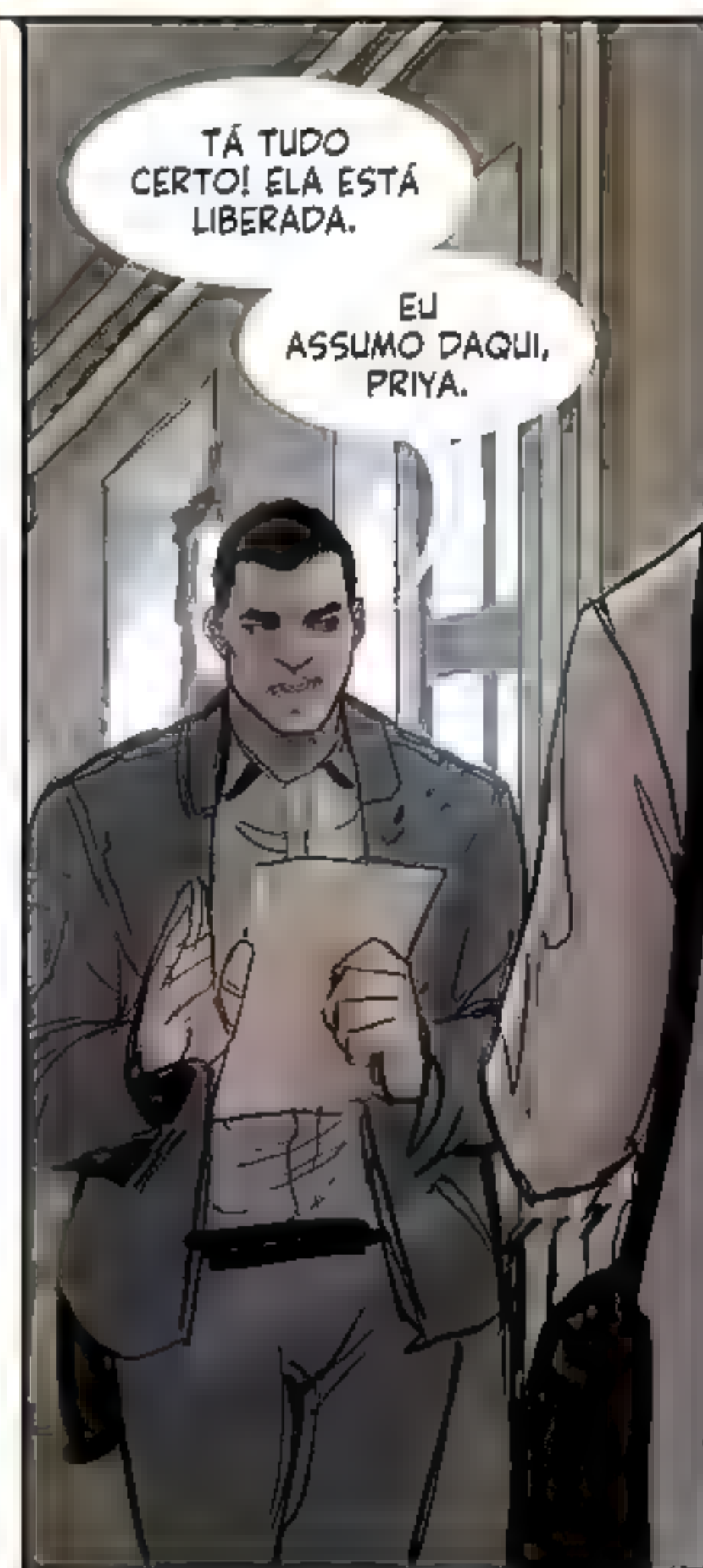
AH, EU
SOU A DRA.
HARLEEN QUINZEL.
COMEÇO A TRA-
BALHAR AQUI
HOJE.

APRESENTE
ALGUM DOCUMENTO
PESSOAL EMITIDO PELO
GOVERNO E APONTE PARA
A CÂMERA!



VOCÊ TEM
ALGUMA CARTA
FORMAL DE APRE-
SENTAÇÃO?

EU, HÃ,
NA VERDADE,
MINHA CHEFE
DEVE...



TÁ TUDO
CERTO! ELA ESTÁ
LIBERADA.

EU
ASSUMO DAQUI,
PRIYA.



OI, DRA.
HÃ... QUINTZEL?
É ISSO?

É QUINZEL.
HARLEEN QUINZEL.



NOME ESQUISITO.

O NOME DO MEIO
É FRANCES.

HM....

ESSE É MAIS
FÁCIL.

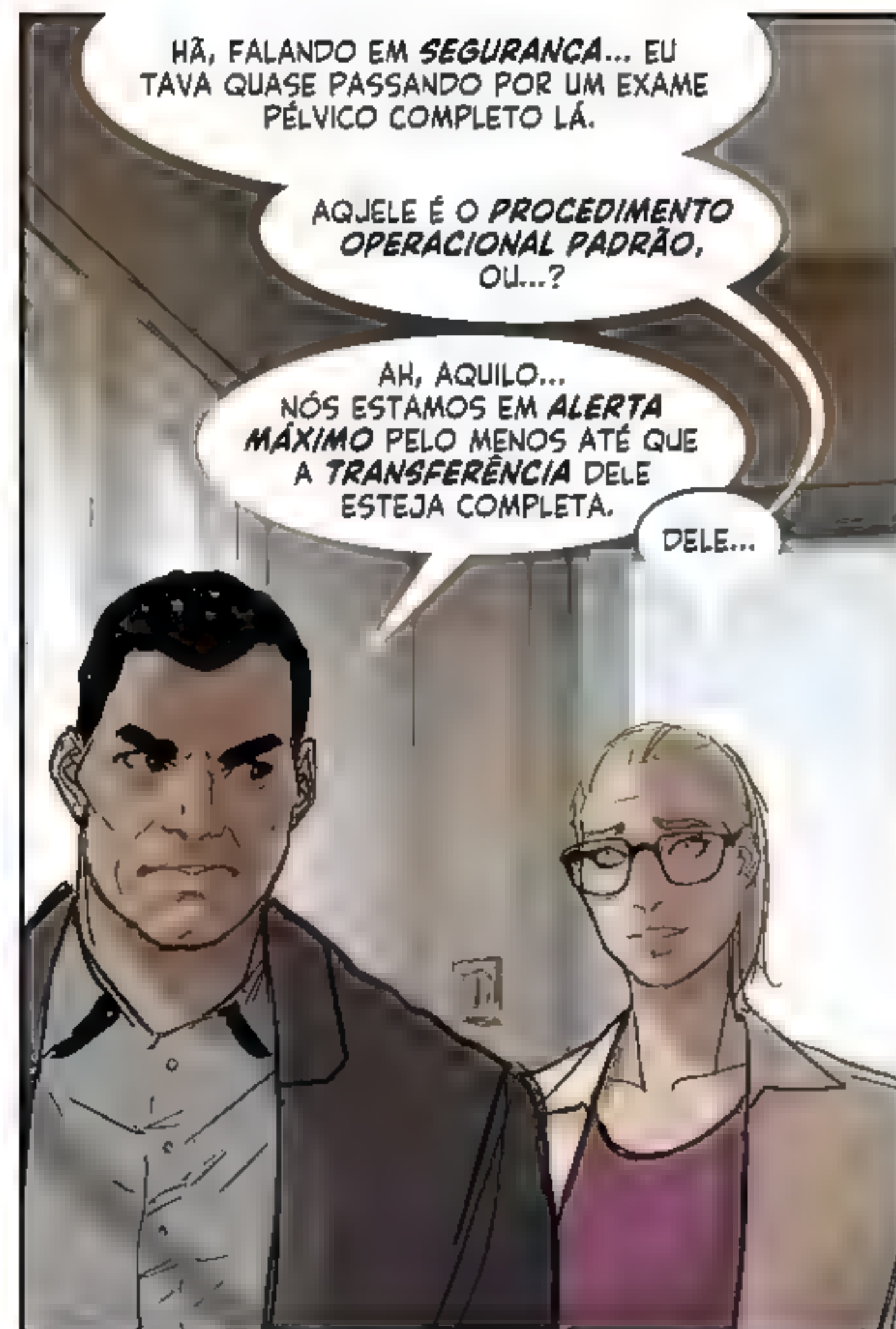
DE QUALQUER
FORMA, SOU O
TIM. TIM BRON-
SON.



SOU O CHEFE
DE SEGURANÇA
DAQUI.

VEM, VAMOS
APRESENTÁ-LA
AO NOSSO
SISTEMA.

CERTO...

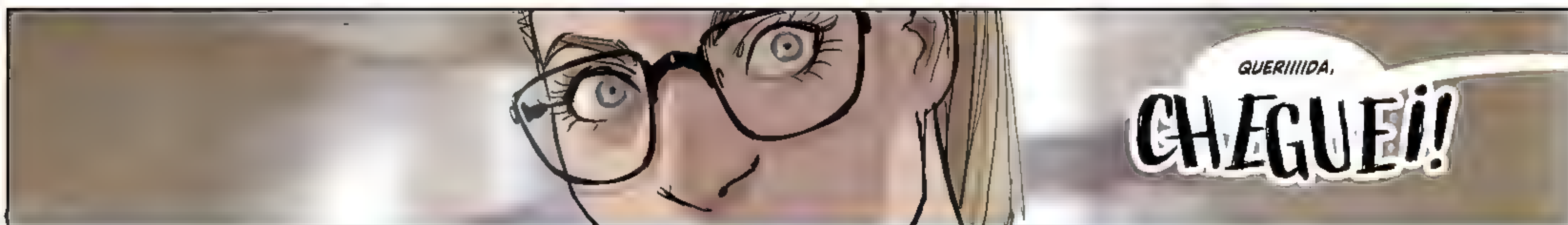


HÃ, FALANDO EM *SEGURANÇA*... EU
TAVA QUASE PASSANDO POR UM EXAME
PÉLVICO COMPLETO LÁ.

AQUELE É O *PROCEDIMENTO
OPERACIONAL PADRÃO*,
OU...?

AH, AQUILO...
NÓS ESTAMOS EM *ALERTA
MÁXIMO* PELO MENOS ATÉ QUE
A *TRANSFERÊNCIA* DELE
ESTEJA COMPLETA.

DELE...



QUERIIIIIDA,

CHEGUEI!



OLHA SÓ TODOS
ESSES ROSTOS
TRISTES!

VOCÊS
PARECEM
PERTURBADOS! JÁ
CONSIDERARAM TERA-
PIA? FEZ *MARAVILHAS*
POR MIM!



NADA?

TÁ LEGAL, QUE TAL
ISSO: DIZEM QUE A DEFINIÇÃO
DE LOUCURA É FAZER A **MESMA**
COISA DE NOVO E DE NOVO **ES-**
PERANDO RESULTADOS
DIFERENTES.

DIZ AÍ...

PARANDO
PRA PENSAR, VOCÊS
CONTINUAM ME TRAZENDO
DE VOLTA PRA CÁ
DE NOVO E DE
NOVO!

AINDA
NADA,
HEIN?



EU PREFERIA A
ANTIGA EQUIPE DE SEGURAN-
ÇA... ELES TINHAM SENSO
DE HUMOR.

O QUE
HOUE COM
ELES?

SUA FUGA
ACONTECEU.

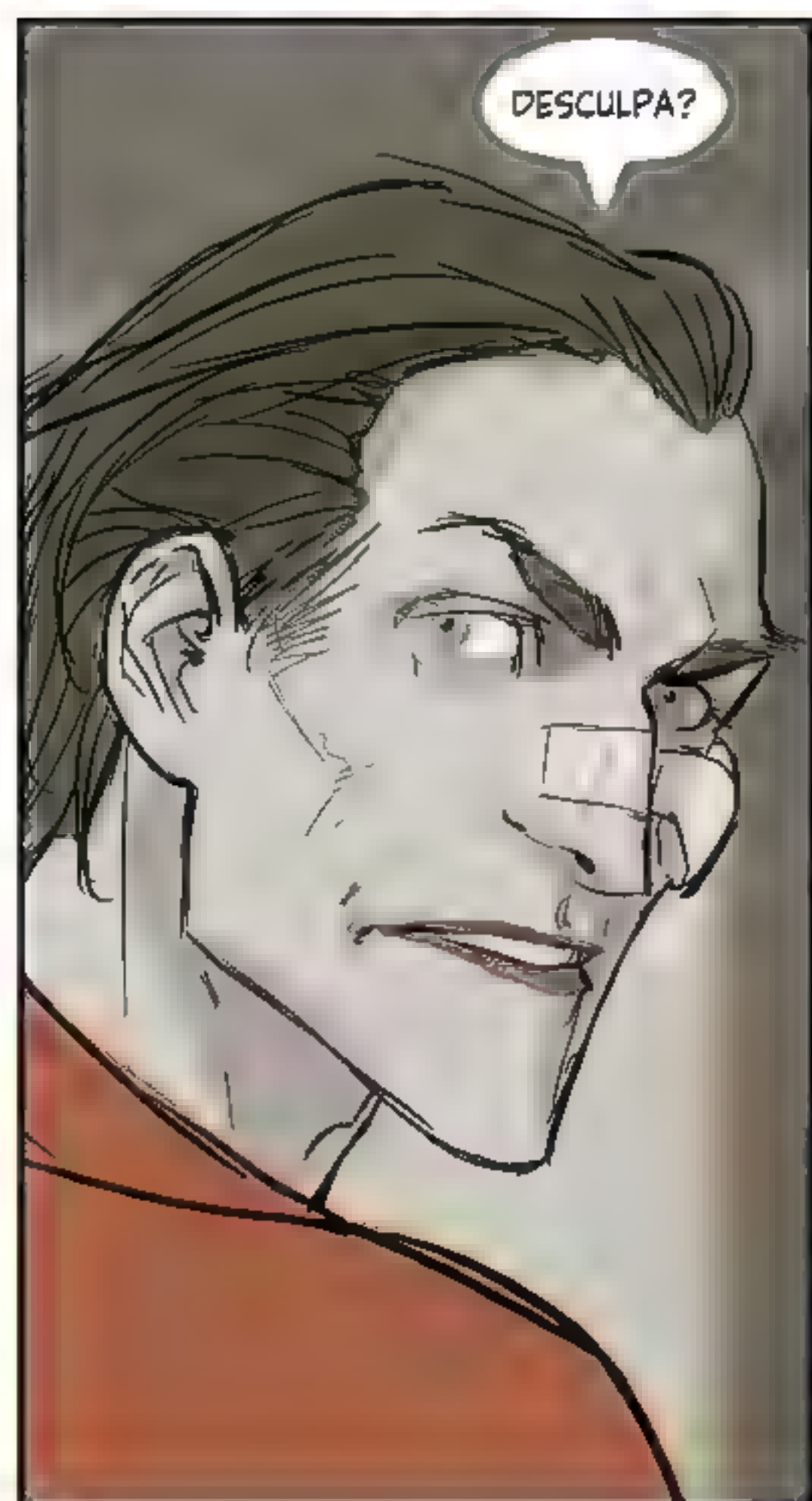


HAHAH...

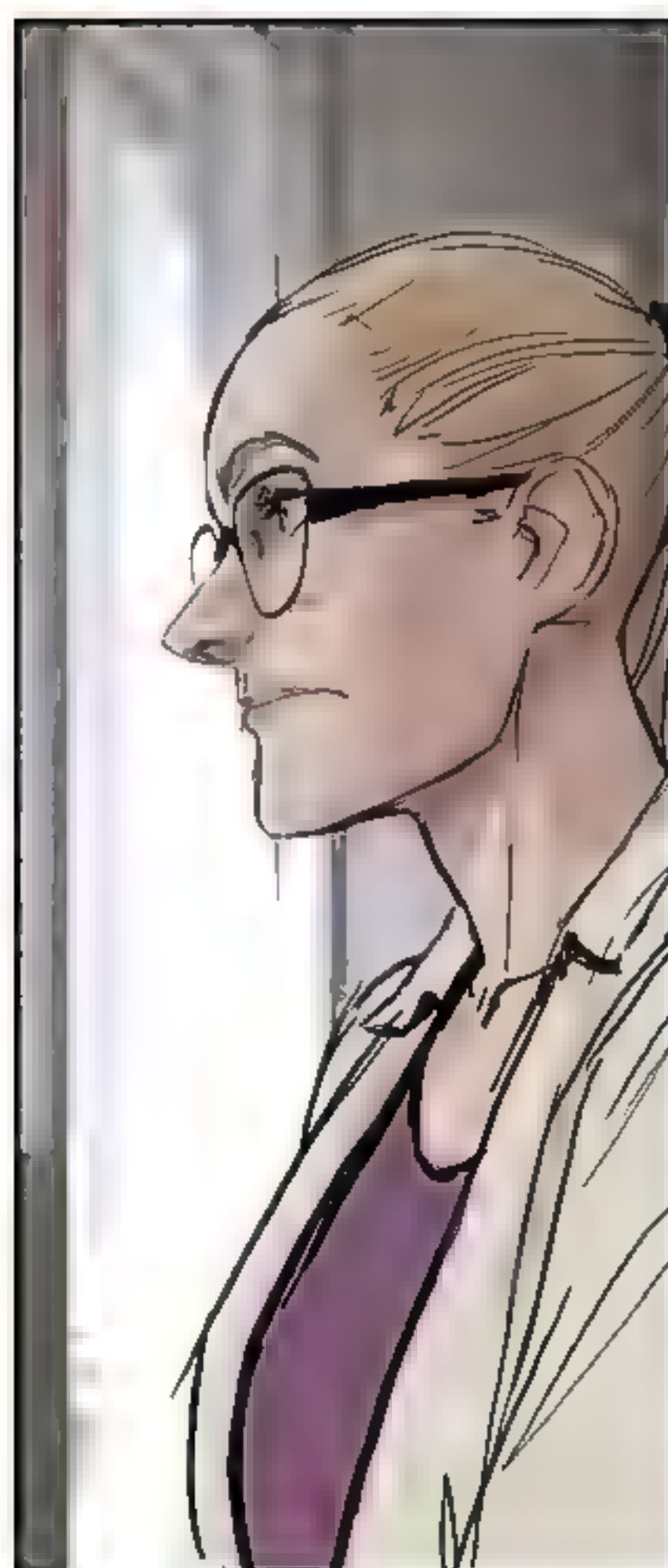
ENTÃO A CULPA
FOI MINHA... AGORA EU
ME SINTO UM COMPLETO
BABACA.

LEVEM
ELE!

AJUDARIA
SE EU DIS-
SESSE...



DESCULPA?



LAMENTO
POR ISSO, DOU-
TORA.

NÃO, NÃO,
TUDO BEM.

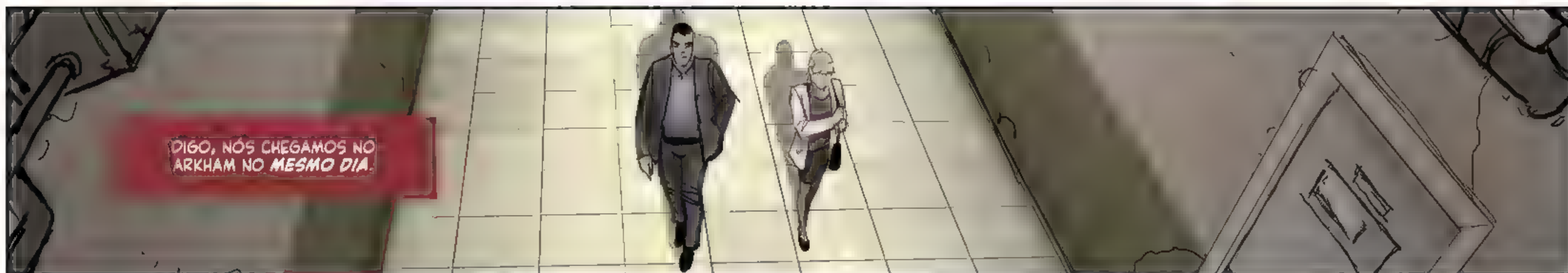
ELE É UM
TANTO **INTENSO**
QUANDO VOCÊ O CO-
NHECE, MAS VOCÊ
LOGO ESQUECE.

P-POIS É...



NA ÉPOCA TUDO NÃO PARECEU MAIS DO QUE
UMA **COINCIDÊNCIA ATERRADORA**.

MAS SABENDO AGORA
O QUE EU NÃO SABIA ANTES...
NÃO POSSO DEIXAR DE PENSAR
MAIS UMA VEZ NAS ESTRELAS DE
SHONDRA.



DIGO, NÓS CHEGAMOS NO
ARKHAM NO **MESMO DIA**.



PASSAMOS PELAS **MESMAS COISAS**
POR RAZÕES DIFERENTES...

TÁ LEGAL...
AGORA OLHA
PRA CÁ.

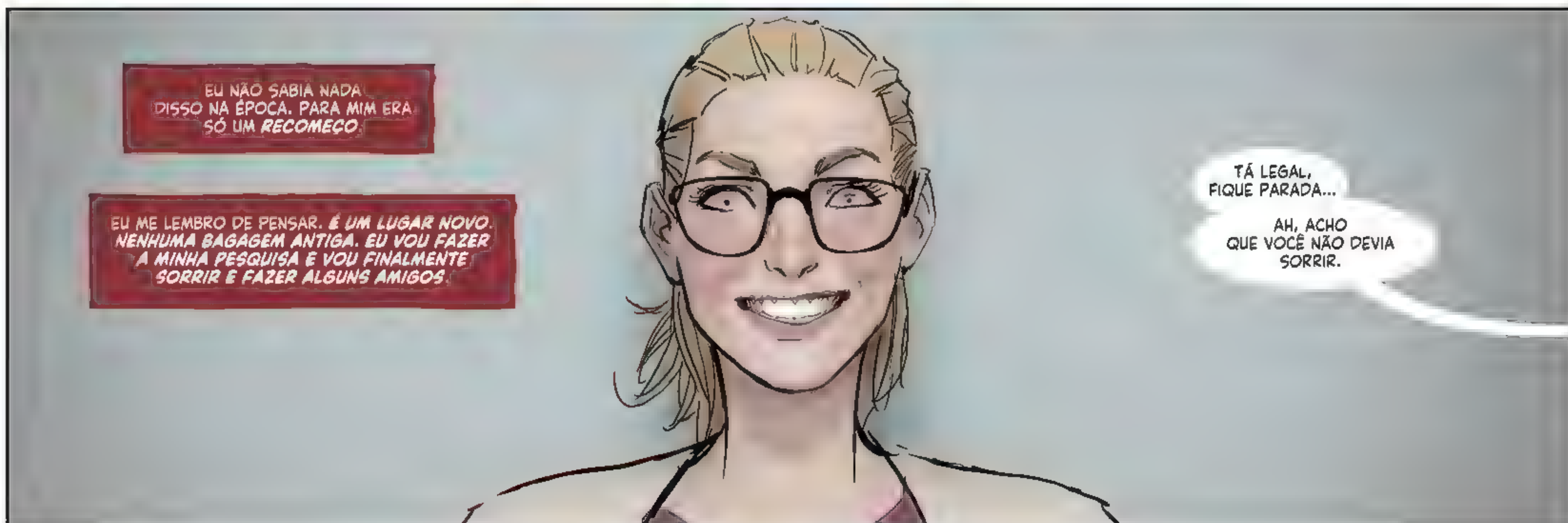


PENSANDO BEM, TUDO PARECE MEIO **CÓSMICO**... NÓS
DOIS, COMO DOIS OBJETOS INTERESTELARES GRAVITANDO
UM EM DIREÇÃO AO OUTRO EM ROTA DE COLISÃO...

AH, IA HAVER **CAOS**
E **DESTRUIÇÃO**...

MAS QUE **VISÃO**
IA SER.

E SORRIA,
OTÁRIO!



EU NÃO SABIA NADA
DISSO NA ÉPOCA. PARA MIM ERA
SÓ UM **RECOMEÇO**.

EU ME LEMBRO DE PENSAR. É UM **LUGAR NOVO**.
NENHUMA **BAGAGEM ANTIGA**. EU VOU FAZER
A MINHA **PESQUISA** E VOU FINALMENTE
SORRIR E FAZER **ALGUNS AMIGOS**.

TÁ LEGAL,
FIQUE PARADA...

AH, ACHO
QUE VOCÊ NÃO DEVIA
SORRIR.

ACONTECE QUE O ARKHAM NÃO ERA LUGAR PARA SORRISOS.

AQUI
ESTÁ, DOUTO-
RA HÃ... DOUTO-
TORA.

PODE ME CHAMAR
DE HARLEY.

OU AMIZADES...

DOUTORA HARLEY...
CERTO.
A PROPÓSITO,
É MELHOR SE APRE-
SENTAR AO *DR.*
STRANGE.

HUGO STRANGE M.D.

MUITO
BEM, DRA. QUIN-
ZOLLE...

AH, PELO
AMOR DE
DEUS...

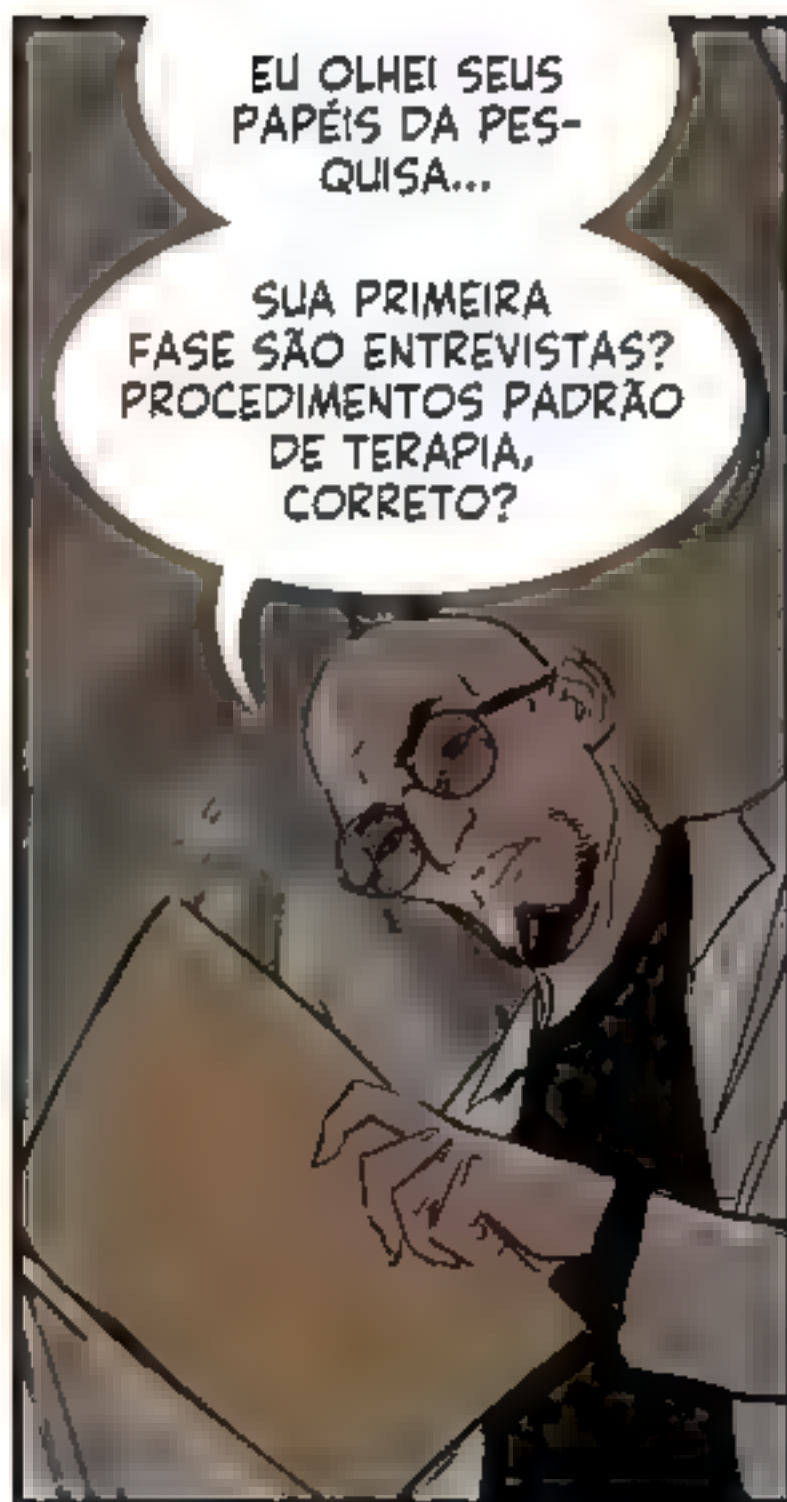
O ARKHAM
É UM LOCAL DE
CURA.

E EU
PRETENDO QUE
CONTINUE
ASSIM.



VOCÊ ESTÁ AQUI PORQUE A INSTITUIÇÃO DEVE MUITO AO SR. WAYNE, E PORQUE EU RESPEITO A DRA. MATTHEWS.

MAS MINHA BOA VONTADE TERMINA AÍ.

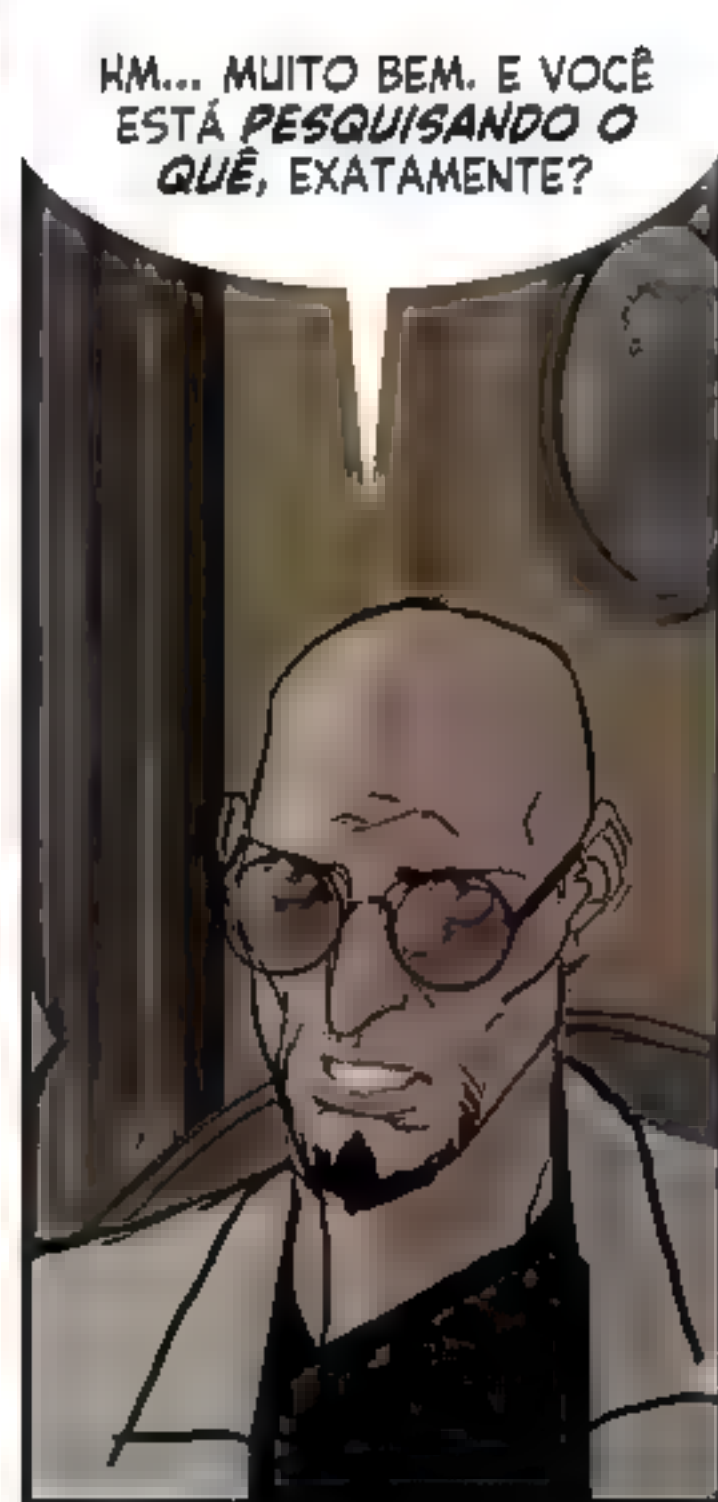


EU OLHEI SEUS PAPÉIS DA PESQUISA...

SUA PRIMEIRA FASE SÃO ENTREVISTAS? PROCEDIMENTOS PADRÃO DE TERAPIA, CORRETO?



HÃ, SIM!



HM... MUITO BEM. E VOCÊ ESTÁ PESQUISANDO O QUE, EXATAMENTE?



ESTOU PROCURANDO CANDIDATOS IDEAIS PARA O MAPEAMENTO CEREBRAL. PARA... HÃ...



APONTAR O CERNE DA LOUCURA?



LOCALIZAR PONTOS DE CALOR DE ATIVIDADE CEREBRAL ATRAVÉS DE...



SIM, SIM. AMARRAR ELES EM MAQUINÁRIOS, FAZER MAIS PERGUNTAS E TORCER PARA OUVIR ALGUM BIPE E VOCÊ GANHAR ALGUMA CONDIÇÃO BATIZADA COM O SEU NOME.



EU... NÃO É ISSO O QUE ESTOU TENTANDO...

DRA. QUINZOLLE--

QUINZEL.



MMH... OUÇA. COM TODA HONESTIDADE, ACHO QUE A SUA É SÓ MAIS UMA DAS MUITAS TEORIAS MALUCAS QUE VI JOVENS PSIQUIATRAS IDEALISTAS TRAZEREM À MINHA MESA SOBRE OS COMOS E PORQUÊS DE NOSSOS... RESIDENTES.

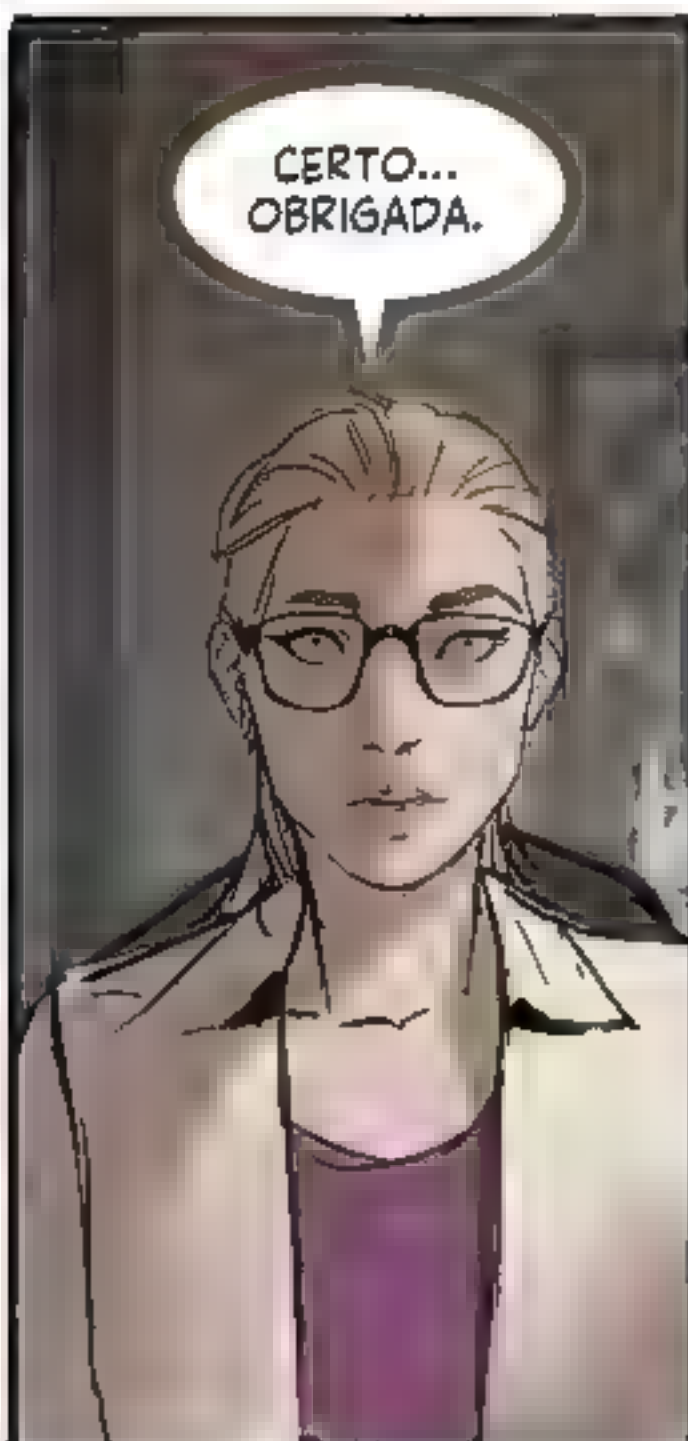
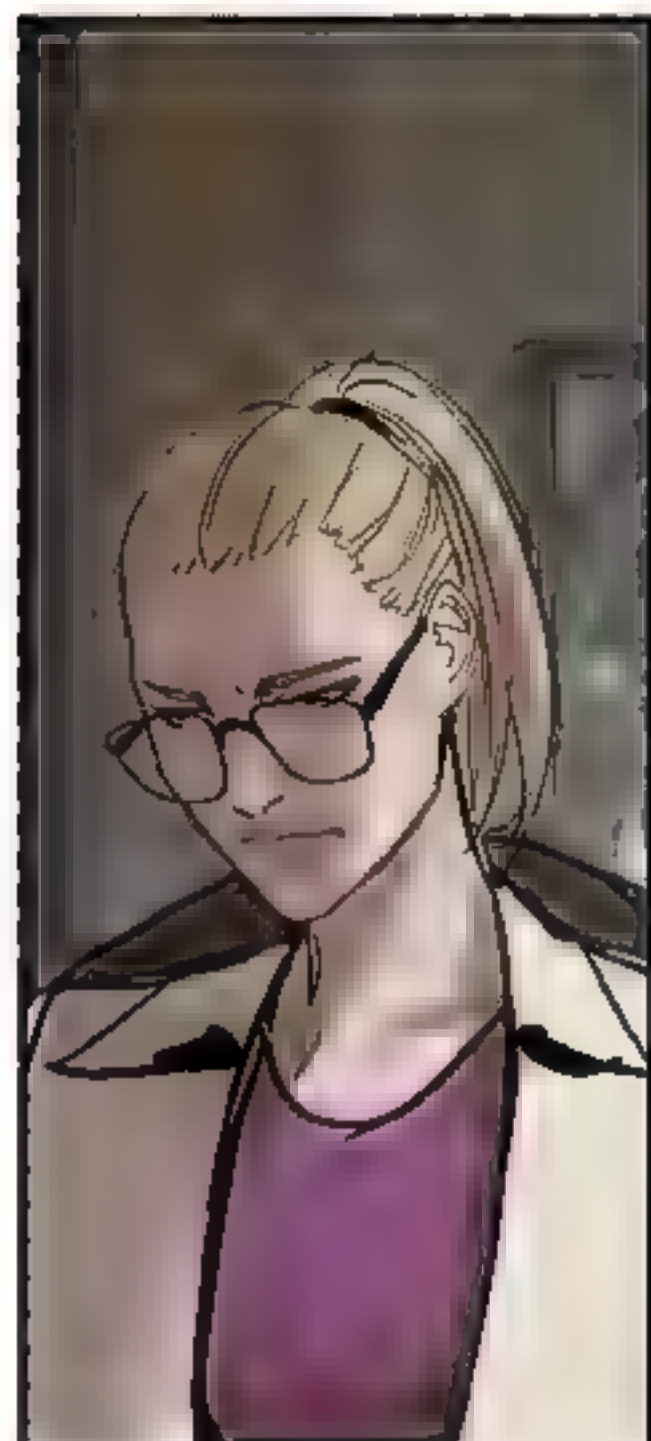


O IDEALISMO DELES NÃO DUROU MUITO NO ARKHAM E ACHO QUE O SEU TAMBÉM NÃO VAI DURAR.

MAS...



EIS TUDO O QUE EU LHE PEÇO. NÃO MEXA NO VESPEIRO. NÃO AGITE OS PACIENTES. E VOCÊ ESTÁ LIVRE PARA FAZER SEUS NEGÓCIOS.



CERTO... OBRIGADA.



AH, EU PRECISO DE ACESSO A ENTREVISTAS PRÉVIAS FEITAS COM OS DETENTOS NESTA LISTA.

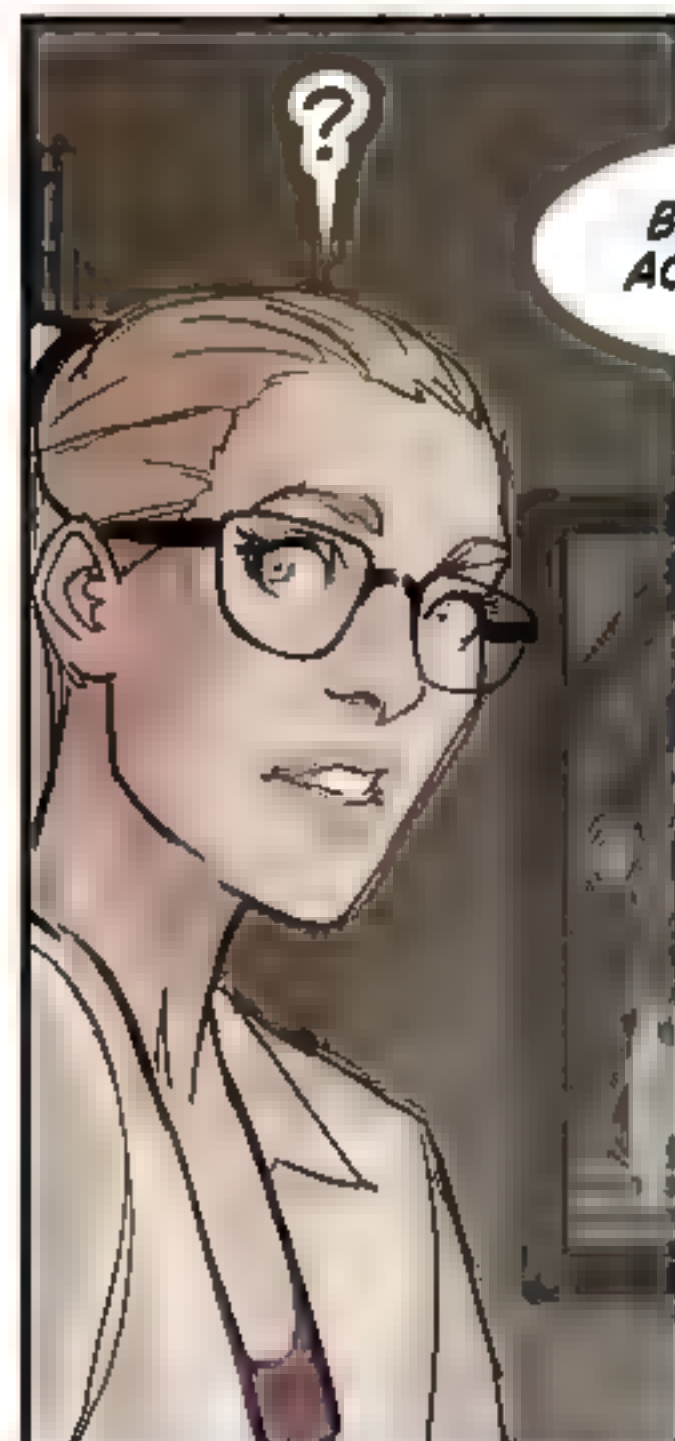
PACIENTES.

SIM, DESCULPE.

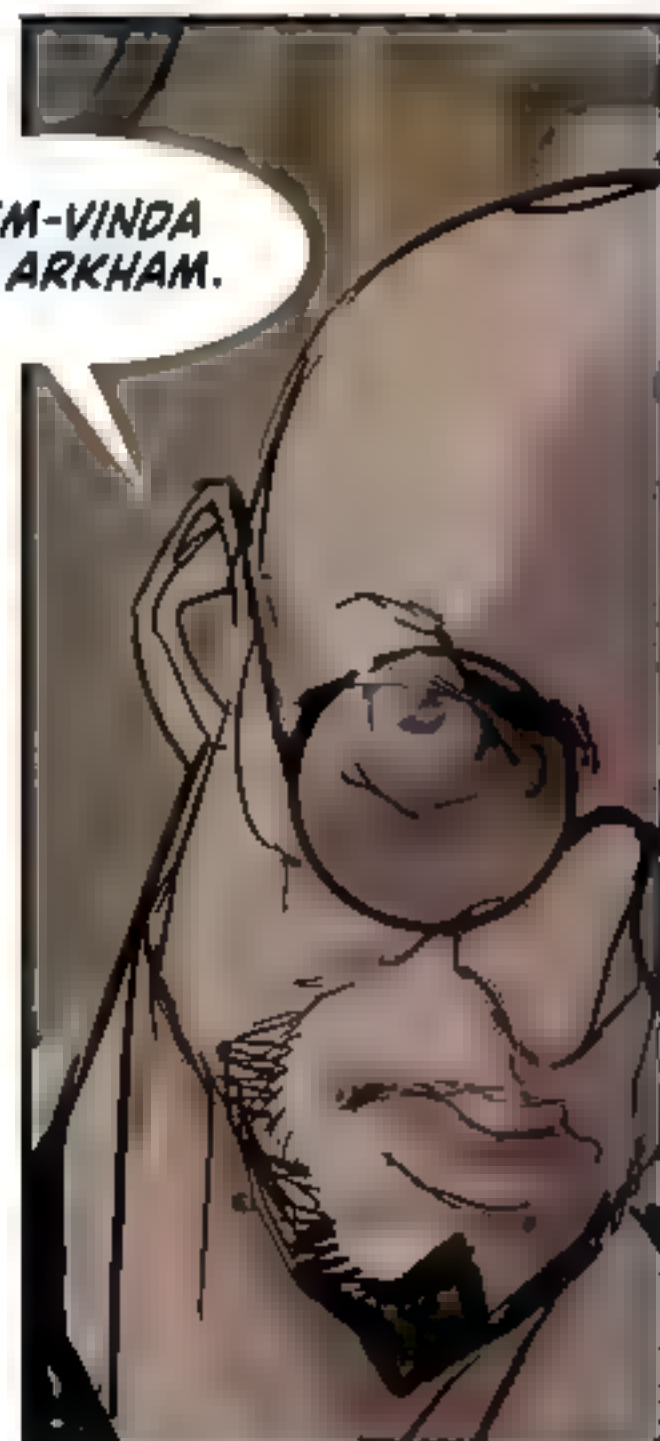


ELES ESTARÃO NA SALA DE ARQUIVOS.

AH, E DOUTORA!

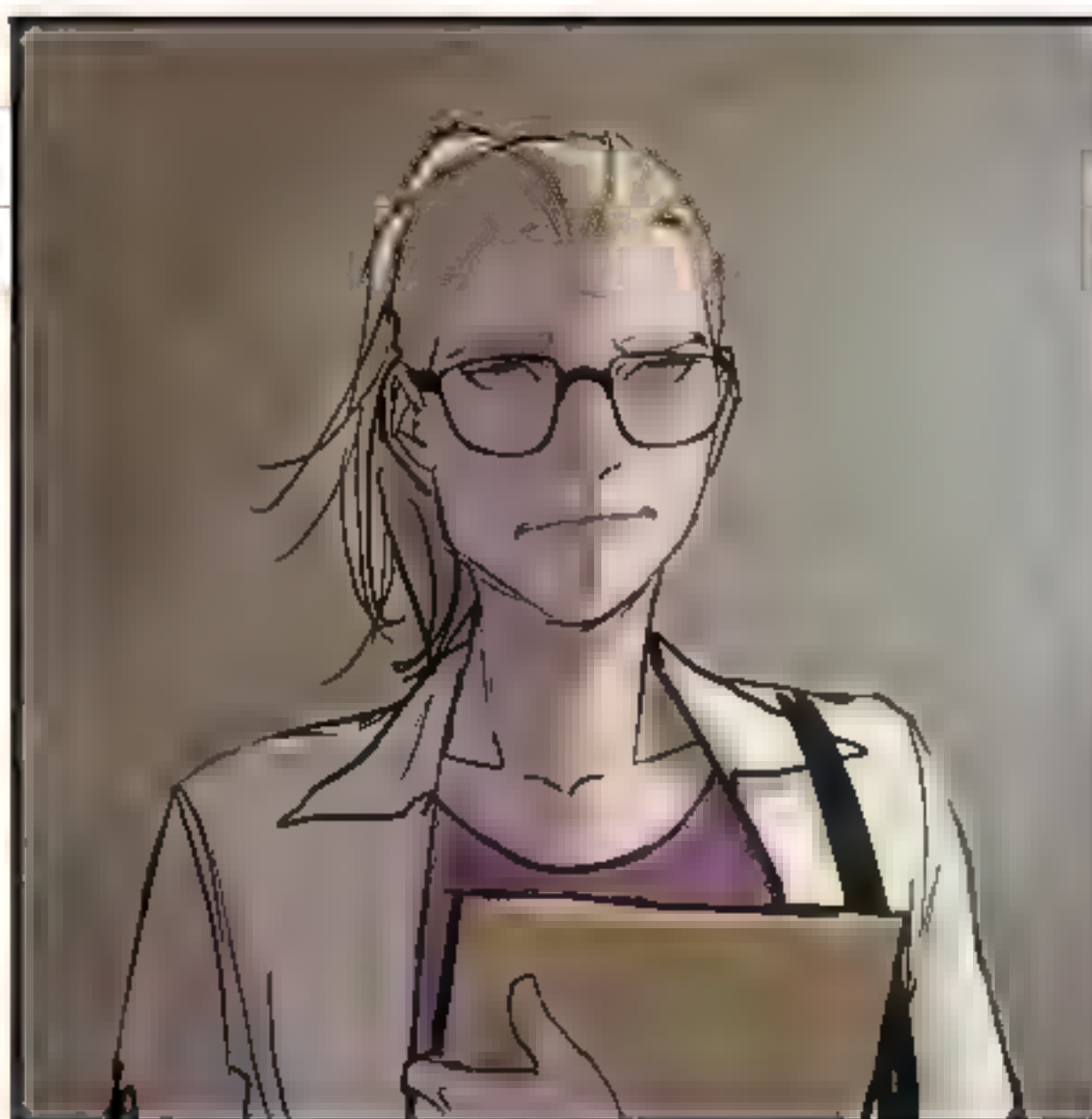


?



BEM-VINDA AO ARKHAM.

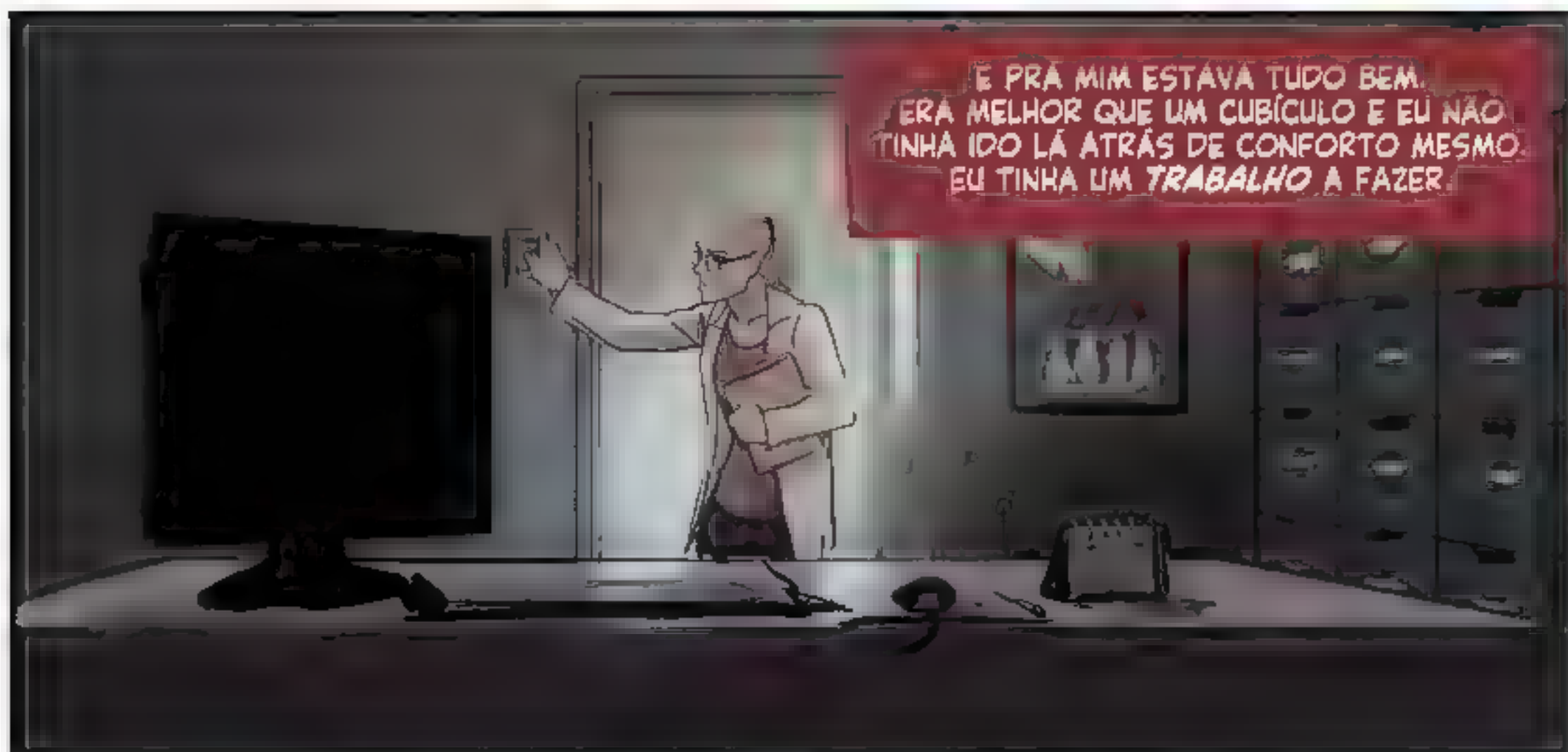
ELE DESEJOU BOAS VINDAS, MAS SEJAMOS HONESTOS, AQUILO ERA O ARKHAM.



UM ESCRITÓRIO PEQUENO E SEM JANELAS COM MEU NOME ESCRITO ERRADO ERA O MELHOR QUE EU IA CONSEGUIR.

Dr. Quinzoll

E PRA MIM ESTAVA TUDO BEM. ERA MELHOR QUE UM CUBÍCULO E EU NÃO TINHA IDO LÁ ATRÁS DE CONFORTO MESMO. EU TINHA UM TRABALHO A FAZER.



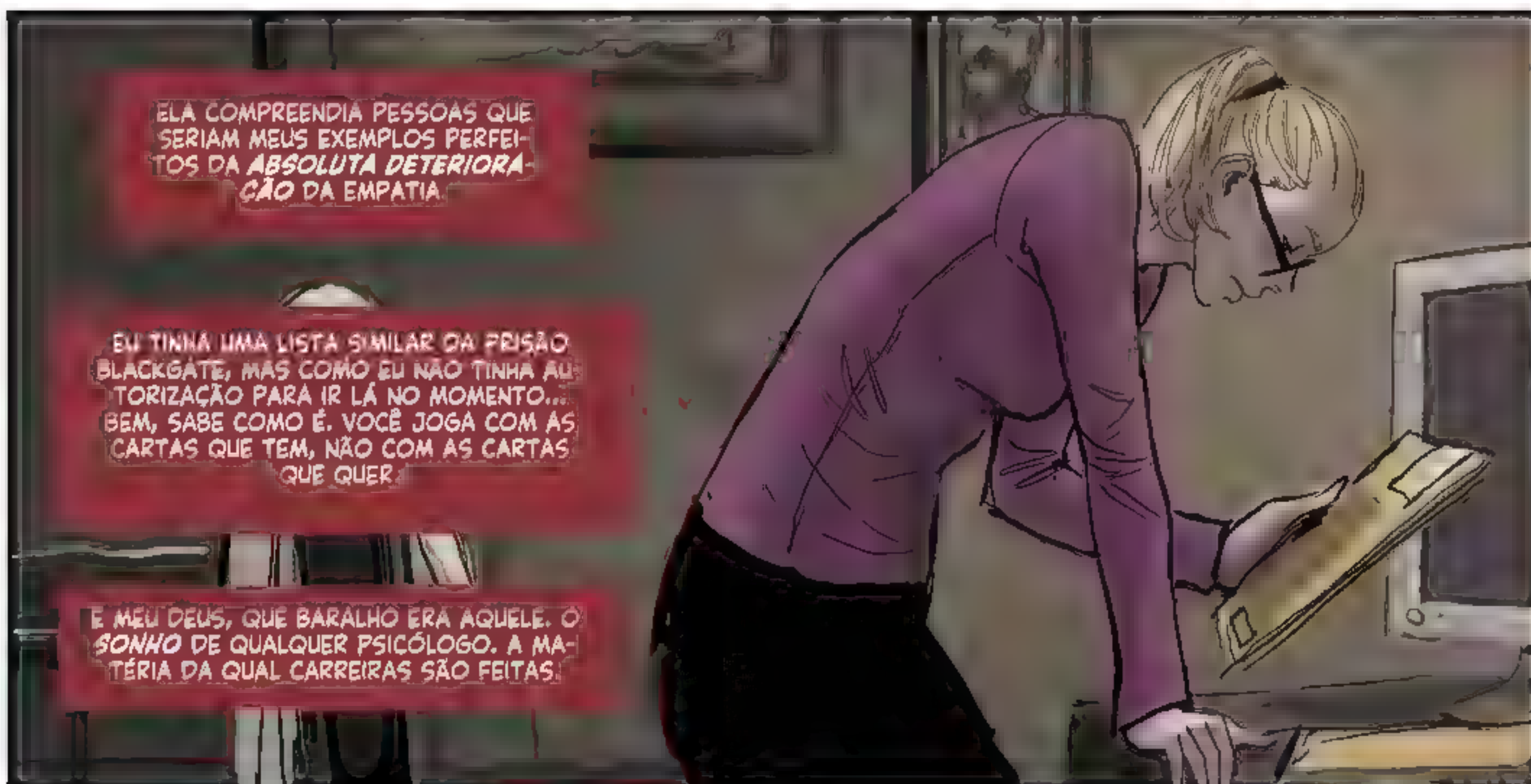
EU TINHA IDO AO ARKHAM COM UMA LISTA EM MÃOS. UMA LISTA MUITO ESPECÍFICA.



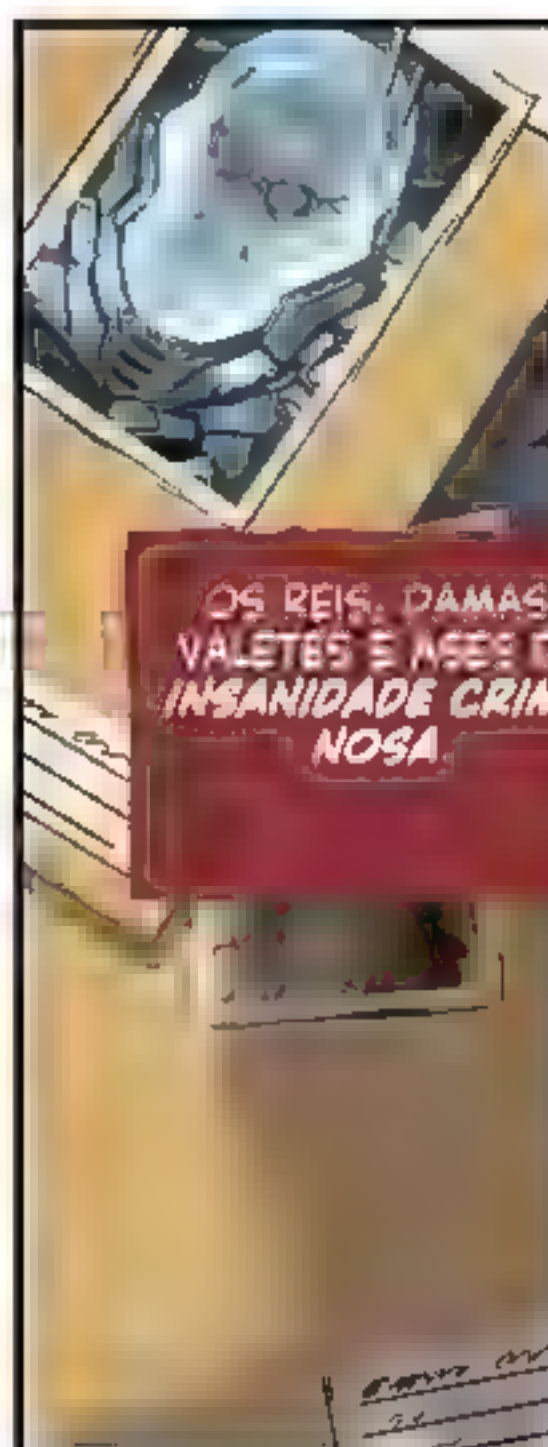
ELA COMPREENDIA PESSOAS QUE SERIAM MEUS EXEMPLOS PERFEITOS DA ABSOLUTA DETERIORAÇÃO DA EMPATIA.

EU TINHA UMA LISTA SIMILAR DA PRISÃO BLACKGATE, MAS COMO EU NÃO TINHA AUTORIZAÇÃO PARA IR LÁ NO MOMENTO... BEM, SABE COMO É. VOCÊ JOGA COM AS CARTAS QUE TEM, NÃO COM AS CARTAS QUE QUER.

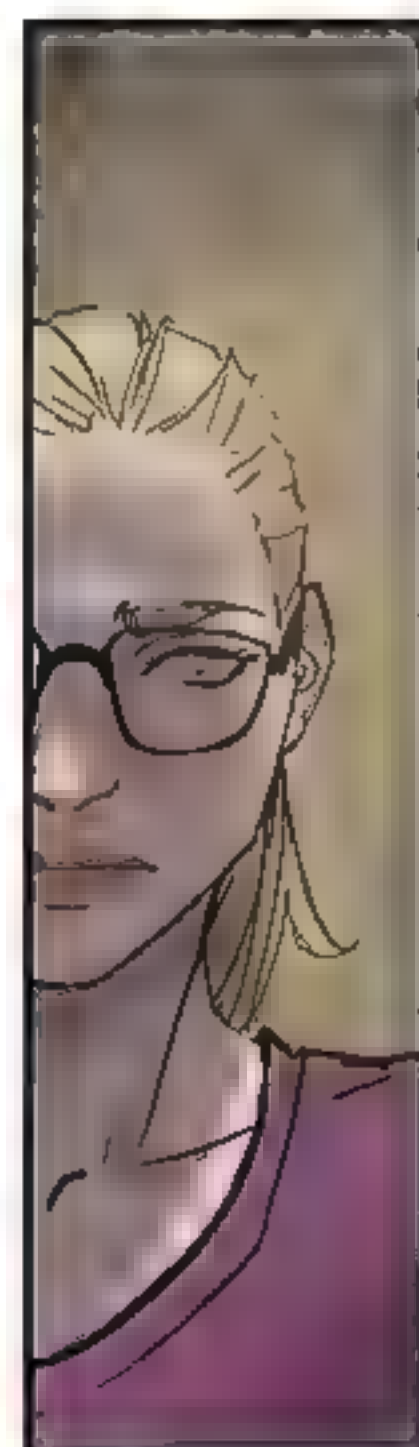
E MEU DEUS, QUE BARALHO ERA AQUELE. O SONHO DE QUALQUER PSICÓLOGO. A MATÉRIA DA QUAL CARREIRAS SÃO FEITAS.



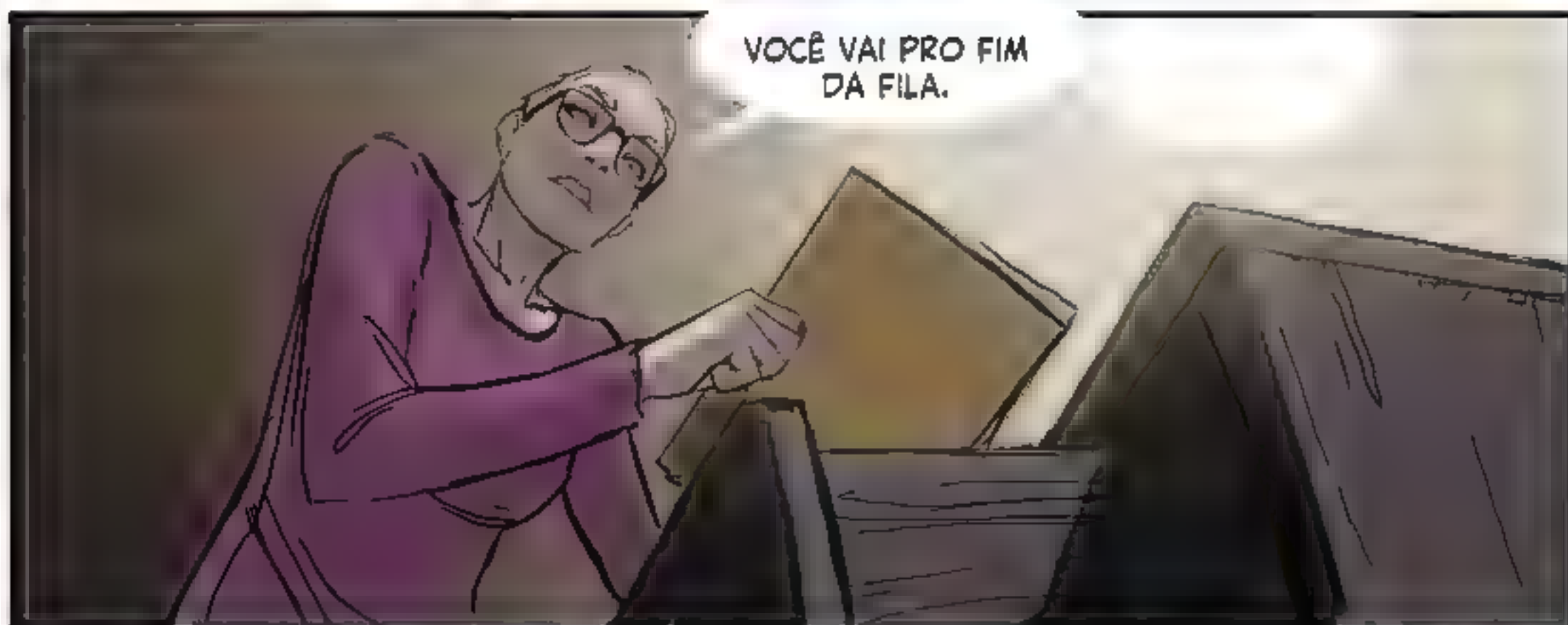
OS REIS, DAMAS, VALETES E ASES DA INSANIDADE CRIMINOSA.



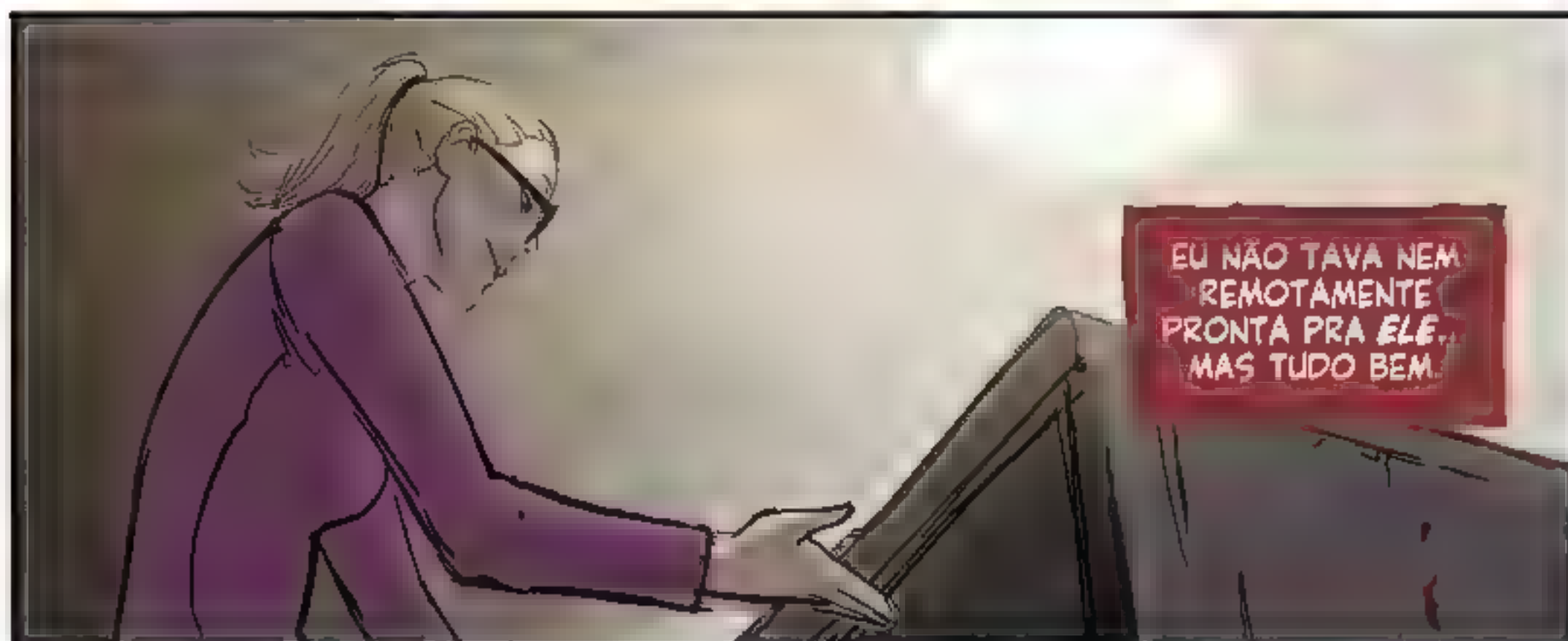
E SIM... UM CORINGA TAMBÉM...



VOCÊ VAI PRO FIM DA FILA.

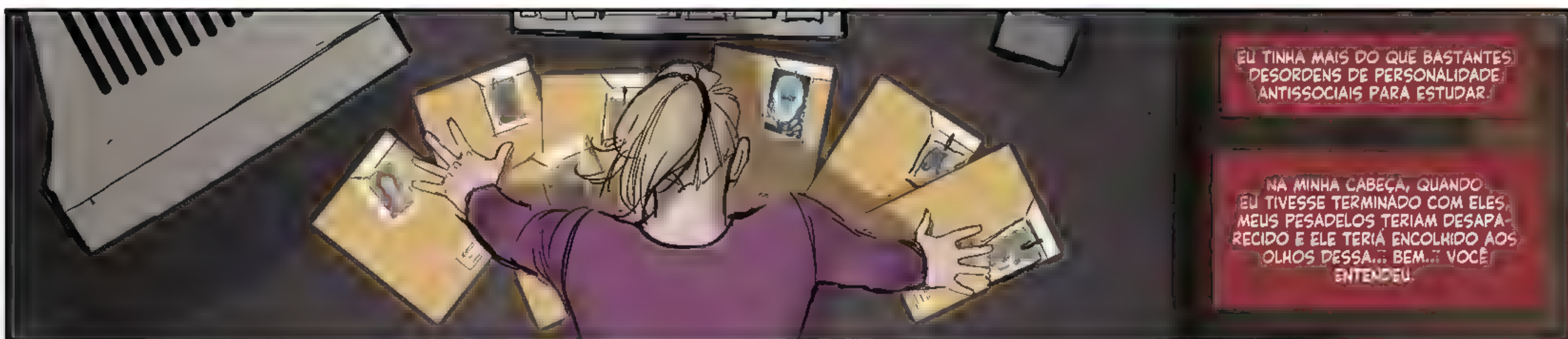


EU NÃO TAVA NEM REMOTAMENTE PRONTA PRA ELE, MAS TUDO BEM.



EU TINHA MAIS DO QUE BASTANTES DESORDENS DE PERSONALIDADE ANTISSOCIAIS PARA ESTUDAR.

NA MINHA CABEÇA, QUANDO EU TIVESSE TERMINADO COM ELES, MEUS PESADELOS TERIAM DESAPARECIDO E ELE TERIA ENCOLHIDO AOS OLHOS DESSA... BEM... VOCÊ ENTENDEU.



É QUER SABER?
A PRINCÍPIO, O CASO
PARECIA SER ESSE.

DIGO, ELE TINHA UMA PERSONA-
LIDADE INTENSA, MAS SEJAMOS
HONESTOS, TODOS ELES ERAM.

AH, CADA
CICATRIZ É UMA
HISTÓRIA...

MUITAS
HISTÓRIAS,
MUITOS VERDADEI-
ROS FINAIS FELI-
ZES.

SIM, ESTOU
CIENTES DESSAS...
HISTÓRIAS, SR.
ZSASZ.

NO MOMENTO
ESTOU INTERESSADA
NA SUA HISTÓRIA.

MAS TODAS
ELAS SÃO
MINHA HIS-
TÓRIA!

CERTO...

EMPATIA?!

VOCÊ QUER
ME PERGUNTAR
SOBRE A MINHA
EMPATIA?!

EU POSSO
LITERALMENTE SENTIR
A MORTE DA NATUREZA
EM MINHA PRÓPRIA
CARNE.

EU POSSO OUVIR
OS GRITOS DO VERDE E OS UIVOS
TRIUNFANTES DA DECADÊNCIA
PUTREFANTE.

E VOCÊ
TEM A CORAGEM
DE ME PERGUNTAR SOBRE
EMPATIA, ENQUANTO VOCÊ
RABISCA NOTAS NOS CADA-
VERES PROFANADOS
DE ÁRVORES
DERRUBADAS!?

A ÚNICA RAZÃO
PARA EU ESTAR AQUI É QUE
EU DEIXEI QUE ME
APANHASSEM.

MINHAS CHARADAS
SÃO A CHANCE QUE DOU
PARA LUTAREM.

MAS NÃO
SE PREOCUPE, DOU-
TORA, EU ESTOU
AQUI TEMPORARIA-
MENTE...

NA VERDADE,
VOU TE DAR
UMA PISTA DO
QUE FAREI!

HÁ UMA
COISA NAS COSTAS
DO SUPERMAN, UMA COISA
MARAVILHOSA, COM UMA
LETRA EM CIMA.

DIGA-ME QUAL
É A LETRA E QUAL
É A COISA...

S... CAPA.

SEM ESPAÇO
PRA EMPATIA.

MUNDO
SELVAGEM.

EU... TOPO DA CADEIA
ALIMENTAR.

E ME VERÁ
SAIR DAQUI SEM
CORRENTES, ALGEMAS
OU AMARRAS!

ENTÃO,
DOUTORA?
O QUE EU
FAÇO?

ALICE!
VOCÊ FINALMENTE
CHEGOU!

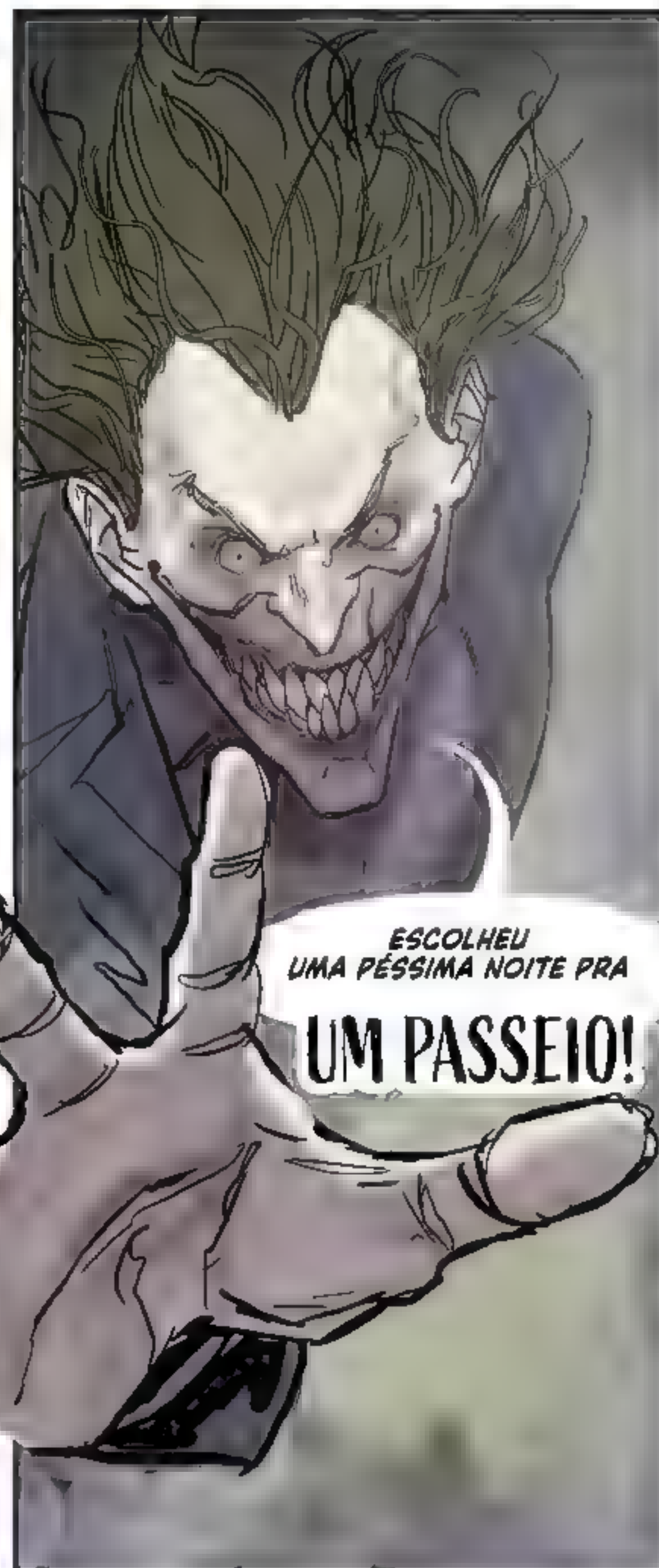
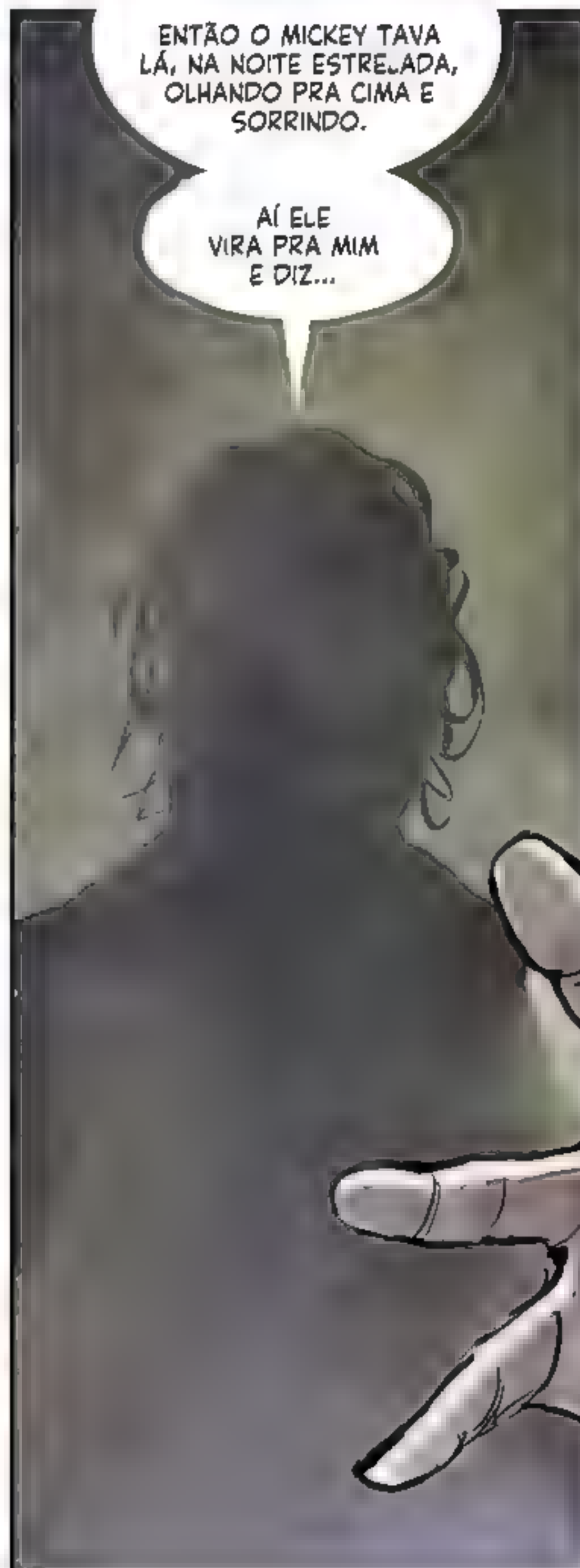
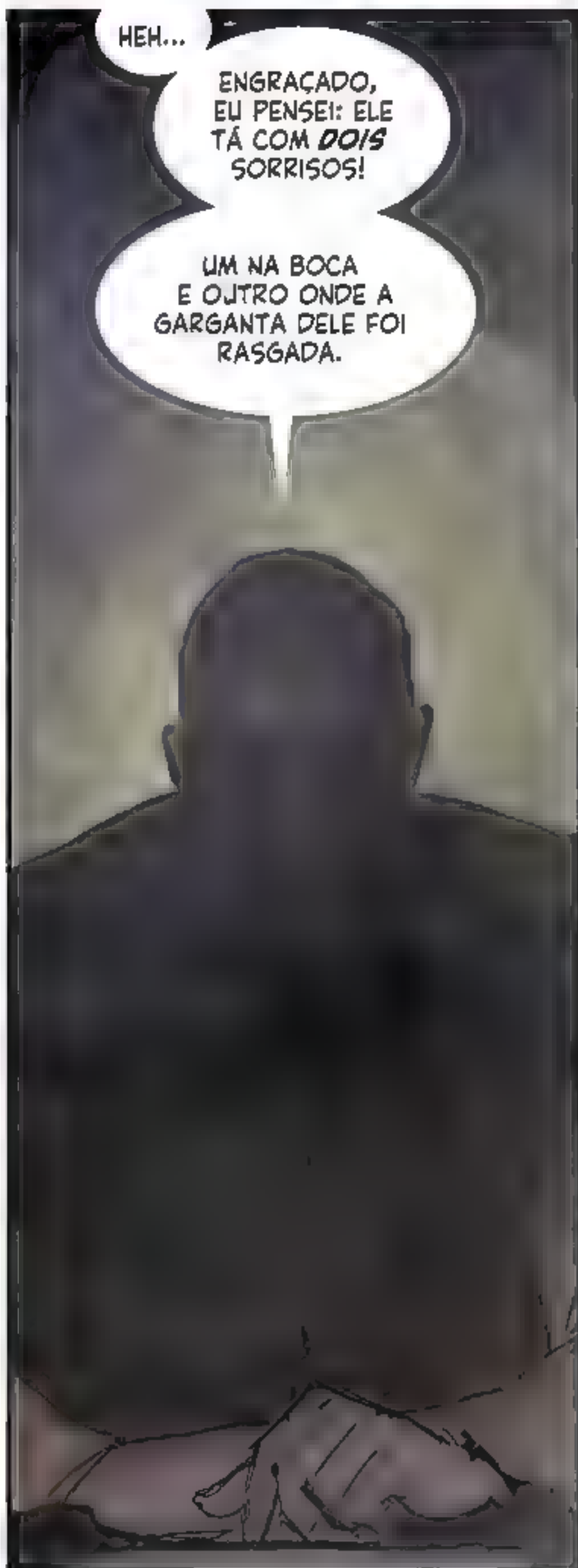
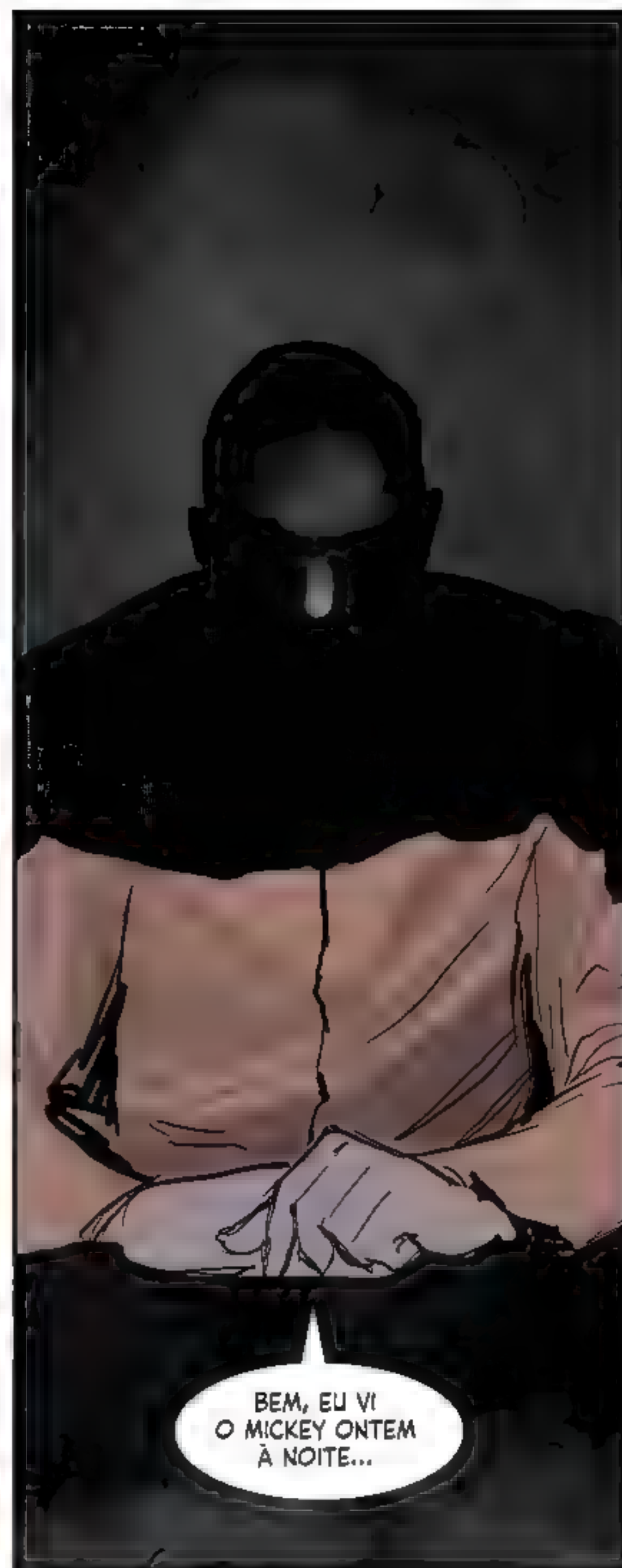
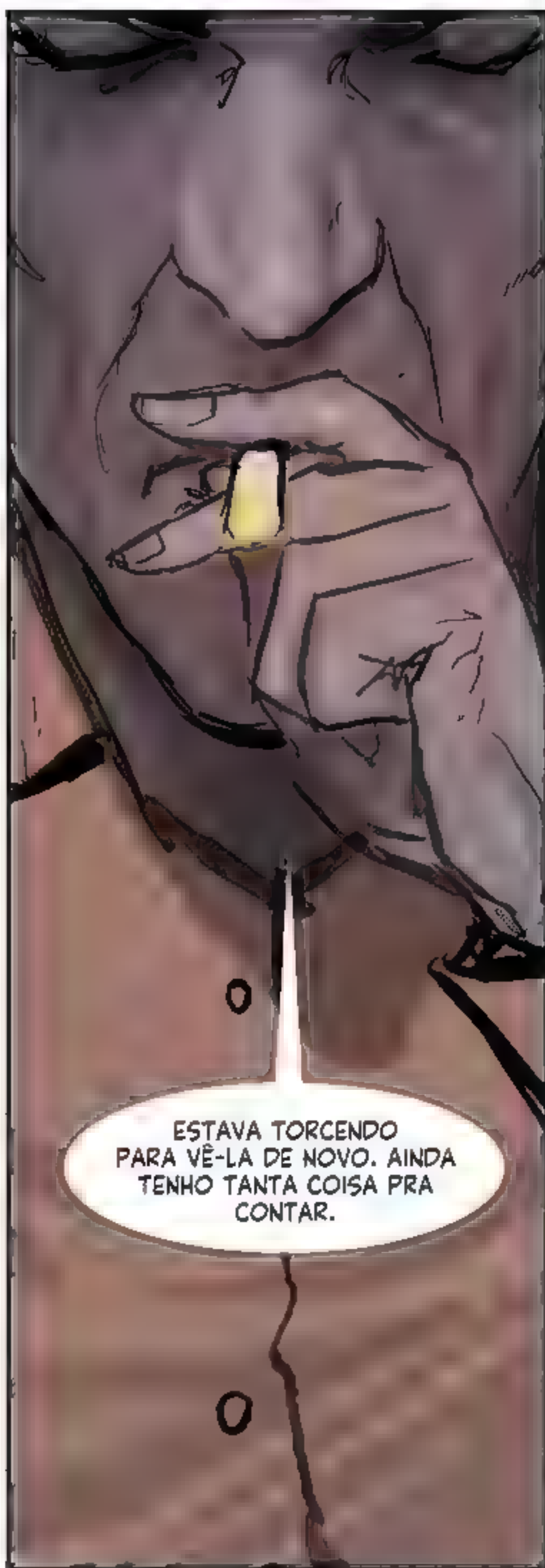
NÓS COM
CERTEZA TEMOS QUE
TOMAR NOSSO CHÁ
AGORA!

POR UM TEMPO, MEU SONO MELHOROU, MAS
CONFORME MINHA LISTA DE ENTREVISTAS DI-
MINUIA, MEUS PENSAMENTOS SE VOLTAVAM
PARA O ARQUIVO NA GAVETA. PARA ELE.

ELE COMEÇOU A PESAR NA MINHA CABEÇA E COM ISSO A
NÉVOA ENCONTROU SEU CAMINHO DE VOLTA PARA OS MEUS
SONHOS, MAIS ATERRORIZANTES AGORA DO QUE NUNCA.

SO HAVIA UMA COISA QUE EU
PODIA FAZER A RESPEITO.



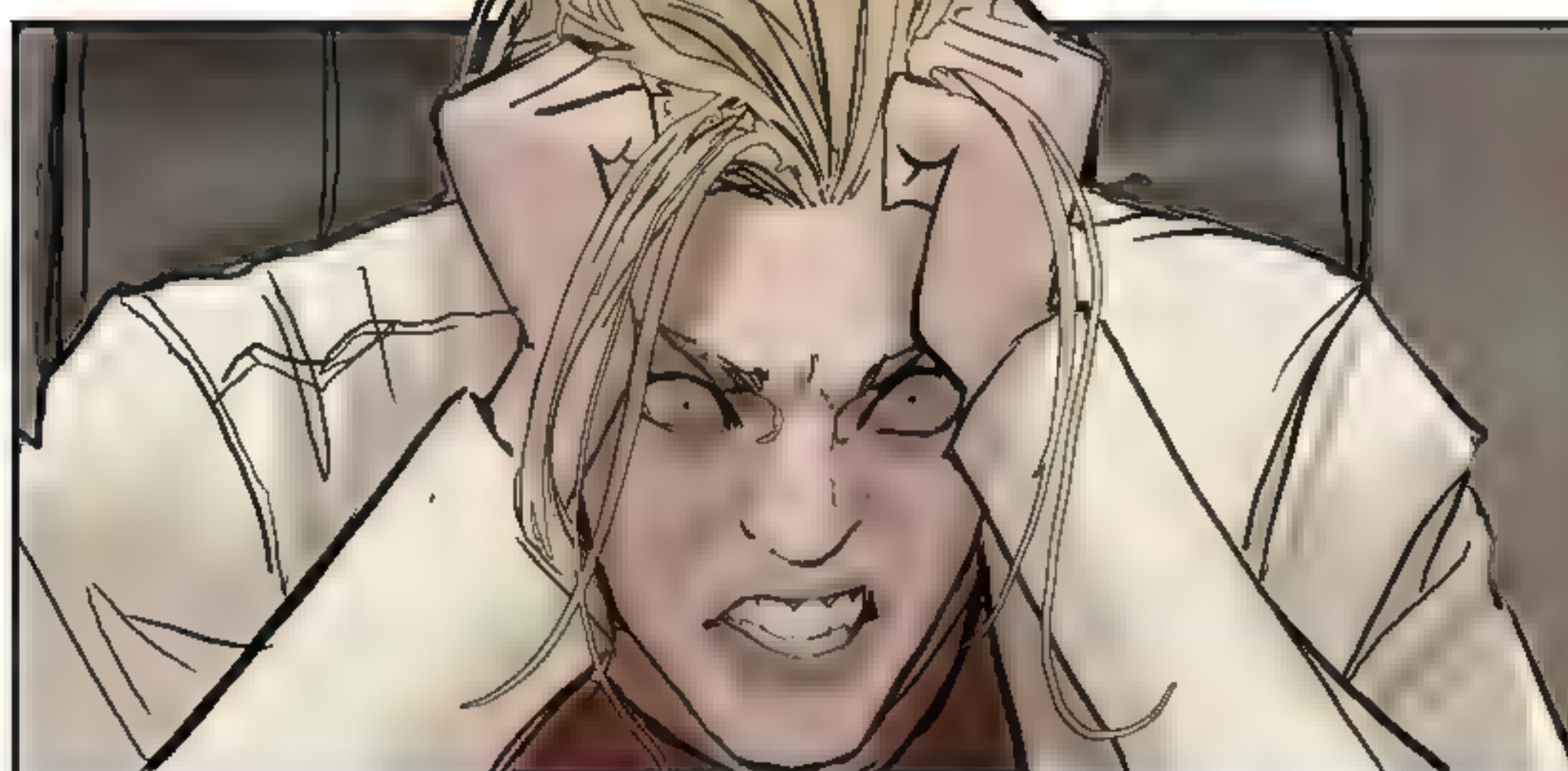
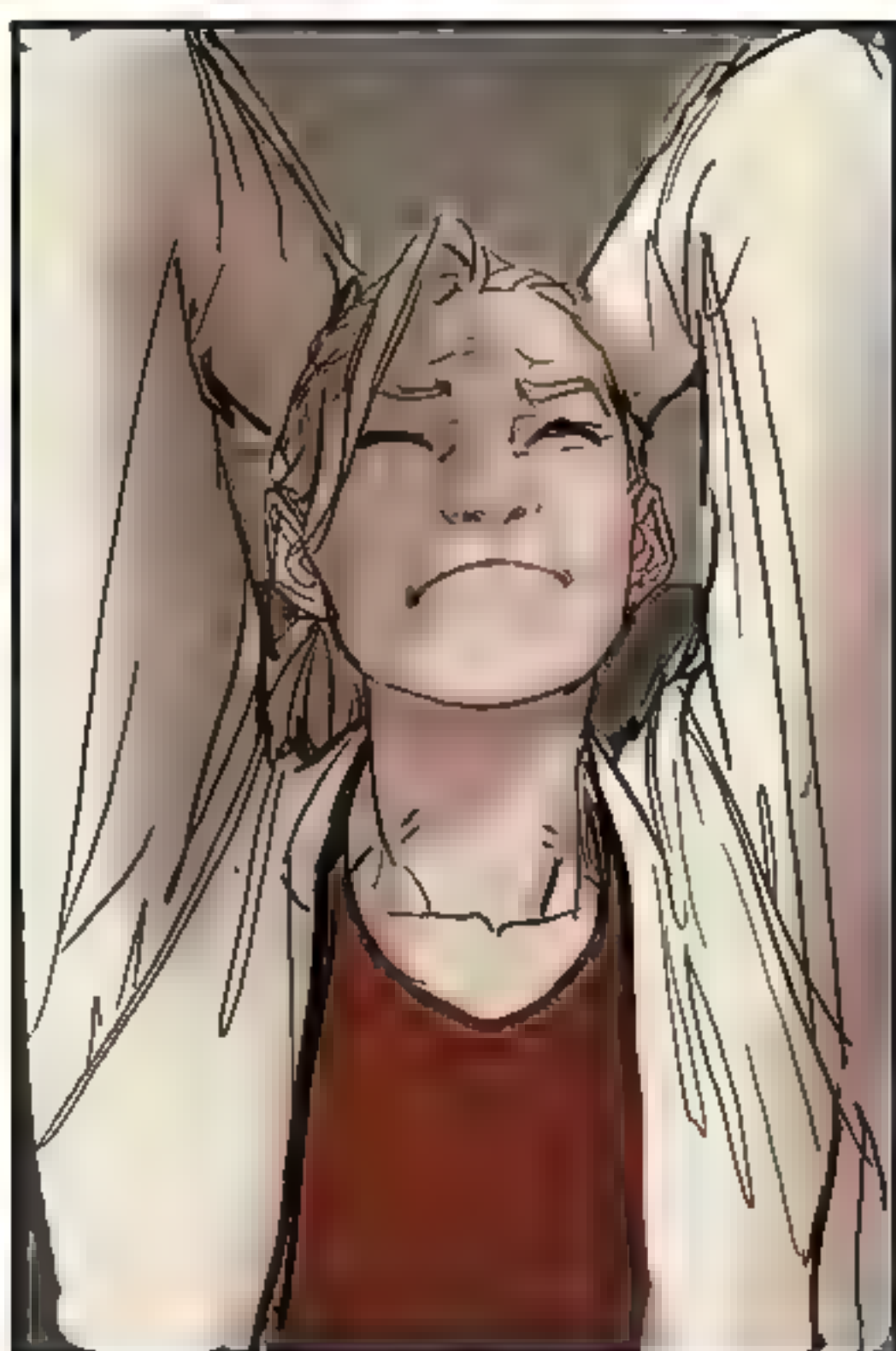


BLAH?



POR MAIS DE
TRÊS SEMANAS EU FIQUEI
EVITANDO ELE

POR QUASE UM
MÊS ELE TINHA *INVADIDO*
MEUS SONHOS



E NAQUELE DIA EU SOUBE QUE
NÃO HAVIA ESCAPATÓRIA

PORRA!



TÁ LEGAL,
DROGA!



MUITO BEM, HARLEY! VOCÊ
É UMA MULHER ADULTA QUE SENTOU
CARA A CARA COM O
CROCODILO.

ESSE
PALHACO NÃO
É NADA!



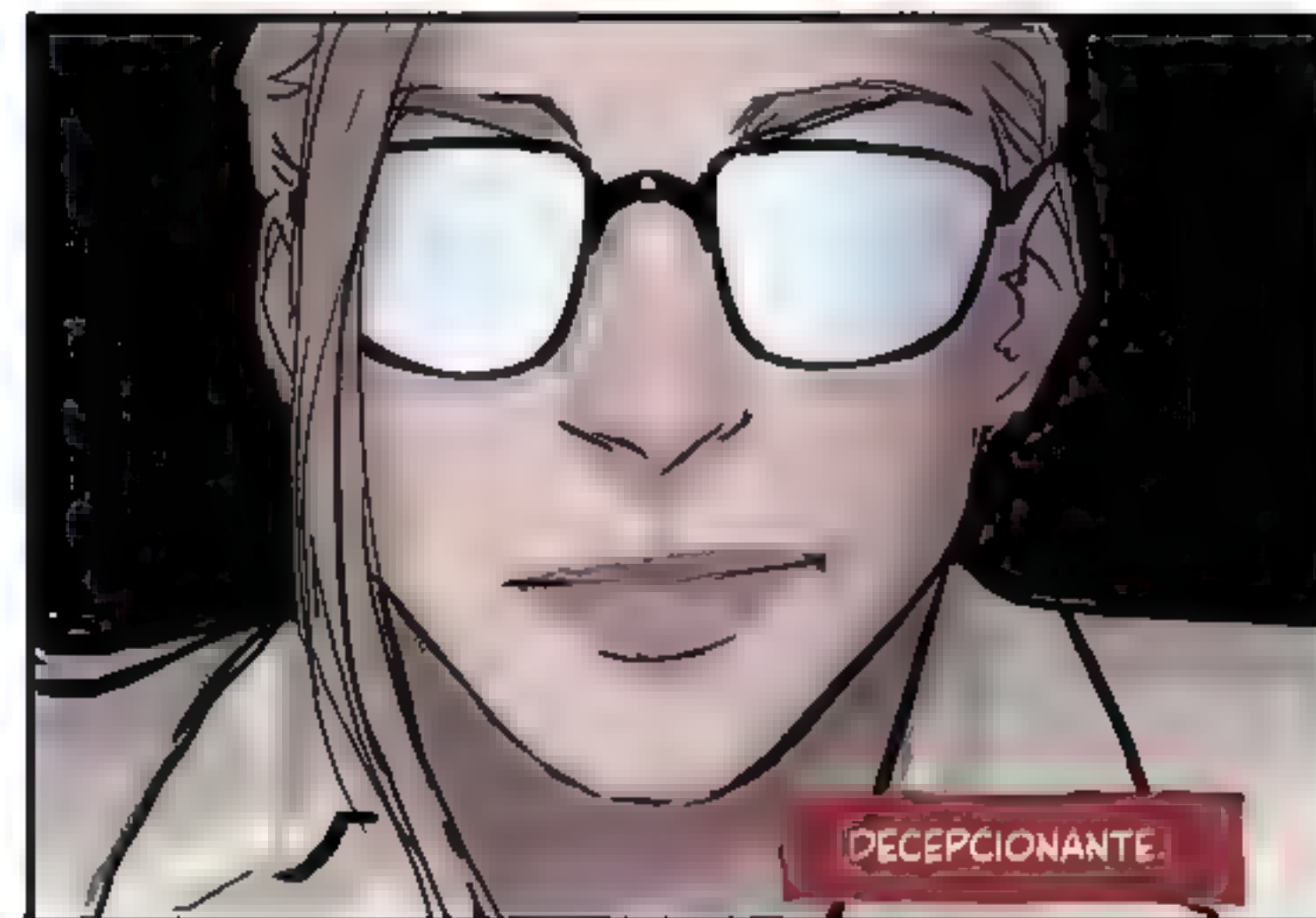
EU DISSE ISSO, MAS ME
LEMBRO DAS MINHAS
MÃOS TREMENDO EN-
QUANTO CARREGAVA AS
CAIXAS COM AS FITAS
DAS ENTREVISTAS DELE



COLOCAR A PRIMEIRA FITA
JÁ FOI POR SI SÓ UM TIPO
ESPECIAL DE PESADELO.



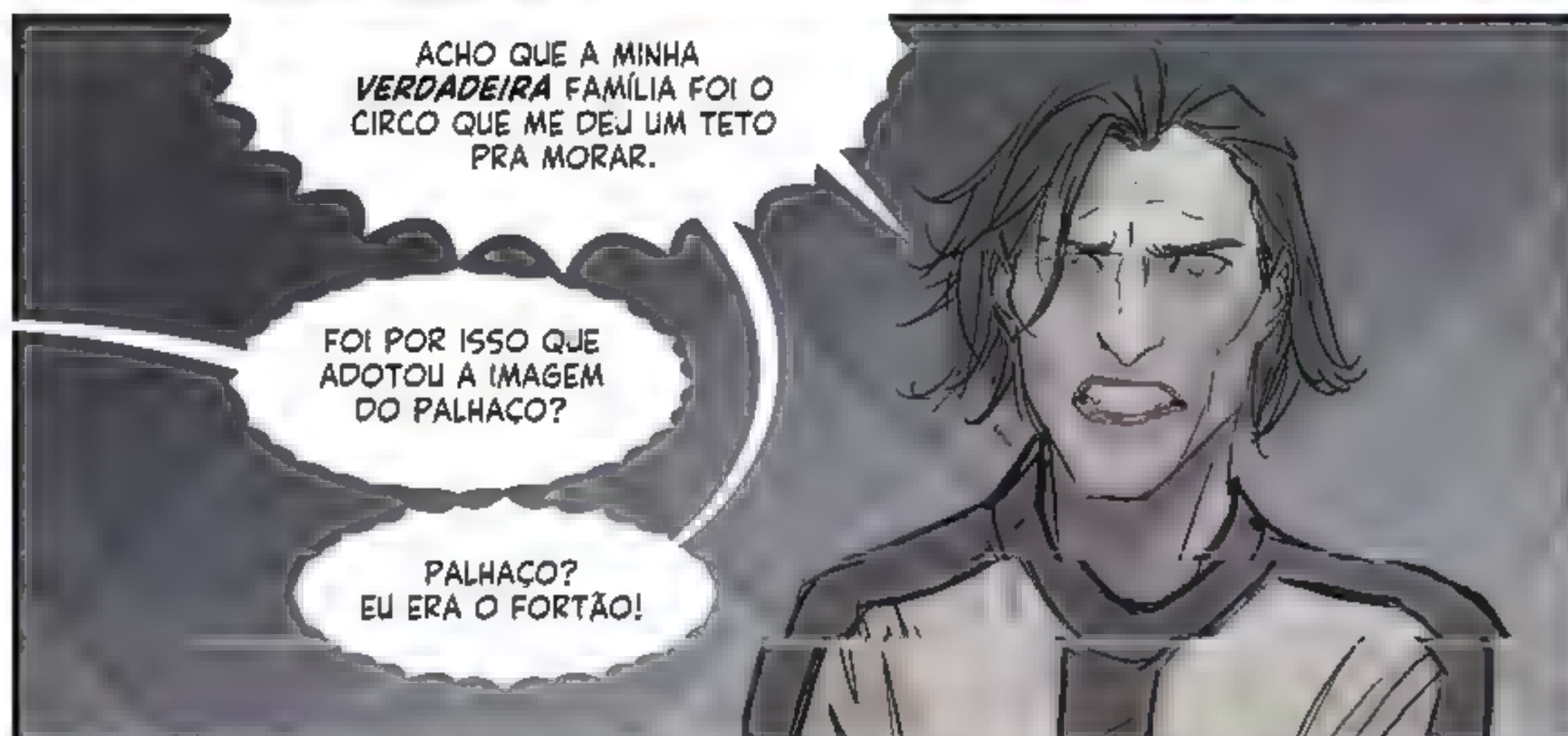
MAS AÍ, A FITA
COMEÇOU A RODAR E TUDO
PARECEU...



DECEPCIONANTE.



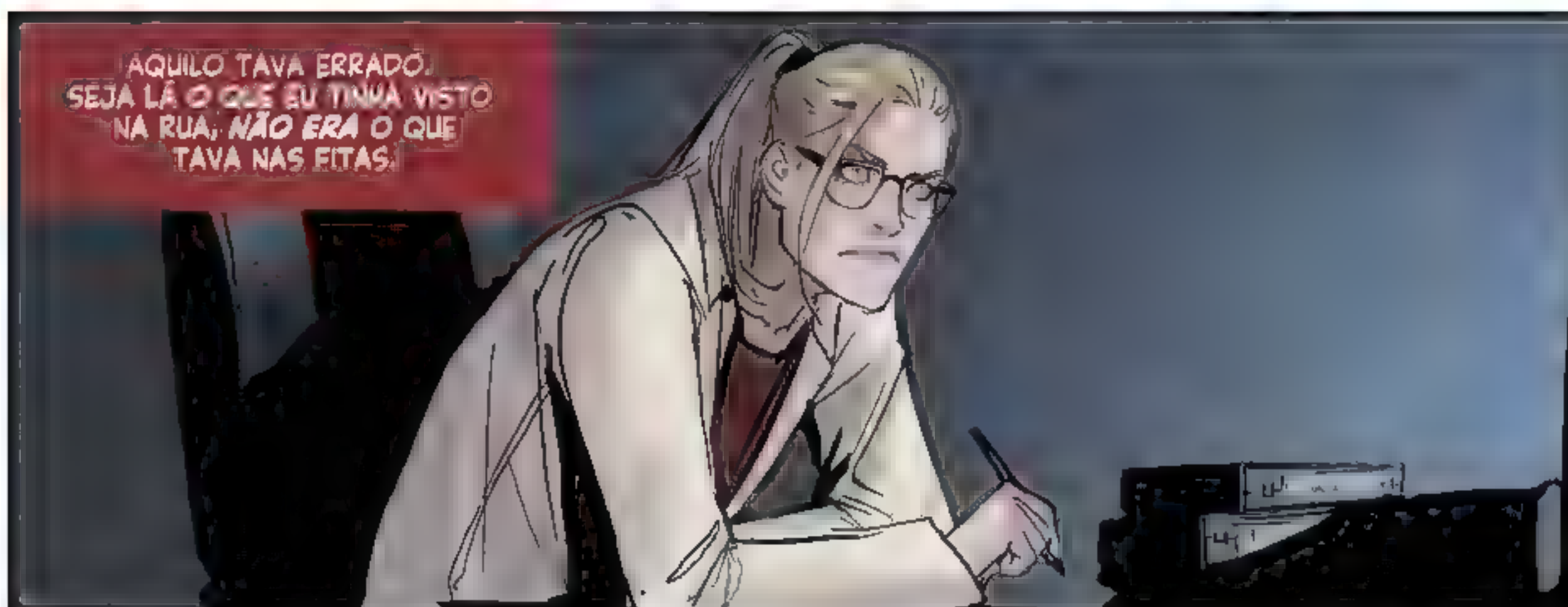
MINHA **FAMÍLIA**
É UMA HISTÓRIA MUITO
TRISTE. VÍTIMAS DE UM
INCÊNDIO NAS
DOCAS.



ACHO QUE A MINHA
VERDADEIRA FAMÍLIA FOI O
CIRCO QUE ME DEU UM TETO
PRA MORAR.

FOI POR ISSO QUE
ADOTOU A IMAGEM
DO PALHAÇO?

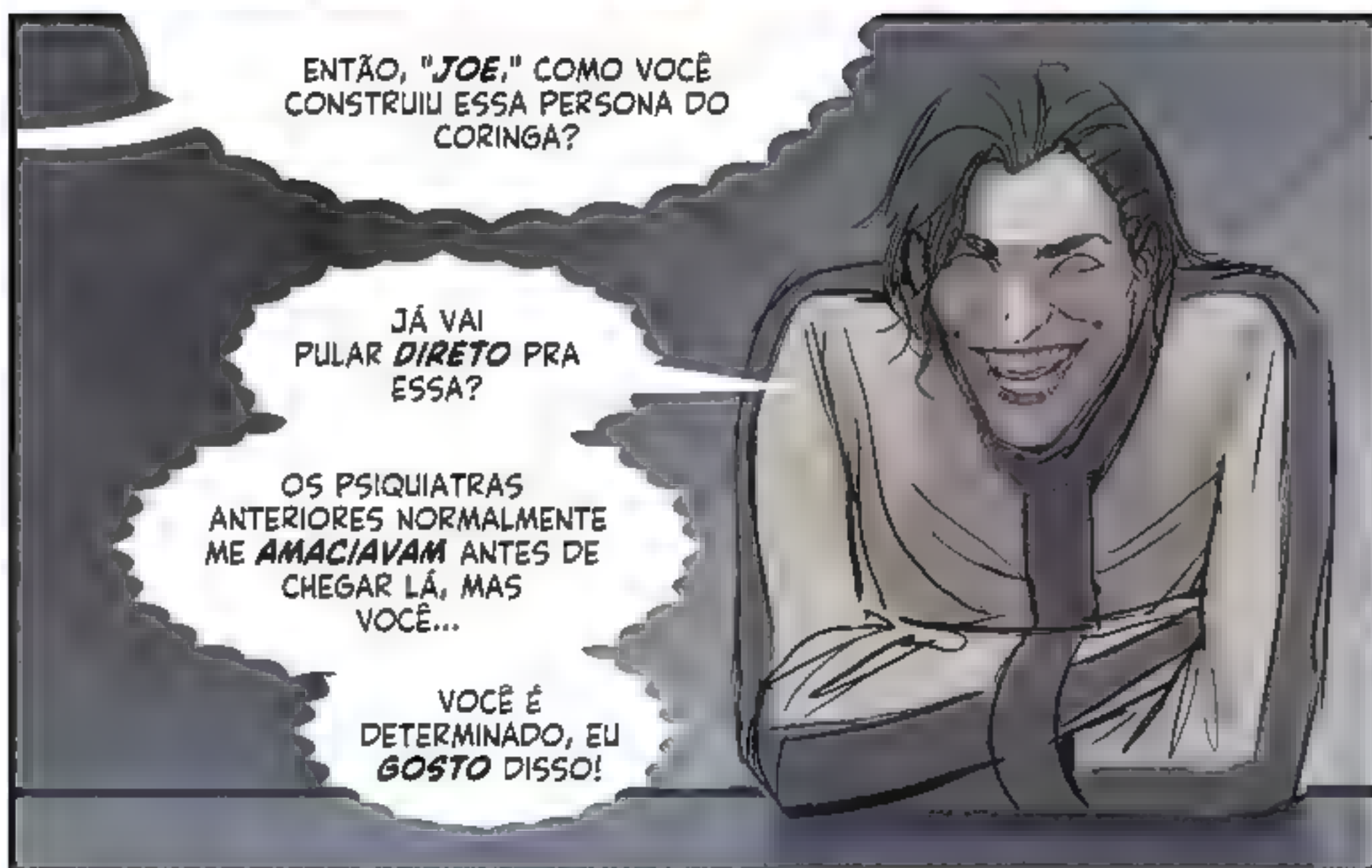
PALHAÇO?
EU ERA O FORTÃO!



AQUILO TAVA ERRADO.
SEJA LÁ O QUE EU TINHA VISTO
NA RUA, **NÃO ERA** O QUE
TAVA NAS FITAS.

AQUELE NÃO ERA O HOMEM DEBOCHADO COM VOZ FRIA
QUE APONTOU UMA **ARMA** PRA MIM. POR UM MOMENTO ME
PEGUEI QUESTIONANDO MINHAS PRÓPRIAS LEMBRANÇAS: TALVEZ
EU SÓ O TIVESSE VISTO SOB UMA LUZ MAIS ATERRADORA?
AFINAL ELE NUNCA CHEGOU A PUXAR O GATILHO.

MAS ENTÃO, CONFORME
SEGUEI ASSISTINDO, COMEÇEI A NOTAR

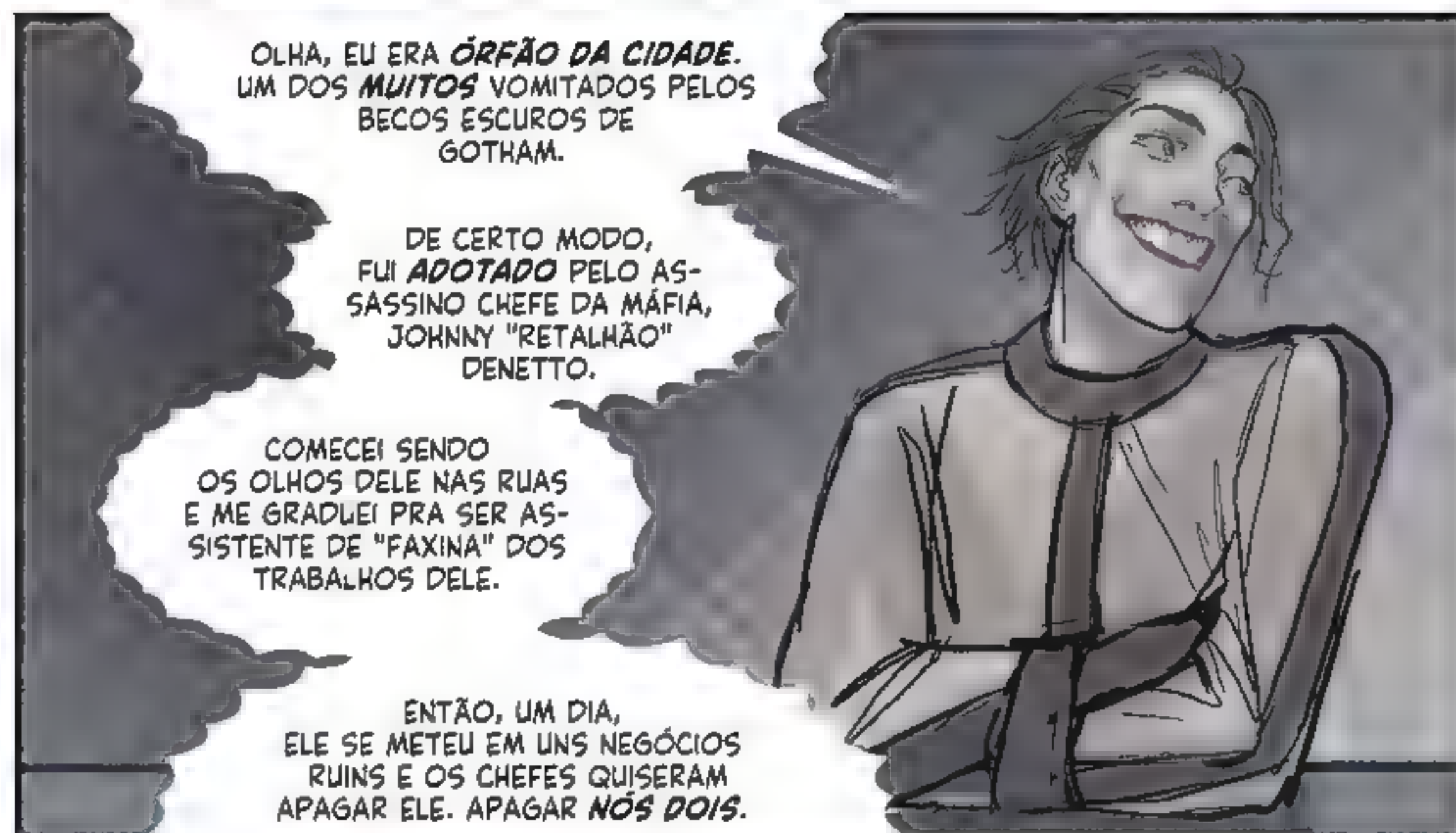


ENTÃO, "**JOE**," COMO VOCÊ
CONSTRUIU ESSA PERSONA DO
CORINGA?

JÁ VAI
PULAR **DIRETO** PRA
ESSA?

OS PSQUIATRAS
ANTERIORES NORMALMENTE
ME **AMACIAVAM** ANTES DE
CHEGAR LÁ, MAS
VOCÊ...

VOCÊ É
DETERMINADO, EU
GOSTO DISSO!

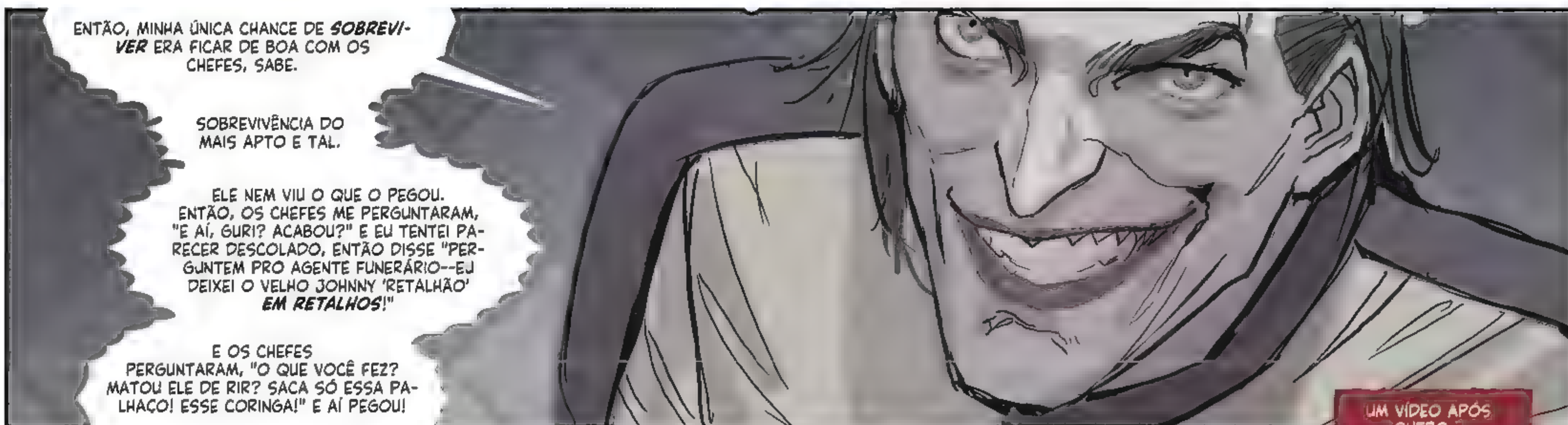


OLHA, EU ERA **ÓRFÃO** DA CIDADE.
UM DOS **MUITOS** VOMITADOS PELOS
BECOS ESCUROS DE
GOTHAM.

DE CERTO MODO,
FUI **ADOTADO** PELO AS-
SASSINO CHEFE DA MÁFIA,
JOHNNY "RETALHÃO"
DENETTO.

COMECEI SENDO
OS OLHOS DELE NAS RUAS
E ME GRADUEI PRA SER AS-
SISTENTE DE "FAXINA" DOS
TRABALHOS DELE.

ENTÃO, UM DIA,
ELE SE METEU EM UNS NEGÓCIOS
RUINS E OS CHEFES QUISERAM
APAGAR ELE. APAGAR **NÓS DOIS**.



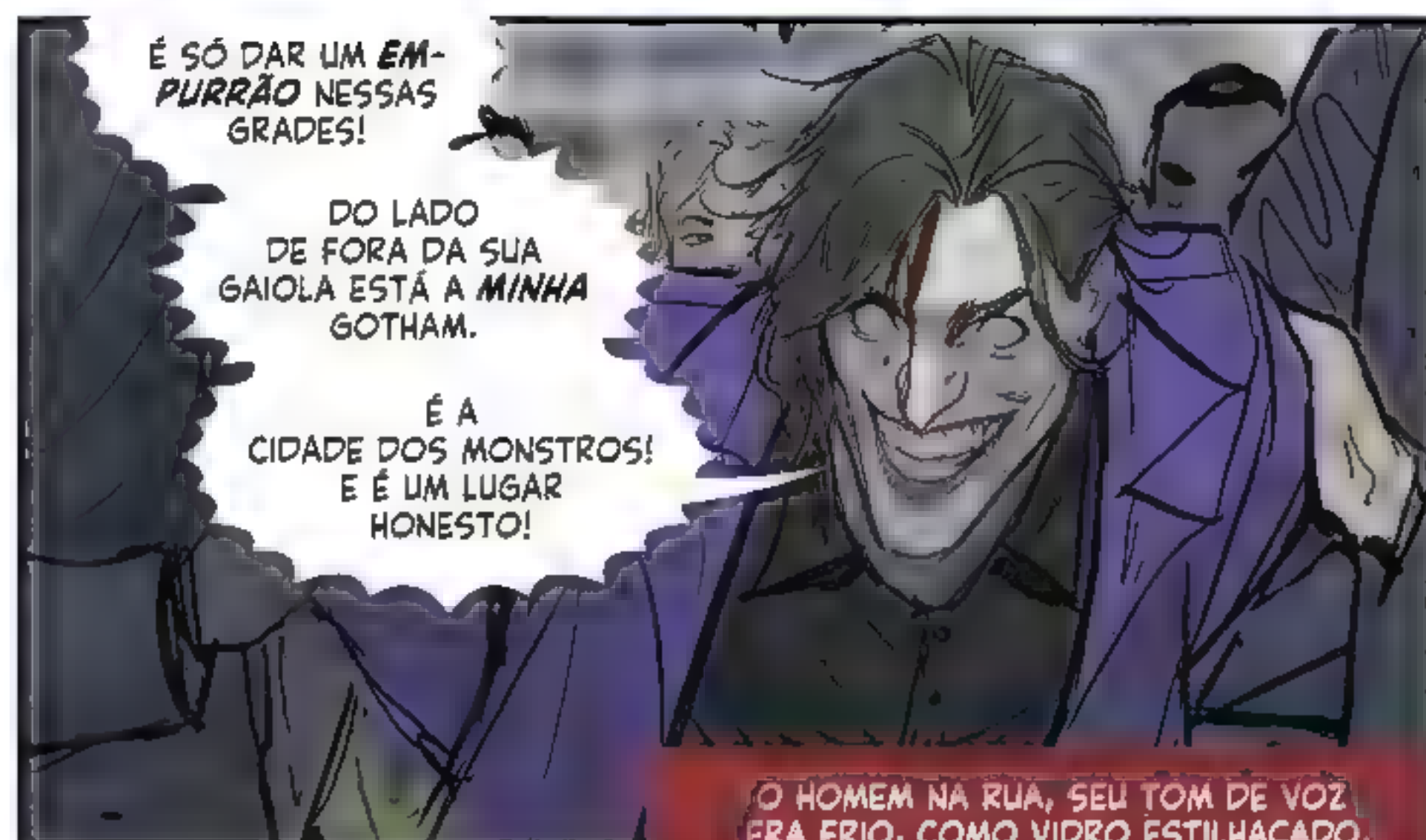
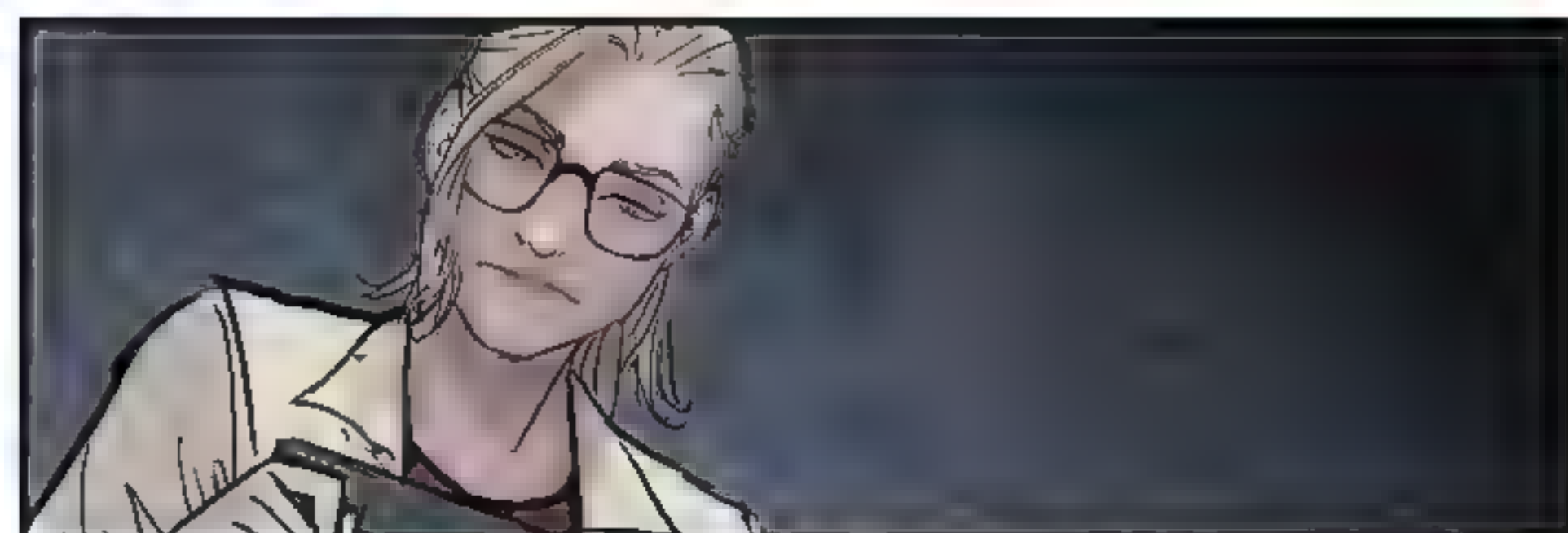
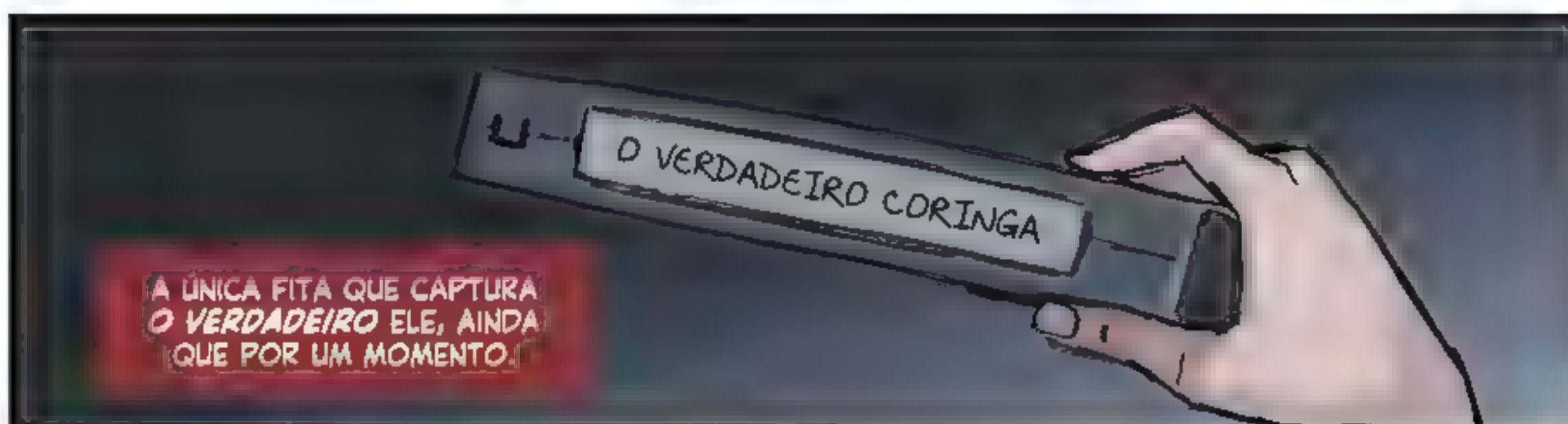
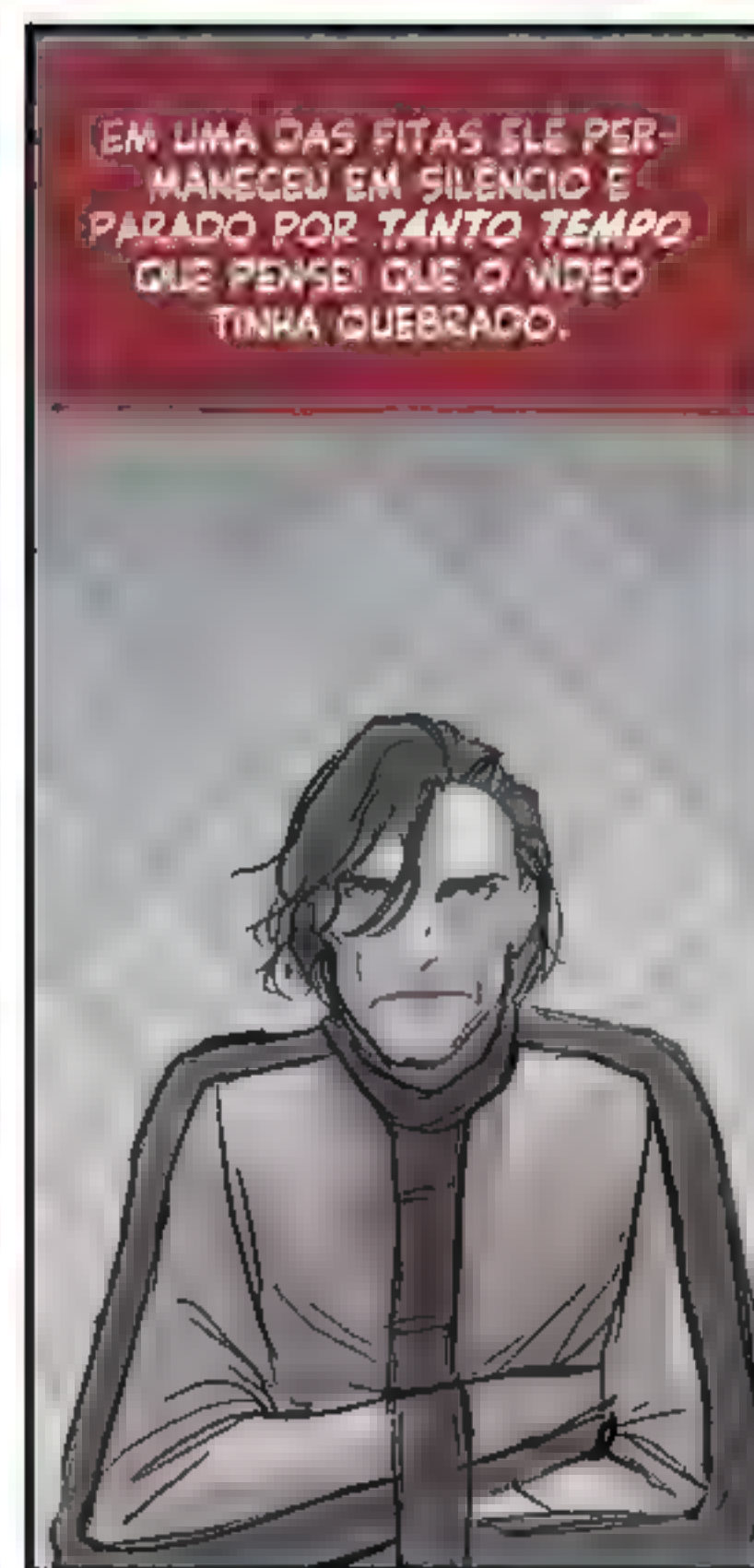
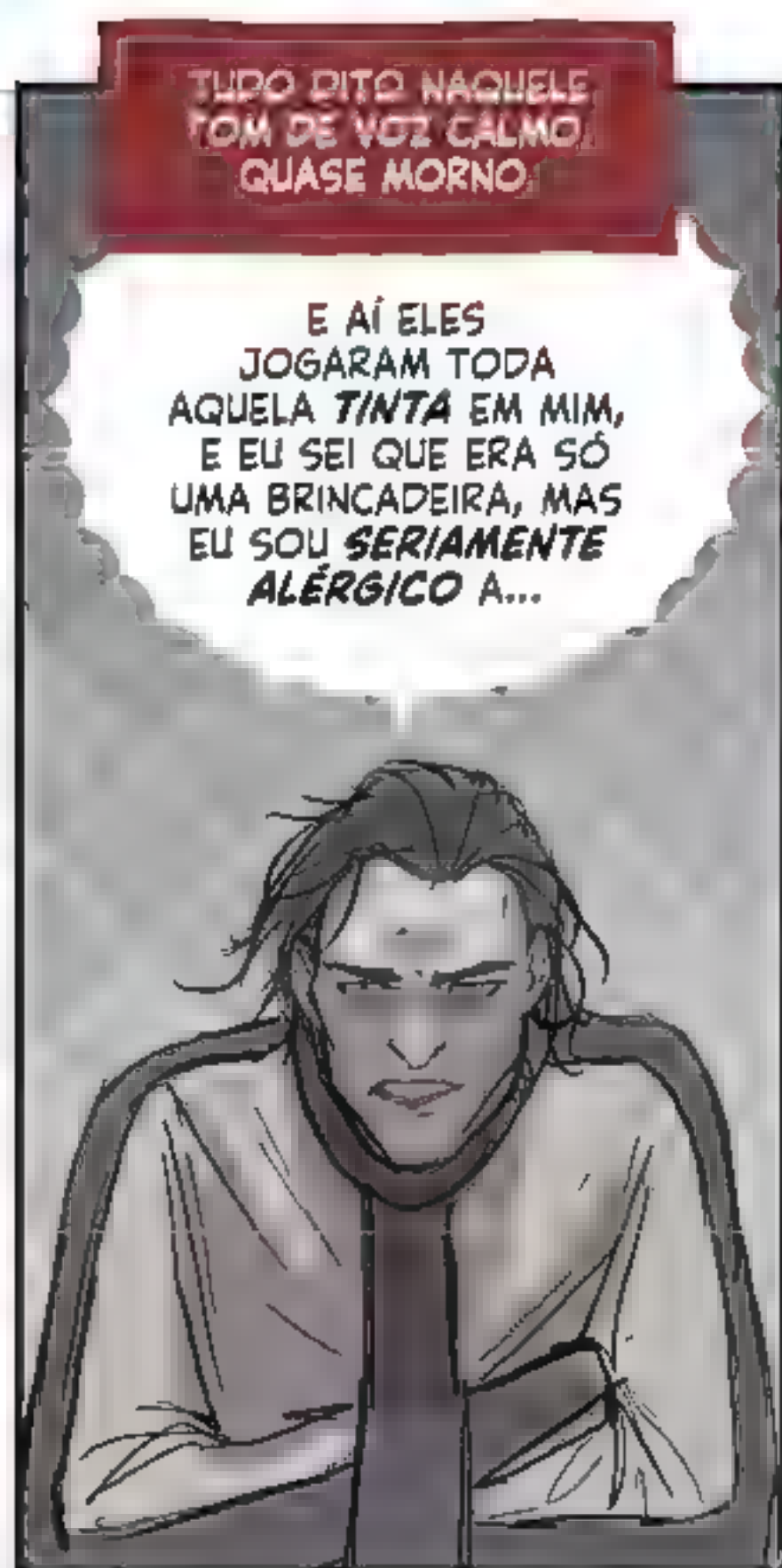
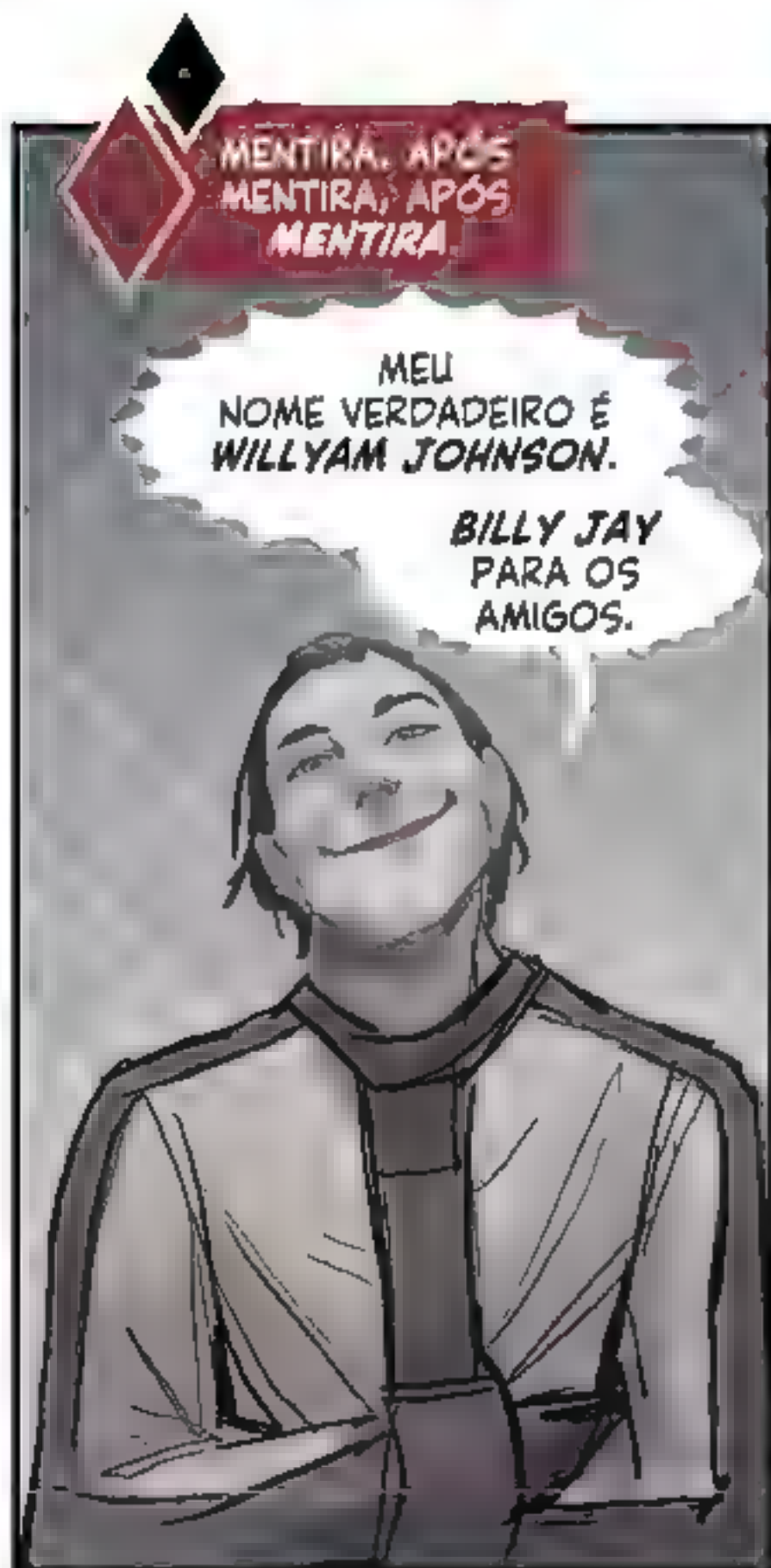
ENTÃO, MINHA ÚNICA CHANCE DE **SOBREVI-**
VER ERA FICAR DE BOA COM OS
CHEFES, SABE.

SOBREVIVÊNCIA DO
MAIS APTO E TAL.

ELE NEM VIU O QUE O PEGOU.
ENTÃO, OS CHEFES ME PERGUNTARAM,
"E AÍ, GURI? ACABOU?" E EU TENTEI PA-
RECER DESCOLADO, ENTÃO DISSE "PER-
GUNTEM PRO AGENTE FUNERÁRIO--EU
DEIXEI O VELHO JOHNNY 'RETALHÃO'
EM RETALHOS!"

E OS CHEFES
PERGUNTARAM, "O QUE VOCÊ FEZ?
MATOU ELE DE RIR? SACA SÓ ESSA PA-
LHAÇO! ESSE CORINGA!" E AÍ PEGOU!

UM VÍDEO APÓS
OUTRO...

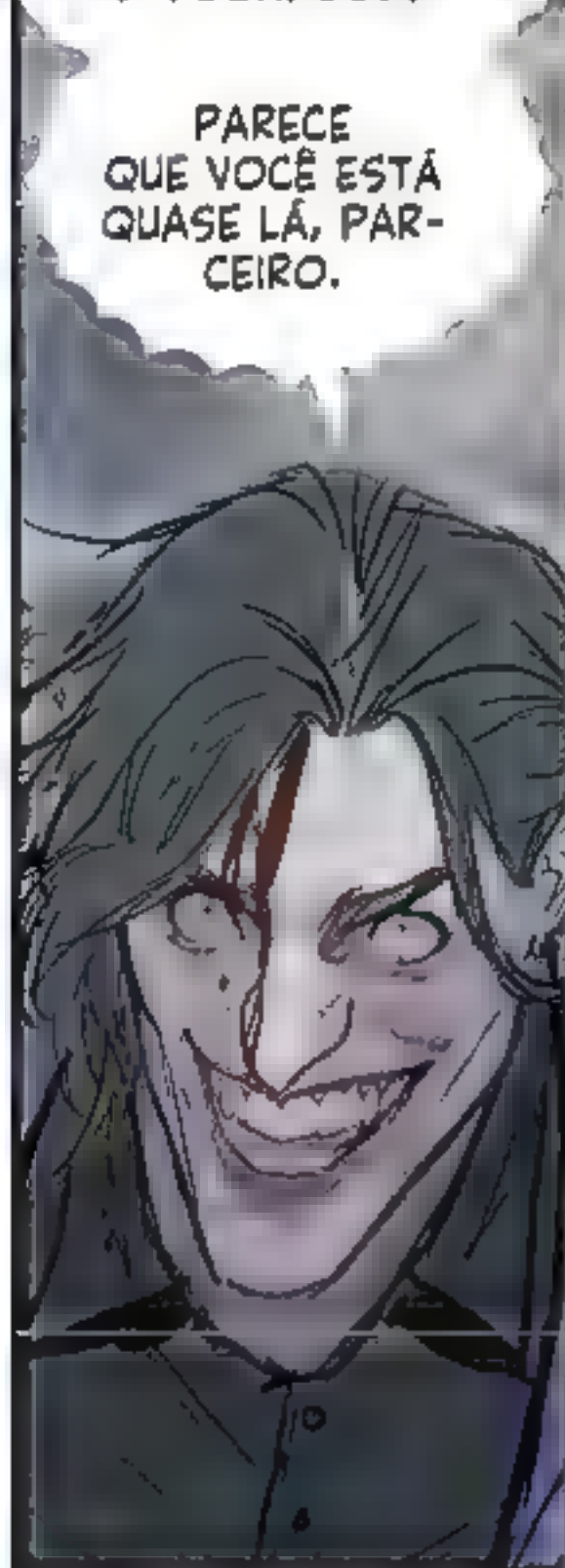


O HOMEM NA RUA, SEU TOM DE VOZ ERA FRIO, COMO VIDRO ESTILHACADO, COMO NAQUELA NOITE.



MAS, MAIS DO QUE ISSO,
FOI O QUE ELE DISSE.

SOMOS TODOS MONS-
TROS NUMA **GAIOLA** CI-
VILIZADA, SÓ É PRECISO
O **TIPO CERTO** DE DOR
E MEDO PRA **QUEBRAR**
A **FECHADURA**.



PARCE
QUE VOCÊ ESTÁ
QUASE LÁ, PAR-
CEIRO.

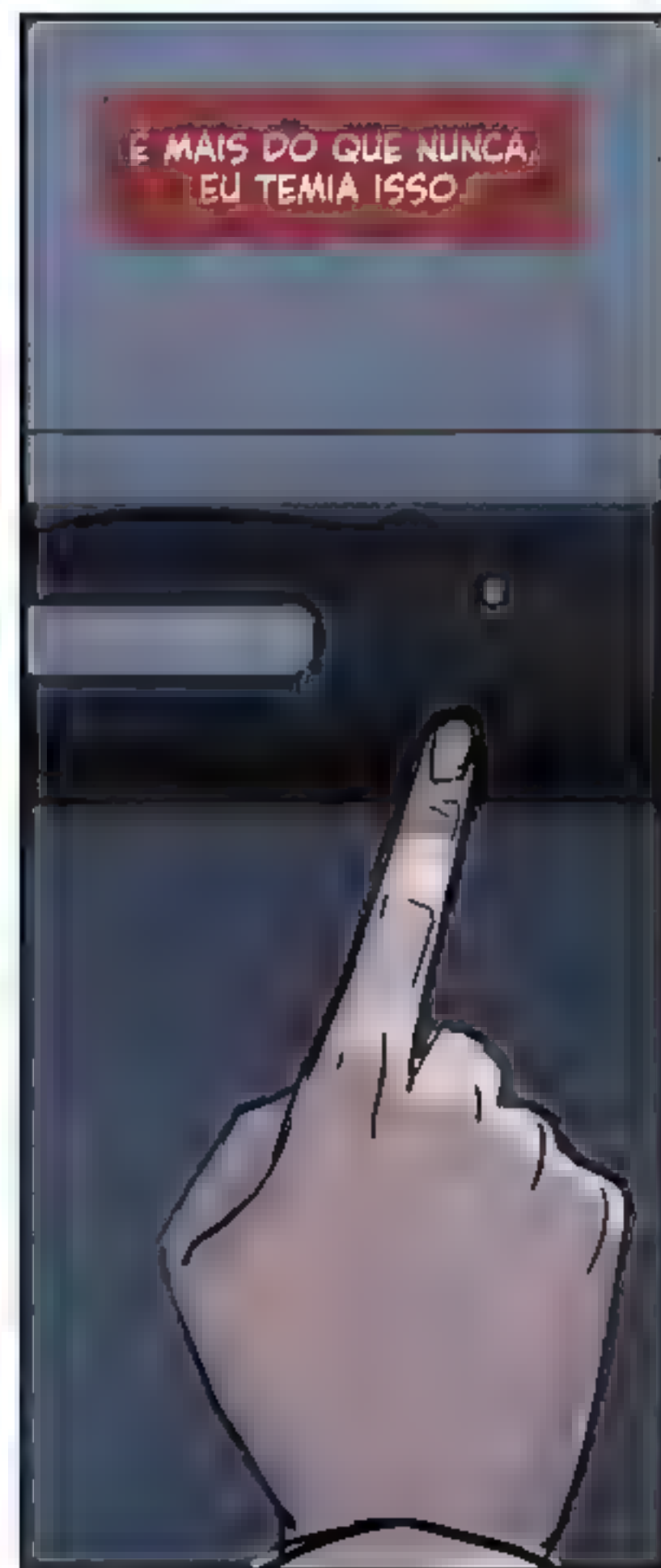


ENTÃO EU QUEBREI
MEU JURAMENTO NA-
QUELE DIA... ESTOUREI
OS MIOLOS DELA... ES-
VAZIEI O CLIPE INTEIRO...
ESSE TIPO DE MERDA
QUEBRA ALGUMA COISA
DENTRO DE VOCÊ...
VOCÊ COMEÇA A VER
O MUNDO
DIFERENTE...



EU **TINHA** QUE
ENTREVISTAR ELE.

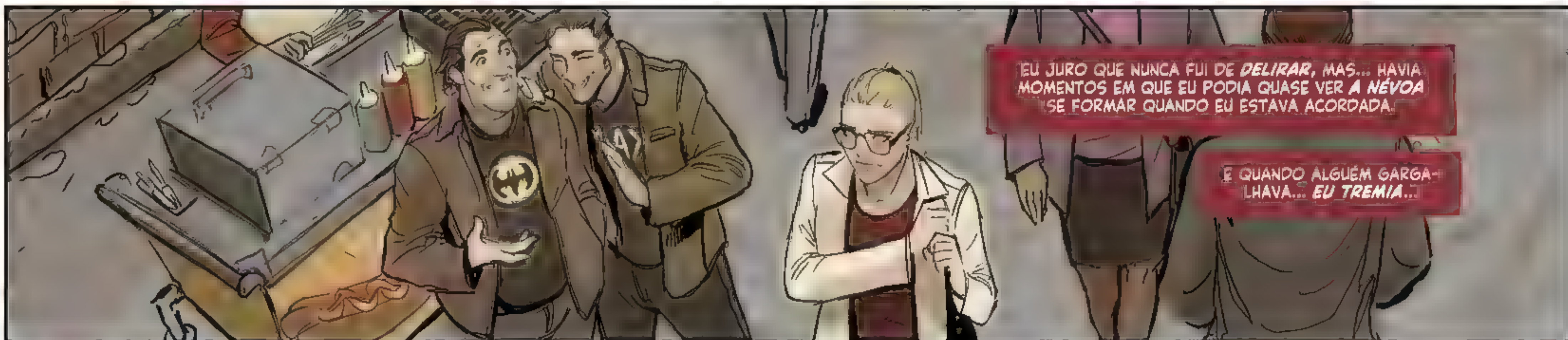
MAIS DO QUE NUNCA,
EU SABIA DISSO.



E MAIS DO QUE NUNCA,
EU TEMIA ISSO.

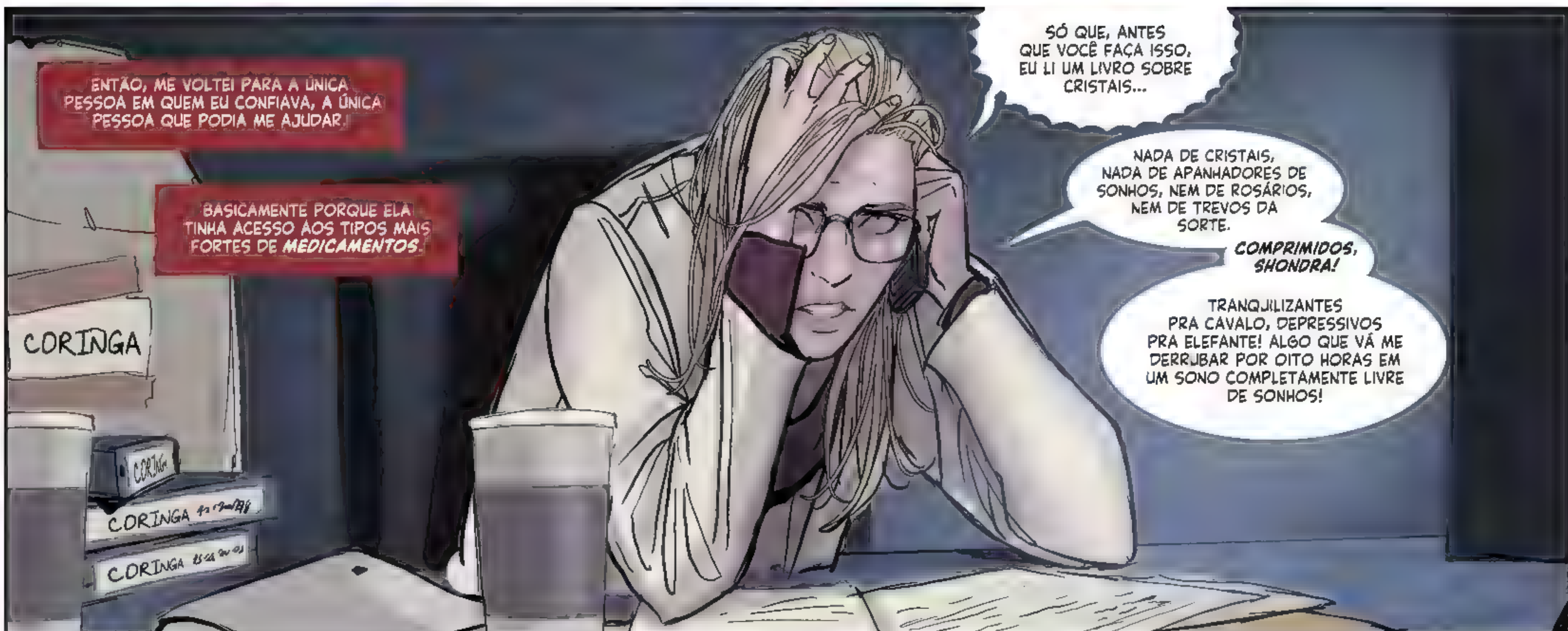


E COM AQUELE MEDO E TODO O PESO DOS MEUS
PENSAMENTOS, MEUS PESADELOS PIORARAM ATÉ
UM NÍVEL QUE EU ACHAVA **INIMAGINÁVEL**.



EU JURO QUE NUNCA FUI DE **DELIRAR**, MAS... HAVIA
MOMENTOS EM QUE EU PODIA QUASE VER A **NÉVOA**
SE FORMAR QUANDO EU ESTAVA ACORDADA.

E QUANDO ALGUÉM GARGA-
LHAVA... EU **TREMIA...**



ENTÃO, ME VOLTEI PARA A ÚNICA
PESSOA EM QUEM EU CONFIAVA, A ÚNICA
PESSOA QUE PODIA ME AJUDAR.

BASICAMENTE PORQUE ELA
TINHA ACESSO AOS TIPOS MAIS
FORTES DE **MEDICAMENTOS**.

CORINGA

CORINGA 42-72-218

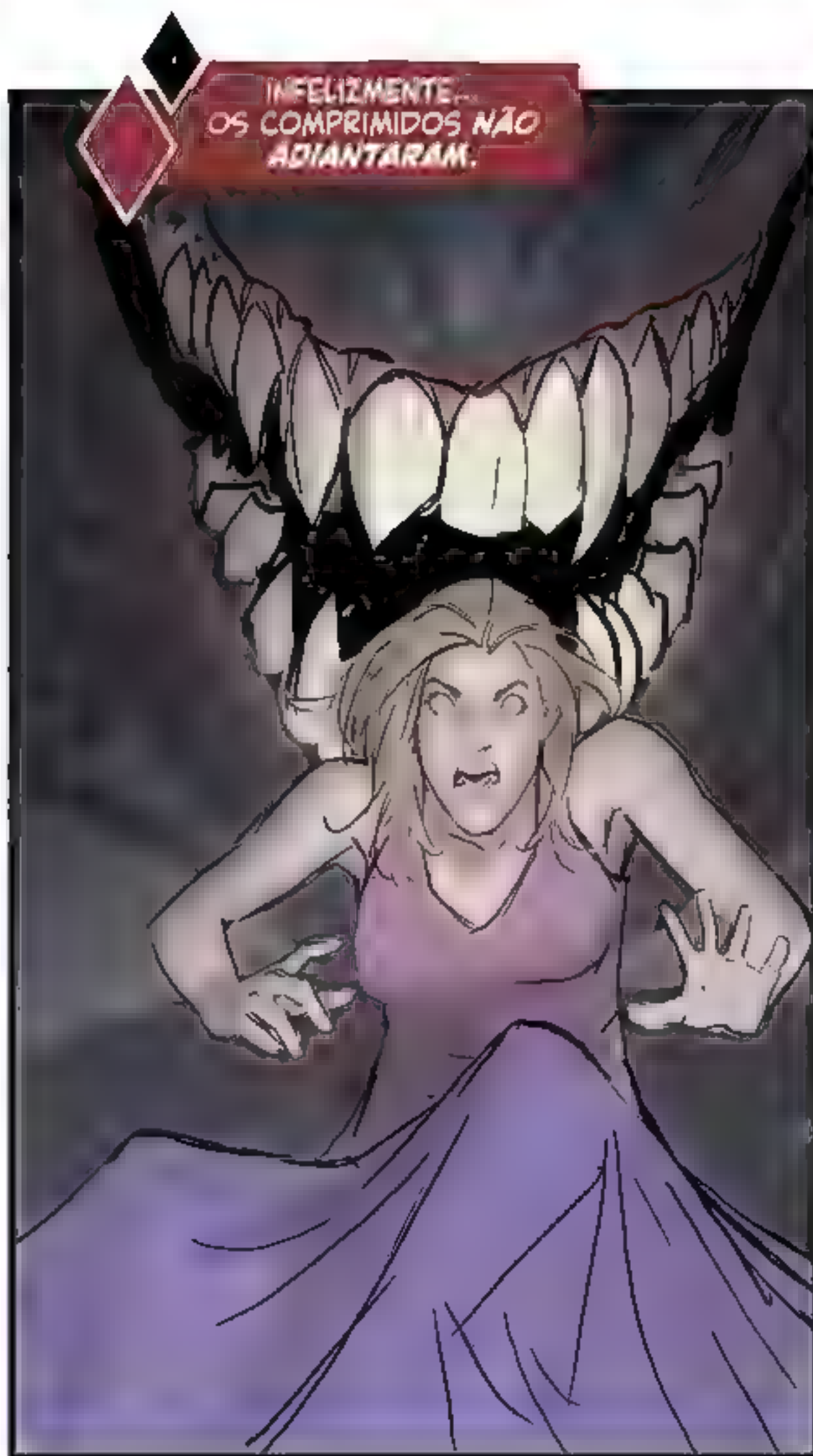
CORINGA 85-24-202

SÓ QUE, ANTES
QUE VOCÊ FAÇA ISSO,
EU LI UM LIVRO SOBRE
CRISTAIS...

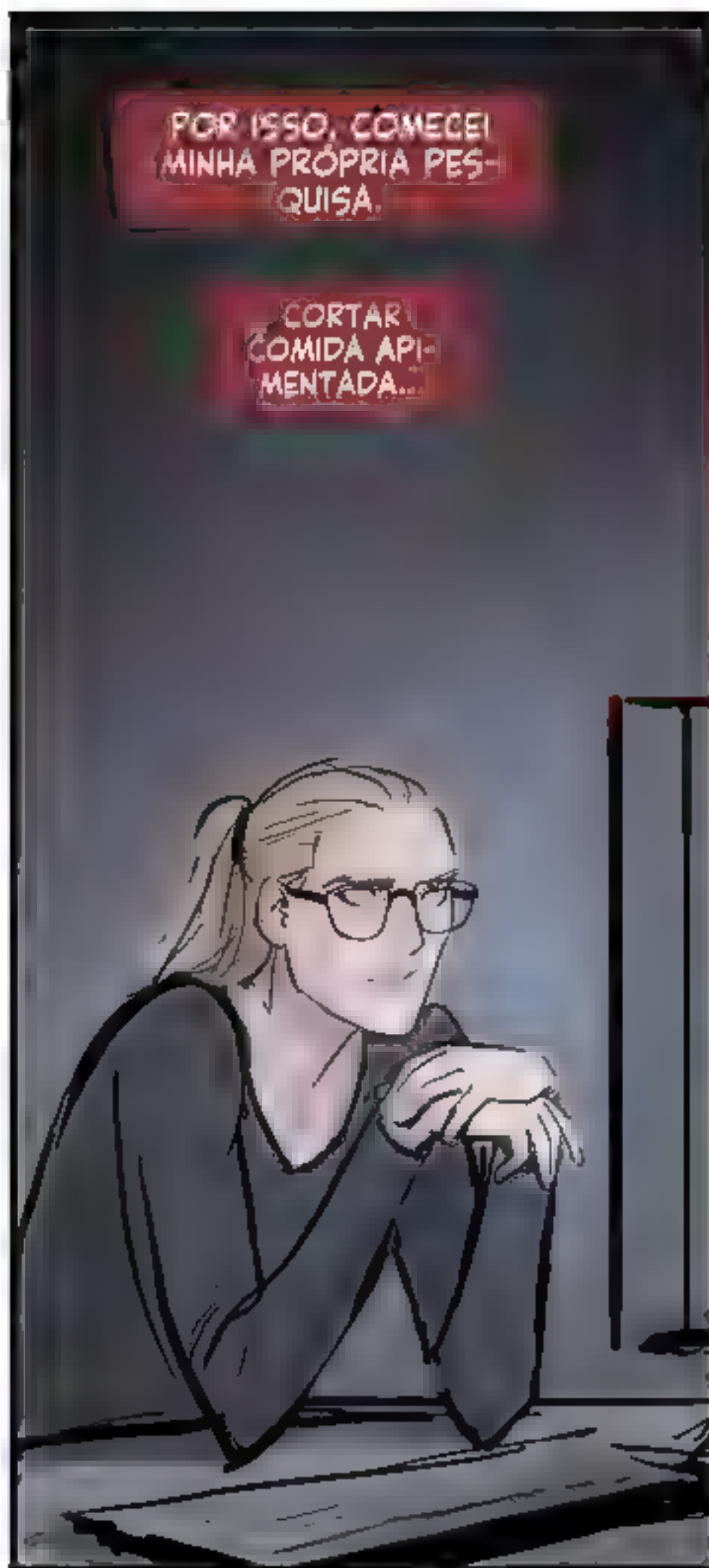
NADA DE CRISTAIS,
NADA DE APANHADORES DE
SONHOS, NEM DE ROSÁRIOS,
NEM DE TREVOS DA
SORTE.

**COMPRIMIDOS,
SHONDRA!**

TRANQUILIZANTES
PRA CAVALO, DEPRESSIVOS
PRA ELEFANTE! ALGO QUE VÁ ME
DERRUBAR POR OITO HORAS EM
UM SONO COMPLETAMENTE LIVRE
DE SONHOS!

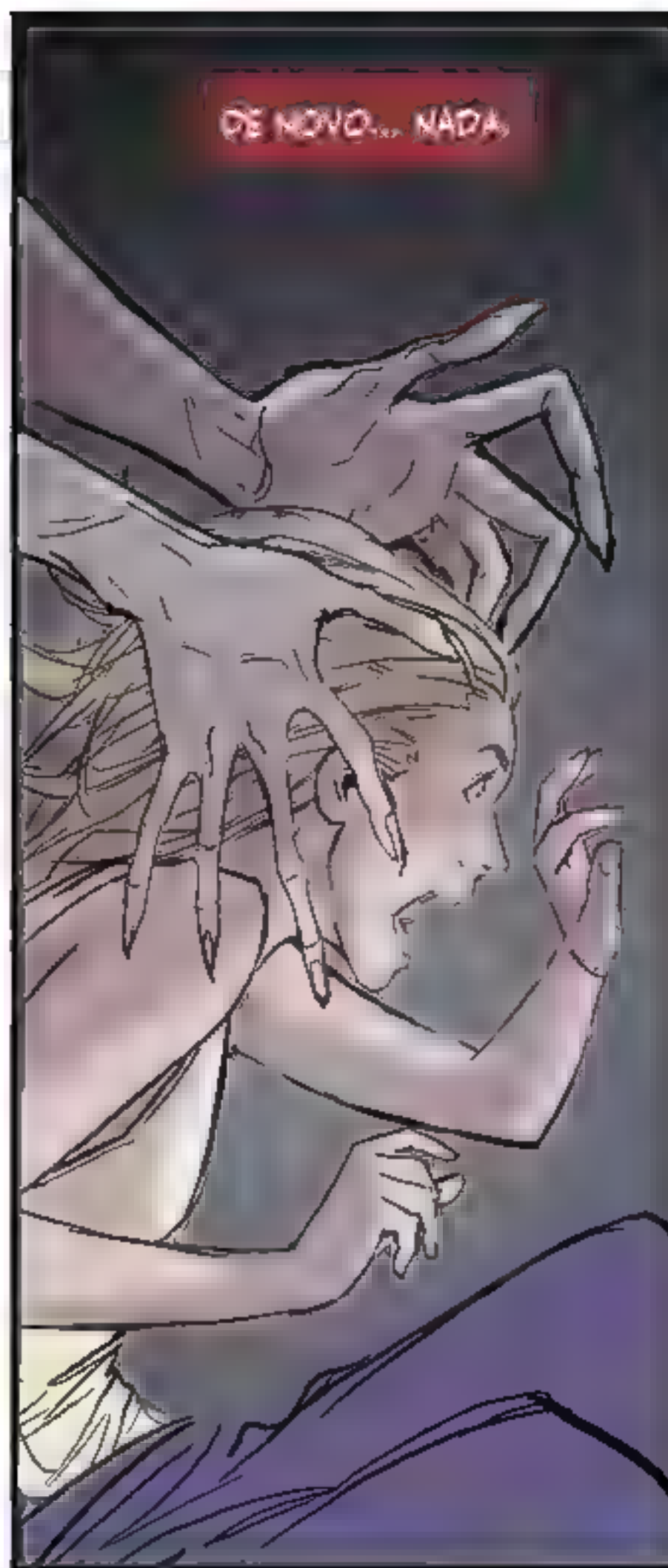


INELIZMENTE...
OS COMPRIMIDOS NÃO
ADIANTARAM.

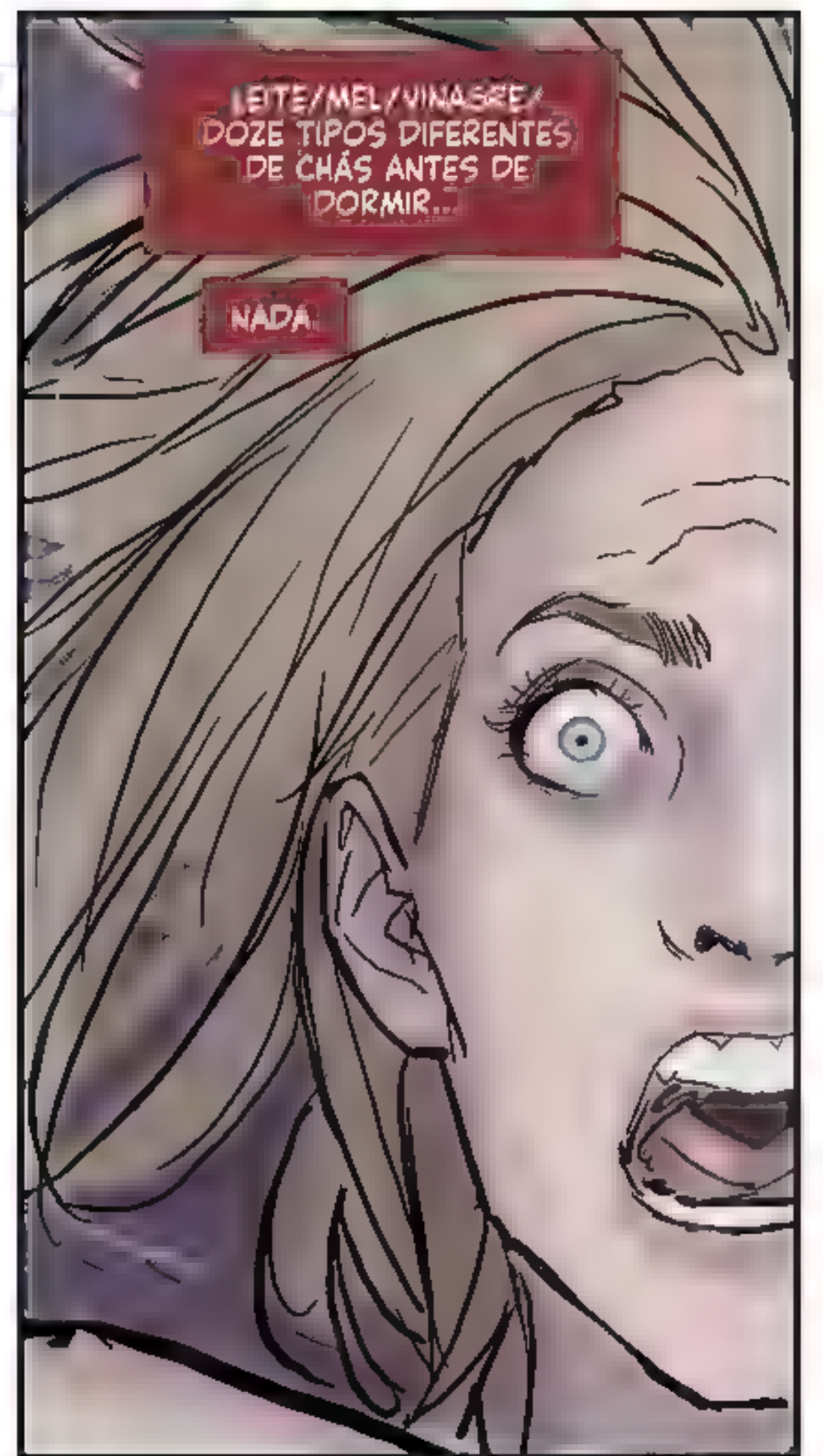


POR ISSO, COMECEI
MINHA PRÓPRIA PES-
QUISA.

CORTAR
COMIDA API-
MENTADA...



DE NOVO... NADA.



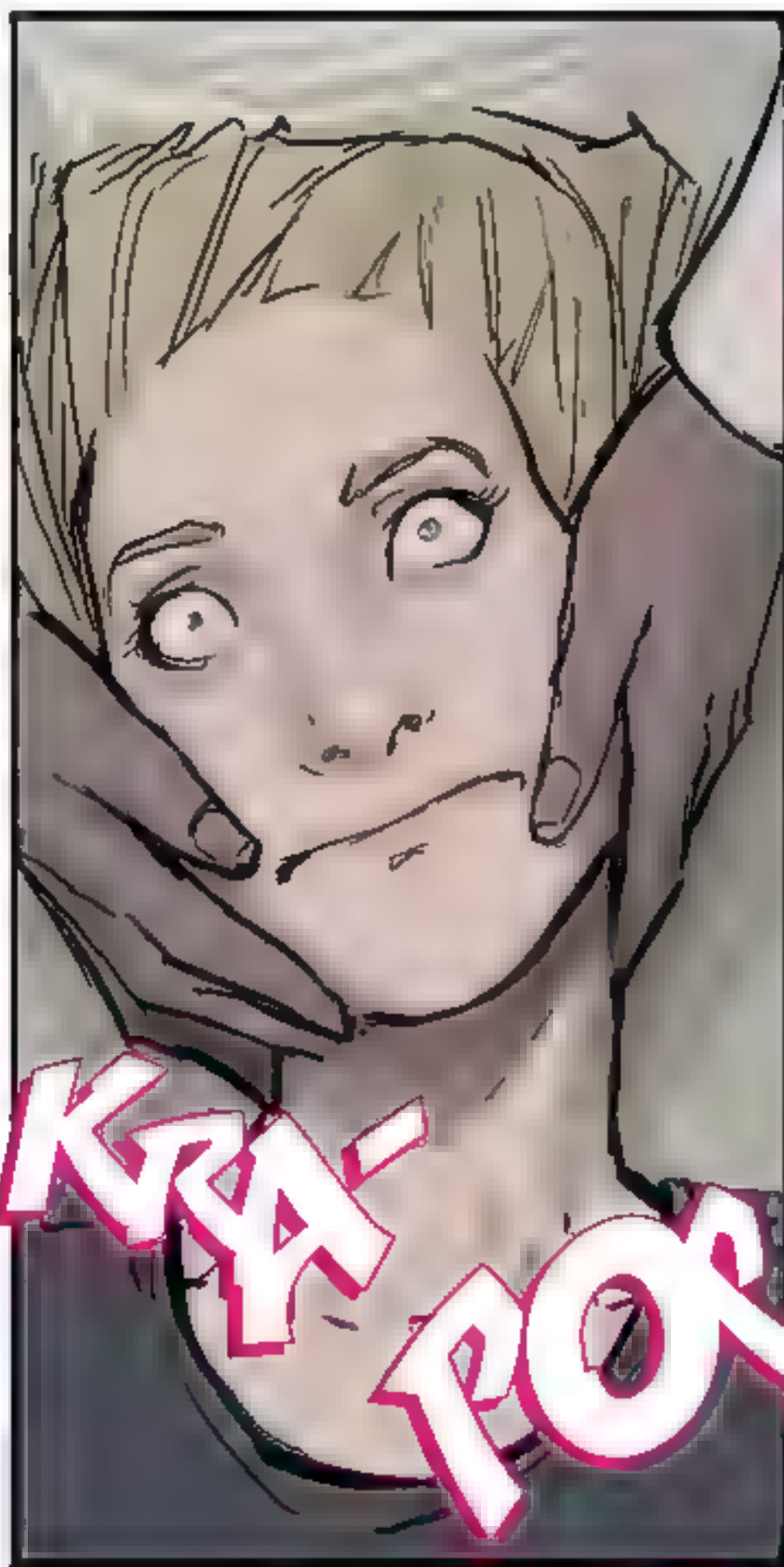
LEITE/MEL/VINAGRE/
DOZE TIPOS DIFERENTES
DE CHÁS ANTES DE
DORMIR...

NADA.

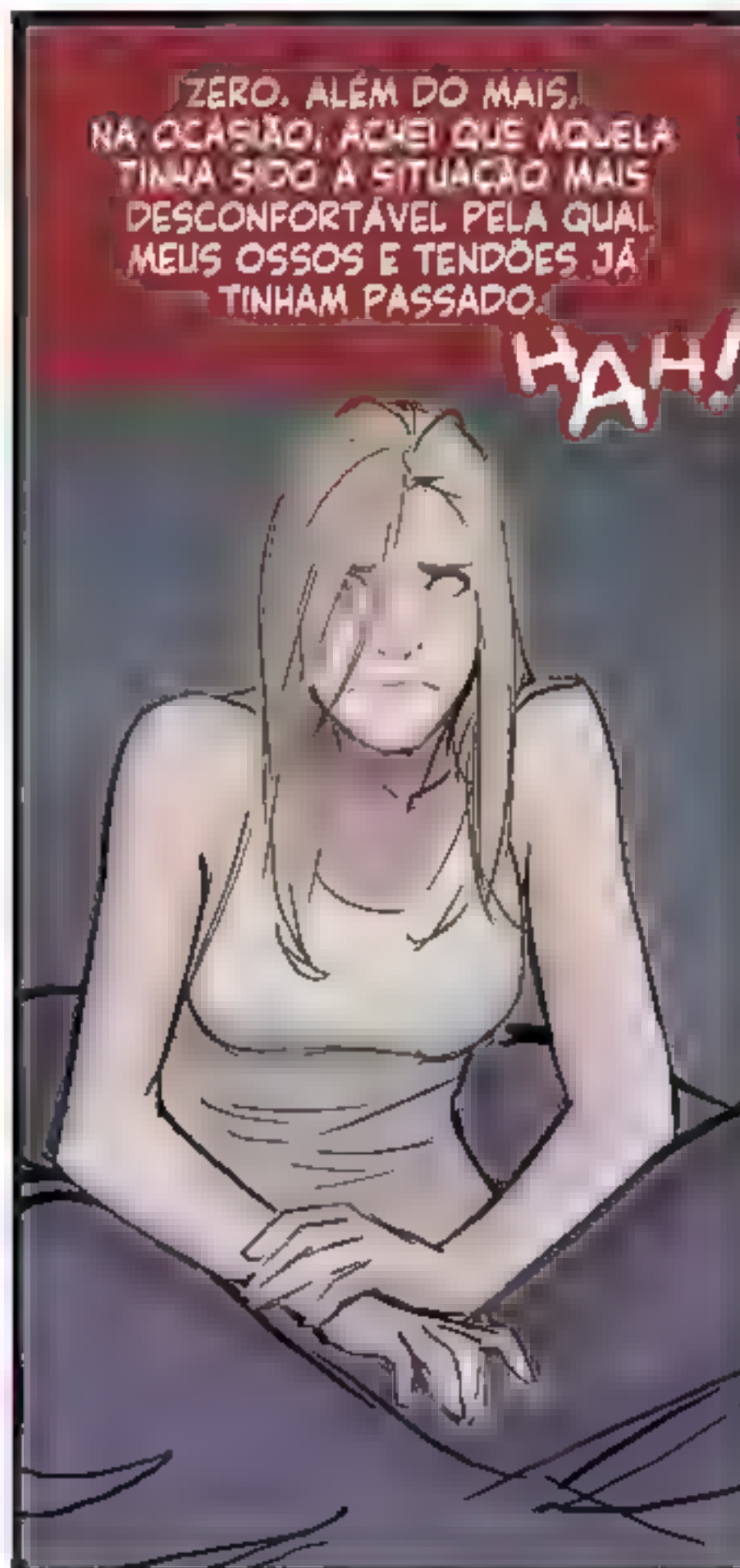


JM AJUSTE
QUÍMICO RE-
SOLVEU MEUS PRO-
BLEMAS DE TERROR
NOTURNO

MMM...



KRA-
POF



ZERO. ALÉM DO MAIS,
NA OCASIÃO, ACHEI QUE AQUELA
TINHA SIDO A SITUAÇÃO MAIS
DESCONFORTÁVEL PELA QUAL
MEUS OSSOS E TENDÕES JÁ
TINHAM PASSADO.

HAH!



NO FINAL, SO UMA
COISA FUNCIONOU.



EI, EU DISSE QUE
FUNCIONOU!

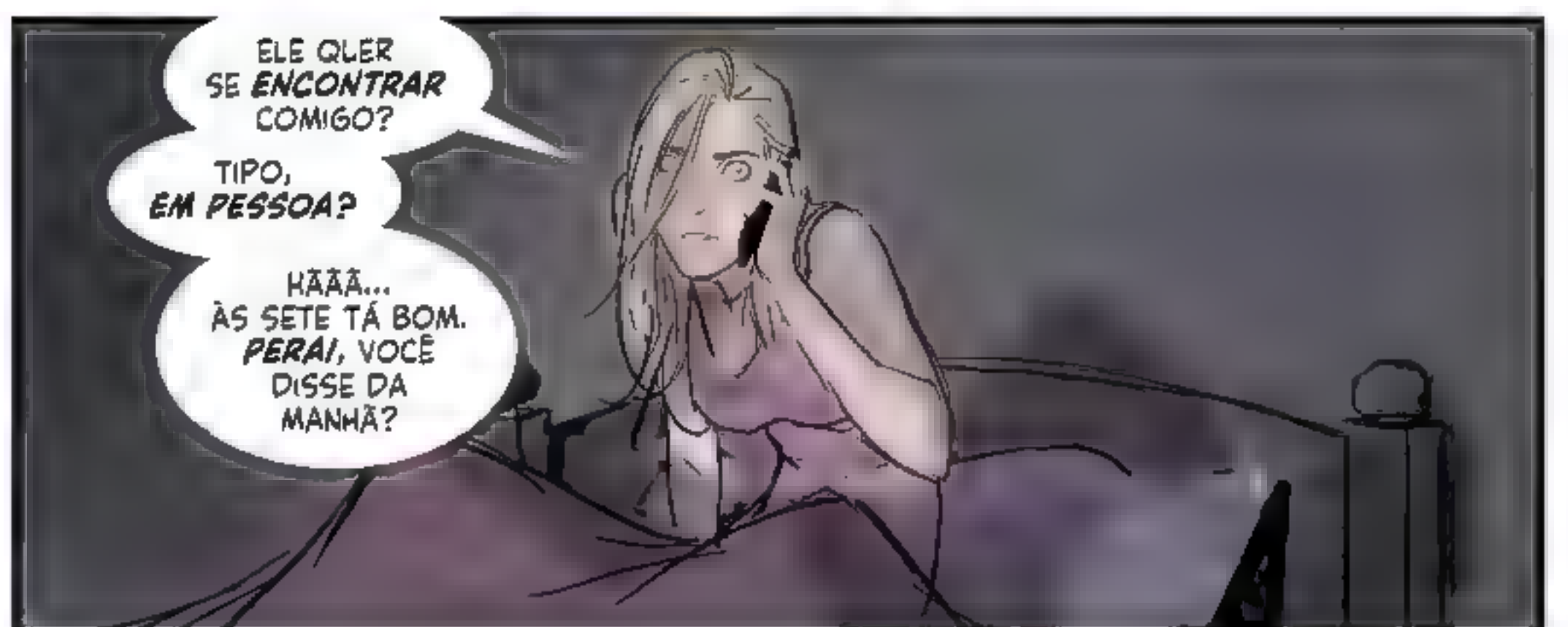
NÃO QUE
AJUDOU!

AARRRGHH



SIM?

NA VERDADE, AQUILO
TERIA SE ARRASTADO DEUS
SABE POR QUANTO TEMPO
SE O TELEFONE NÃO TIVESSE
TOCADO.



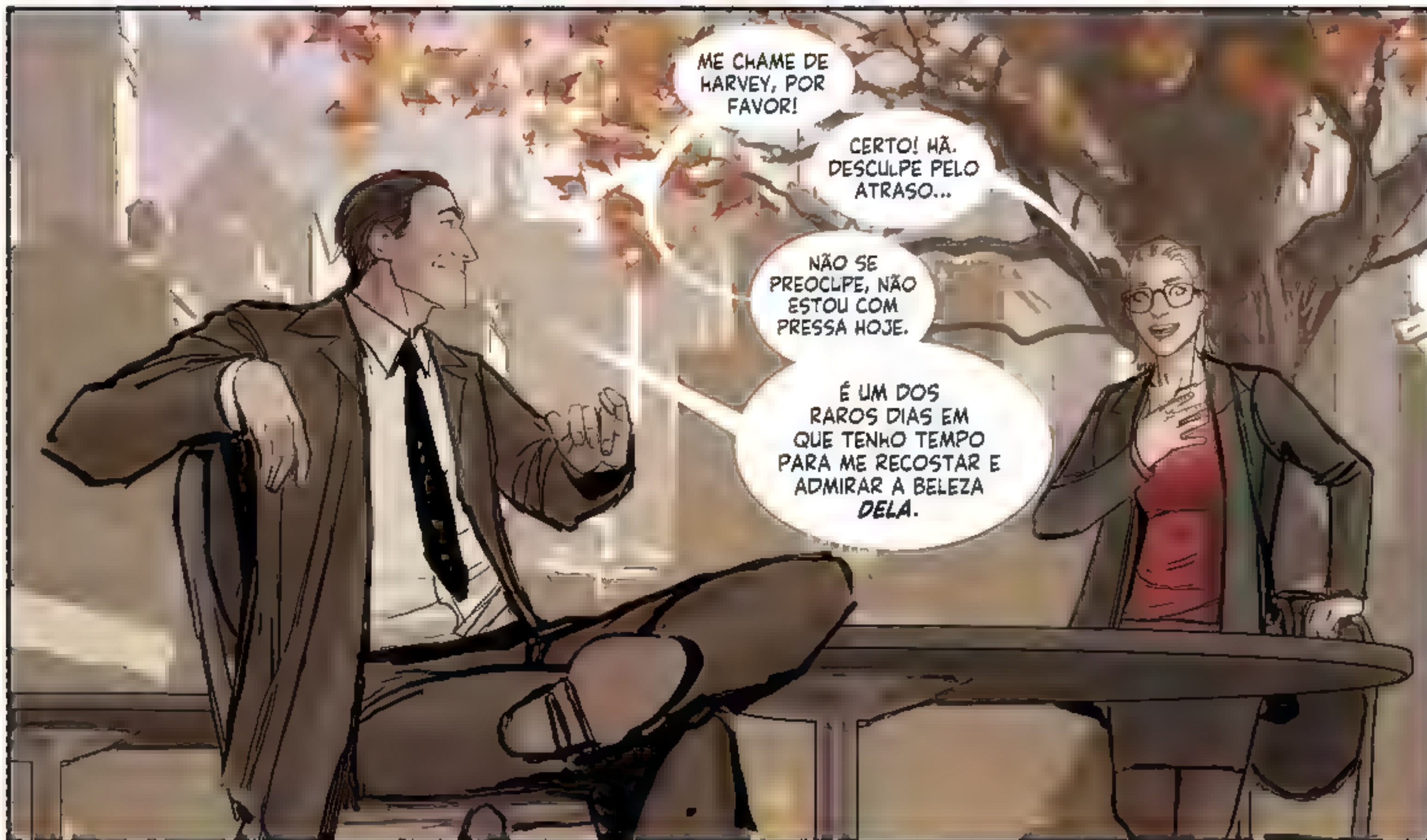
ELE QUER
SE ENCONTRAR
COMIGO?
TIPO,
EM PESSOA?

HAAA...
ÀS SETE TÁ BOM.
PERAI, VOCÊ
DISSE DA
MANHÃ?



DRA. QUINZELL!

AH, SR. DENT!

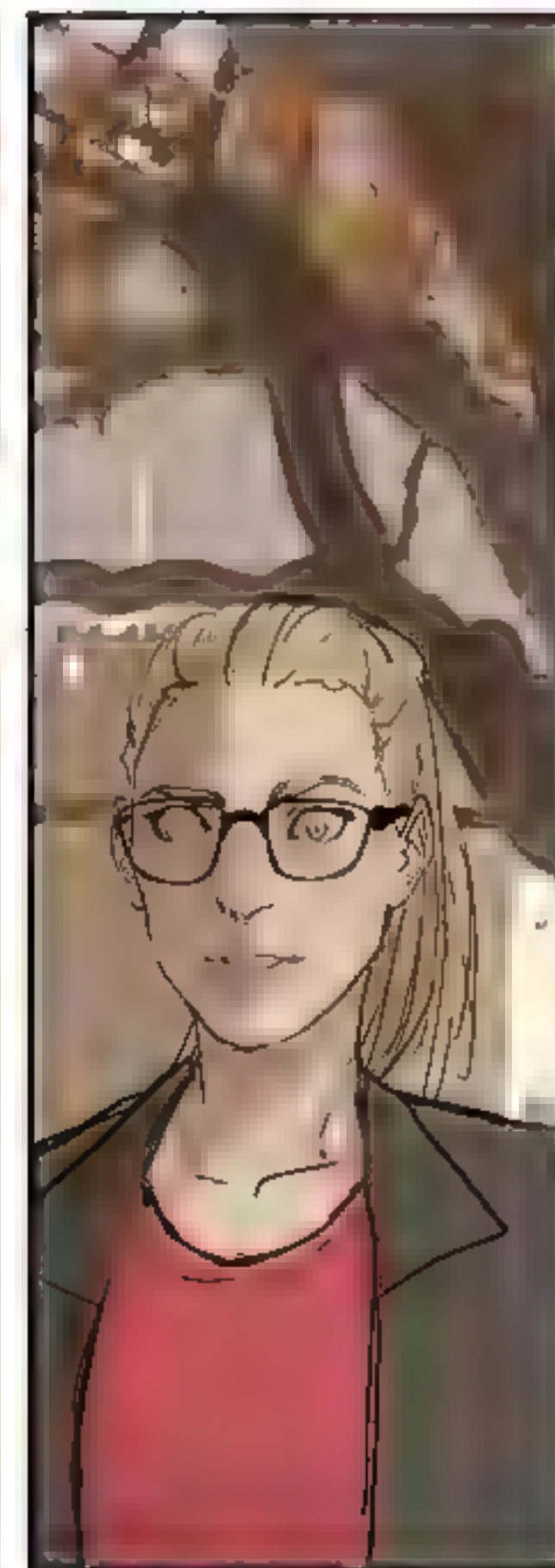


ME CHAME DE HARVEY, POR FAVOR!

CERTO! HÃ. DESCULPE PELO ATRASO...

NÃO SE PREOCUPE, NÃO ESTOU COM PRESSA HOJE.

É UM DOS RAROS DIAS EM QUE TENHO TEMPO PARA ME RECOSTAR E ADMIRAR A BELEZA DELA.



GOTHAM.

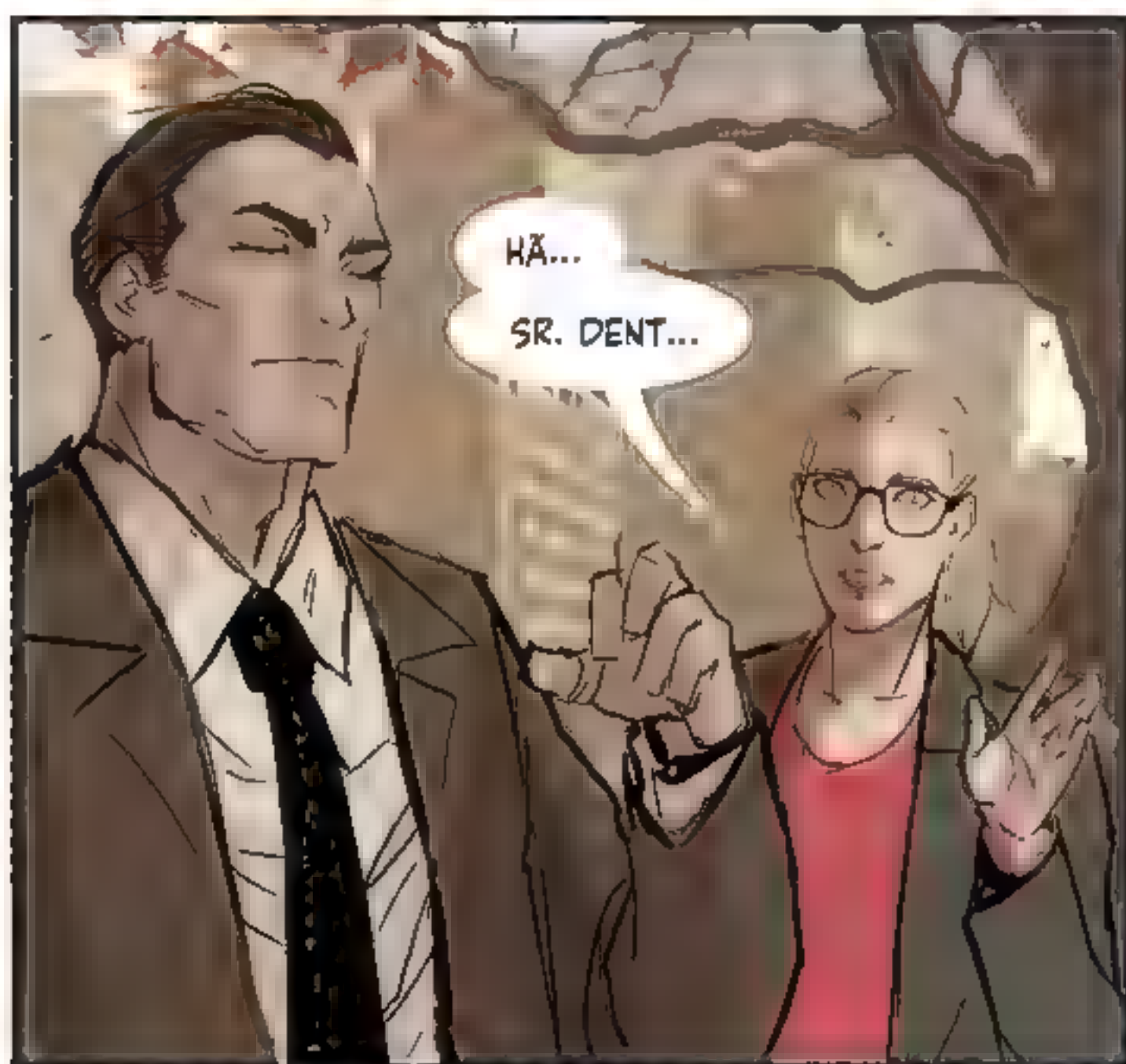
AH.



EU GOSTO DE VIR AQUI ÀS VEZES, CEDO. ANTES QUE ALGUÉM APAREÇA...

ELA É UMA BELA CIDADE PELA MANHÃ, NÃO ACHA?

A LUZ DO SOL DISPERSA AS SOMBRAS DE SEUS BECOS E TERRAÇOS E ELA FICA SIMPLEMENTE... LINDA.



HÃ...
SR. DENT...



EU QUERO QUE VOCÊ RECLUSE A BOLSA DO WAYNE.

QUE--



TAMBÉM GOSTARIA QUE VOCÊ ENCERRASSE SUA PESQUISA.

COMO É?!



BRUCE WAYNE É... ELE É UM BOM
HOMEM. A VIDA TODA ELE DOOU PARA
CAUSAS COMO A SUA, DESPERADA-
MENTE TENTANDO COMPREENDER O
PORQUÊ POR TRÁS DA VIOLÊNCIA IRRACI-
ONAL QUE ACONTECEU COM
A FAMÍLIA DELE.



NÃO CONSIGO
VER O QUE ISSO TEM A
VER COM A MINHA PESQUI-
SA! ALÉM DO MAIS O QUE
DÁ A **VOÇÊ** O
DIREITO DE--

DEIXE-ME
TERMINAR, POR
FAVOR.



OLHA, BRUCE VÊ OS CRIMINOSOS
DESTA CIDADE COMO DANIFICADOS,
MAS **REPARÁVEIS**.

IMAGINO QUE
VOCÊ ENXERGUE
ESSA PERSPECTIVA
DA MESMA FORMA
QUE EU JÁ
ENXERGUEI.



PORÉM...

EU JÁ
LIDEI COM ELES
TEMPO DE MAIS
PARA **ENTENDER
MELHOR**.



EM MEUS QUINZE ANOS COMO **PROMOTOR**,
EU TESTEMUNHEI **GRAUS DE INUMANIDADE**
QUE FARIAM PESSOAS HONESTAS DE
GOTHAM **NUNCA MAIS** SAÍREM DE
SUAS CASAS.



SR. DENT, TENHO CERTEZA DE QUE ESSE
DISCURSO PODE CONTINUAR POR MAIS UM
BOM TEMPO, MAS JÁ QUE PASSEI A MAIOR
PARTE DO MEU TEMPO NOS ÚLTIMOS DIAS
OUVINDO AS IDEOLOGIAS DE AUTO-EN-
GRANDECIMENTO DOS PACIENTES DO
ARKHAM, PREFIRO NÃO FAZER ISSO
AQUI, TAMBÉM. PODERIA IR
DIRETO AO **PONTO**?



CERTO. EMBORA SUA CHEFE TENHA TEN-
TADO FAZER ISSO POR DEBAIXO DOS
PANOS, UM DOS SEUS COLEGAS LIGOU
ANONIMAMENTE PARA O MEU ESCRITÓRIO
E NOS INFORMOU A RESPEITO
DA SUA PESQUISA...

AH, EU
TENHO UMA IDEIA
RAZOÁVEL DE **QUEM**
PODE TER SIDO... MAS
CONTINUE.



E SÓ ENCONTRAMOS
UMA PALAVRA PARA
DEFINIR O SEU TRA-
BALHO.

**UMA
AMEAÇA.**



UMA AMEAÇA PARA A PRÓ-
PRIA **NOÇÃO** DE PROTEÇÃO
DA **LEI E ORDEM** EM
GOTHAM.

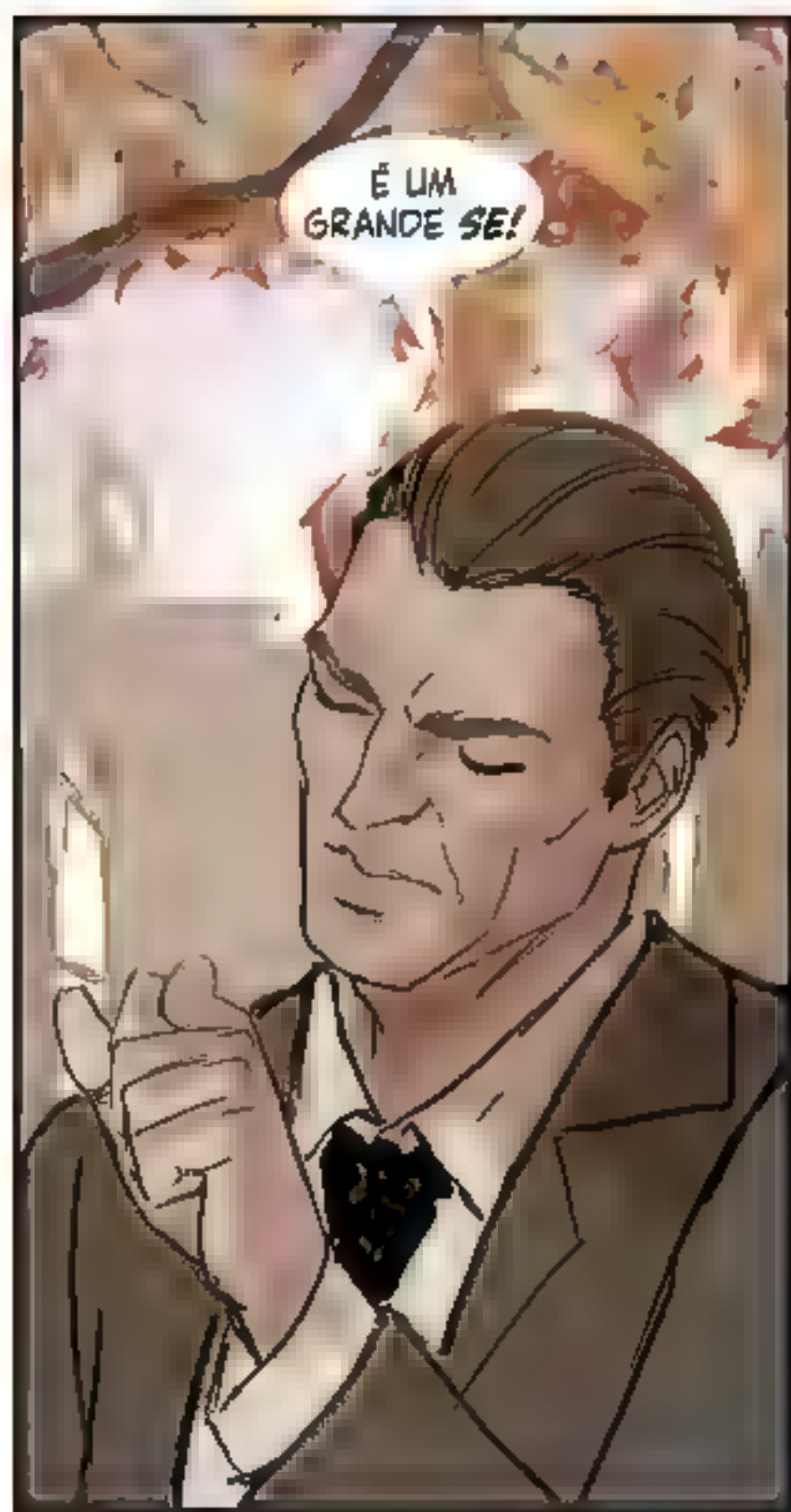
AGORA MESMO,
OITO DE CADA DEZ DOS
CRIMINOSOS **MAIS PERIGO-
SOS** ESTÃO ALOCADO NÃO
EM UMA PRISÃO DE SEGU-
RANÇA MÁXIMA COMO O
BLACKGATE, MAS NO
ASILO ARKHAM!

O ÍNDICE DE
FUGA LÁ É TÃO ALTO
QUE AQUELA DROGA DE
LUGAR PODIA MUITO BEM
TER PORTAS GIRATÓRIAS
INSTALADAS!

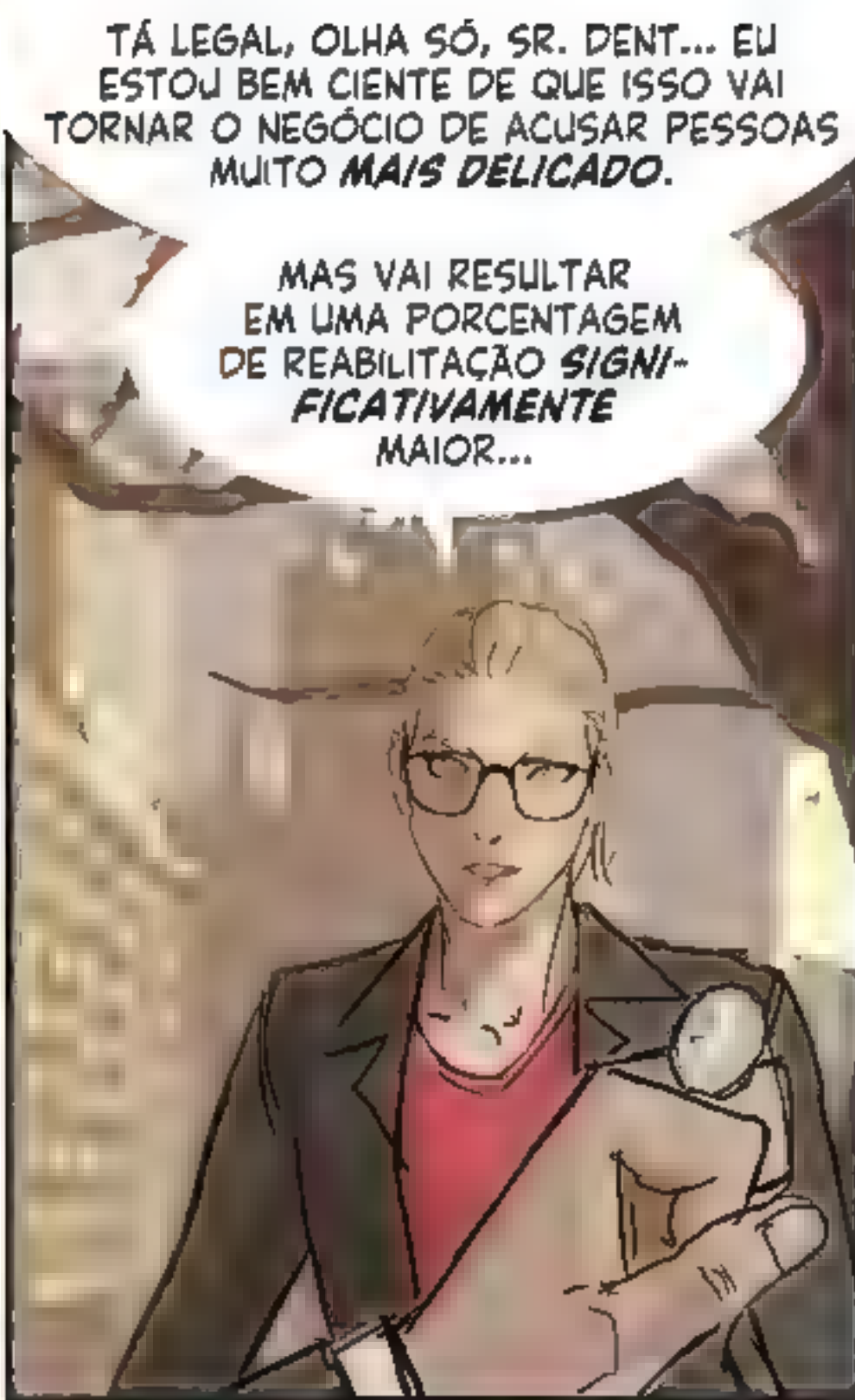
SE VOCÊ PUBLICAR
SUA PESQUISA, TODO ADVOGADO
DE DEFESA QUE ESTIVER TENTANDO CONS-
TRUIR UMA CARREIRA VAI SE AGARRAR A
ELA COMO UM **CÃO RAIVOSO**, E ANTES QUE
VOCÊ PERCEBA, TODOS OS JULGAMENTOS
NÃO PASSARÃO DE ADVOGADOS CONTANTO
ALGUMA HISTÓRIA TRISTE SOBRE COMO
SEUS CLIENTES PERDERAM A
CAPACIDADE DE **SENTIR
EMPATIA**.



SE MINHA
TEORIA SE PROVAR
CORRETA--



É UM
GRANDE **SE!**

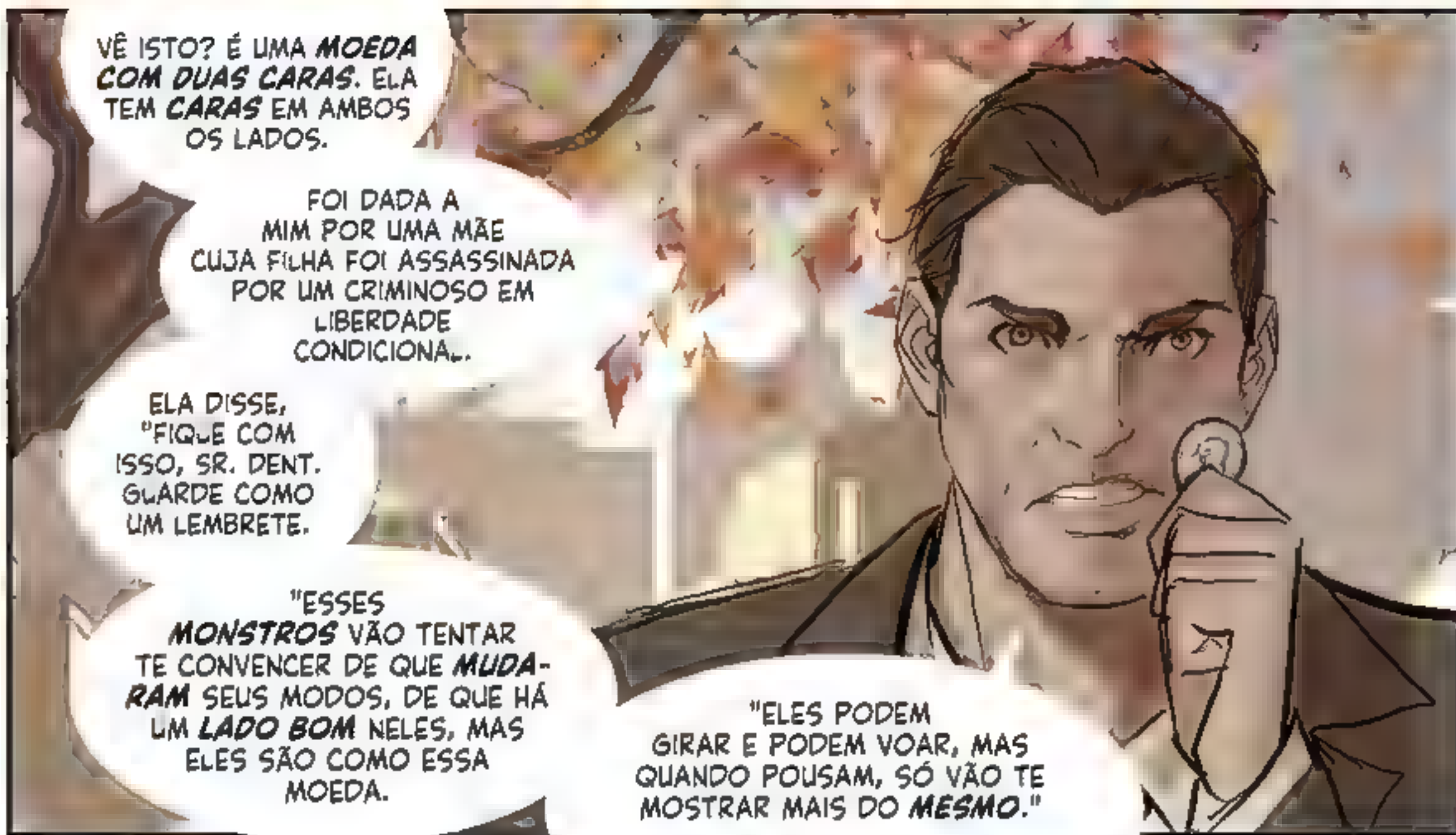
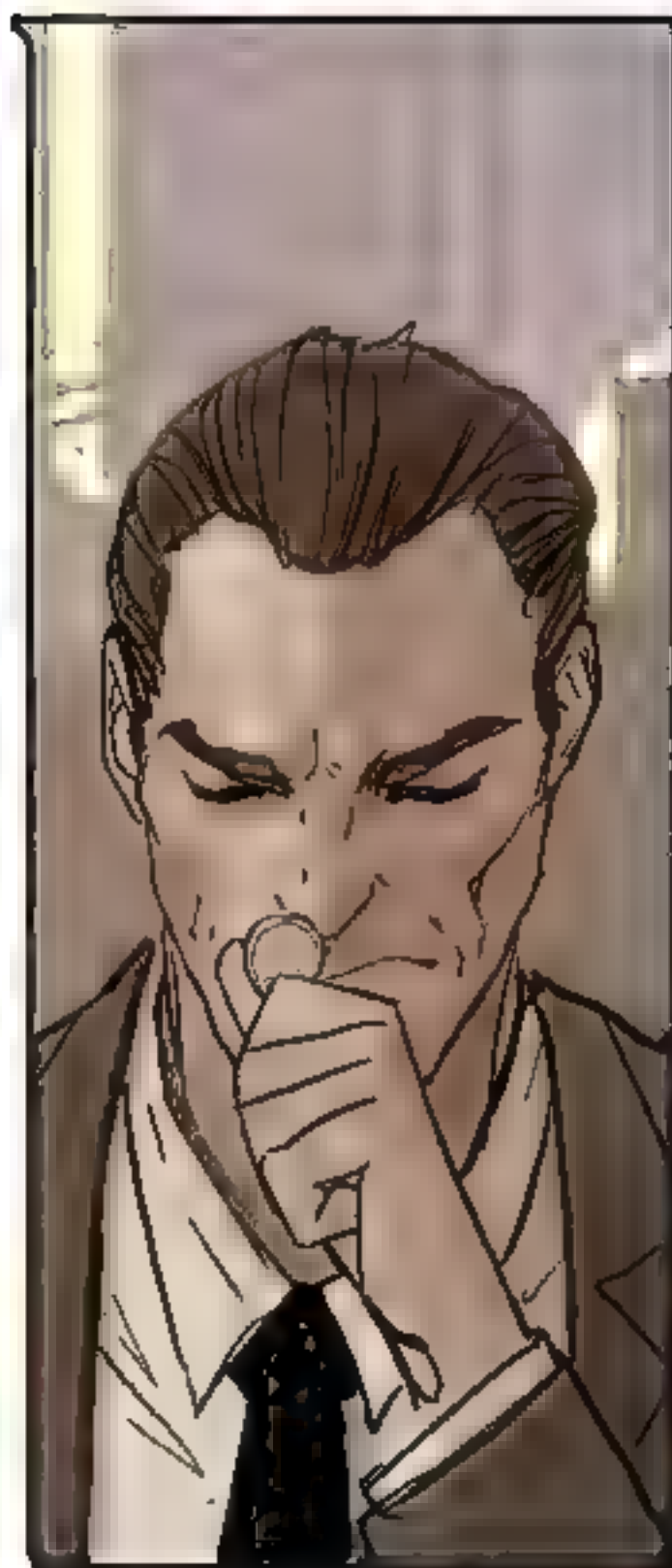


TÁ LEGAL, OLHA SÓ, SR. DENT... EU
ESTOU BEM CIENTE DE QUE ISSO VAI
TORNAR O NEGÓCIO DE ACUSAR PESSOAS
MUITO **MAIS DELICADO.**

MAS VAI RESULTAR
EM UMA PORCENTAGEM
DE REABILITAÇÃO **SIGNI-
FICATIVAMENTE**
MAIOR...



CERTAMENTE É MELHOR
DO QUE **ENCARCEIRAÇÕES**
PROGRESSIVAMENTE MAIO-
RES QUE SÓ FAZEM COM QUE
ESSAS PESSOAS ENCONTREM
SEU ÚNICO SENSO DE
COMUNIDADE ENTRE
OUTROS
CRIMINOSOS.



VÊ ISTO? É UMA **MOEDA**
COM DUAS CARAS. ELA
TEM **CARAS** EM AMBOS
OS LADOS.

FOI DADA A
MIM POR UMA MÃE
CUJA FILHA FOI ASSASSINADA
POR UM CRIMINOSO EM
LIBERDADE
CONDICIONAL.

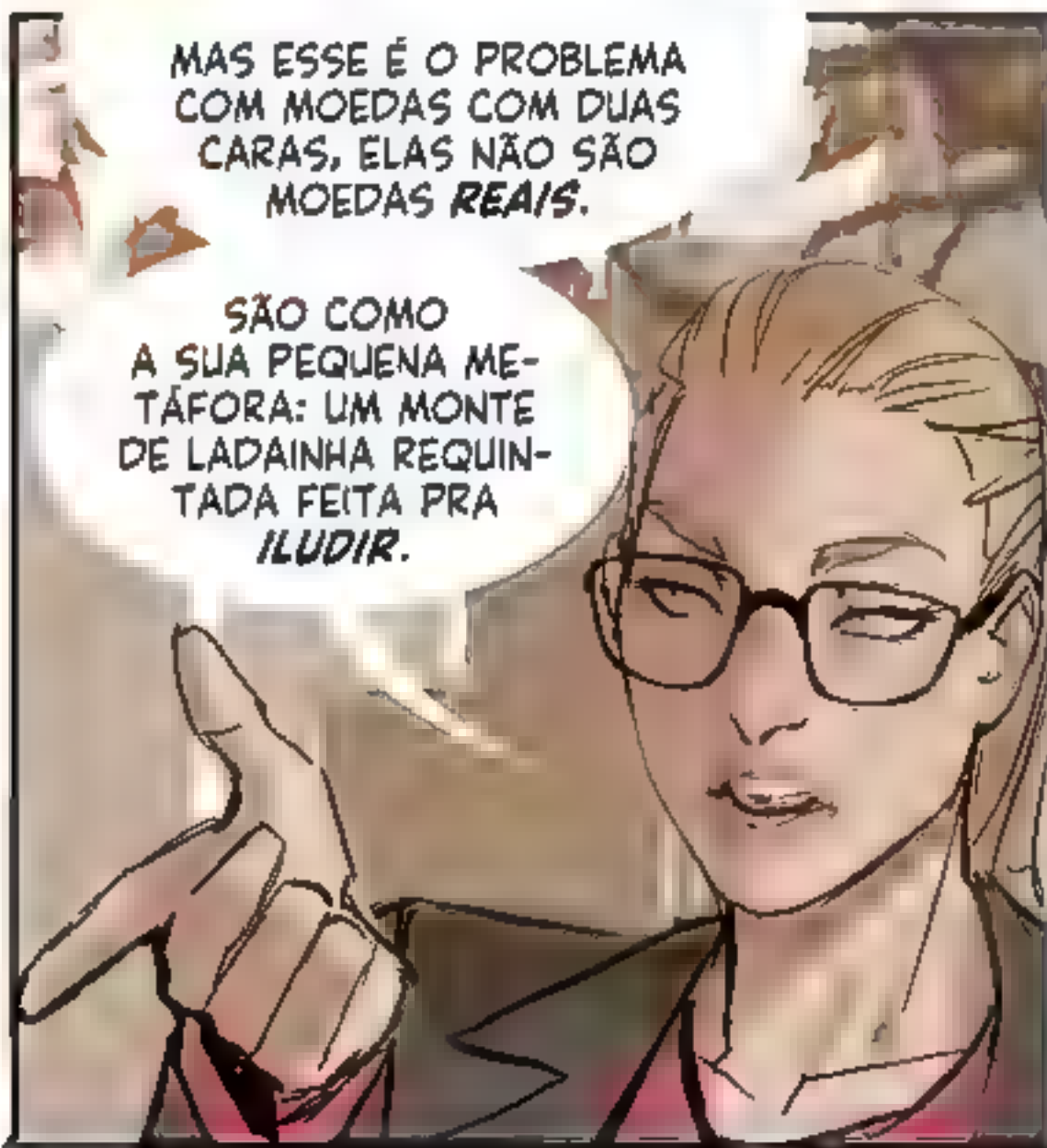
ELA DISSE,
"FIQUE COM
ISSO, SR. DENT.
GUARDE COMO
UM LEMBRETE.

"ESSES
MONSTROS VÃO TENTAR
TE CONVENCER DE QUE **MUDA-
RAM** SEUS MODOS, DE QUE HÁ
UM **LADO BOM** NELES, MAS
ELES SÃO COMO ESSA
MOEDA.

"ELES PODEM
GIRAR E PODEM VOAR, MAS
QUANDO POUSAM, SÓ VÃO TE
MOSTRAR MAIS DO **MESMO.**"



OLHA, EU APOSTO QUE
ESSA HISTÓRIA FUNCIONA
MUITO BEM PRA ARRECADAR
FUNDOS PRA SUA ELEIÇÃO.
ELA É FORTE, O ARTIFÍCIO DA
MOEDA DE DUAS CARAS
É SIMPÁTICO...



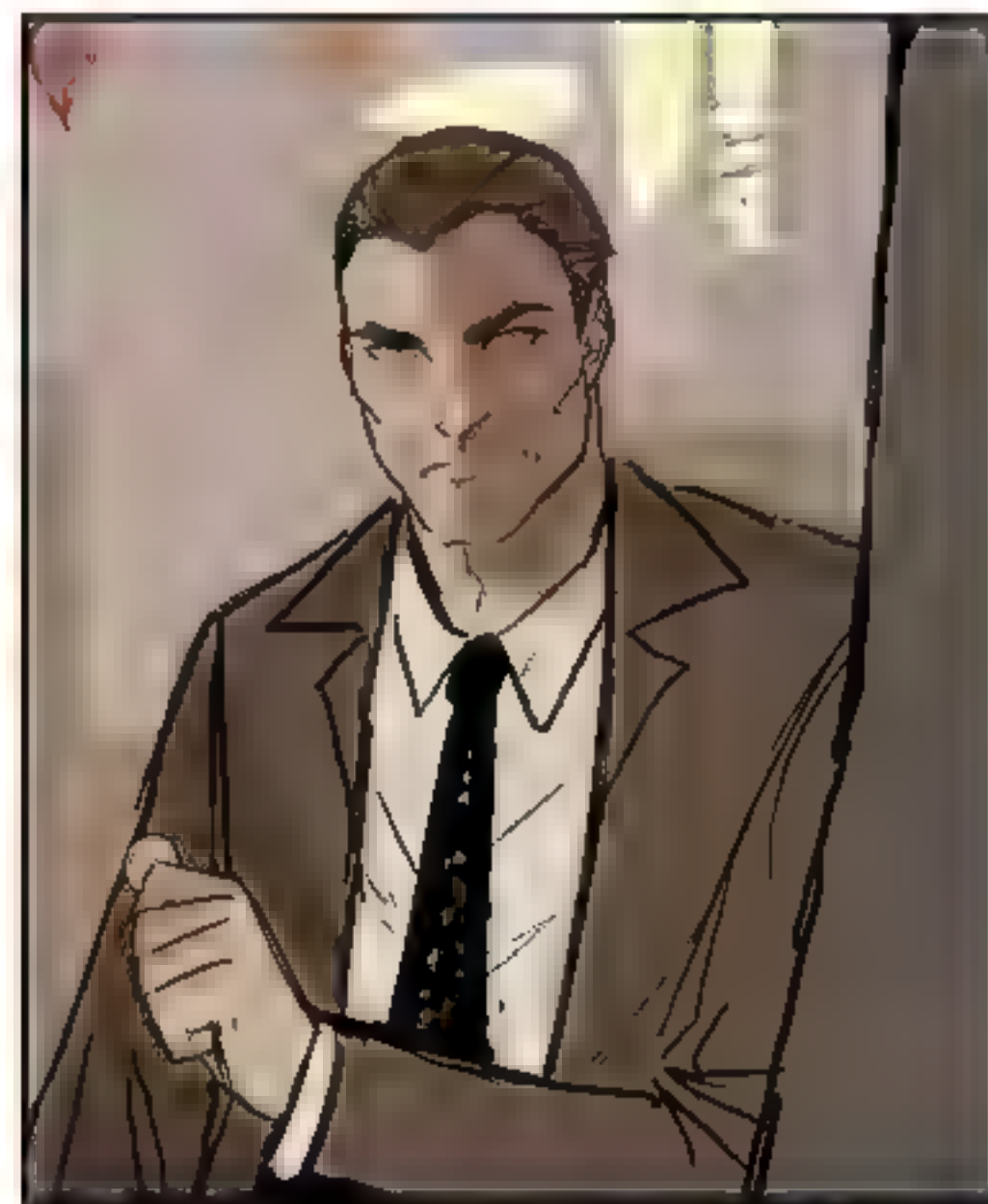
MAS ESSE É O PROBLEMA
COM MOEDAS COM DUAS
CARAS, ELAS NÃO SÃO
MOEDAS **REAIS.**

SÃO COMO
A SUA PEQUENA ME-
TÁFORA: UM MONTE
DE LADAINHA REQUIN-
TADA FEITA PRA
ILUDIR.

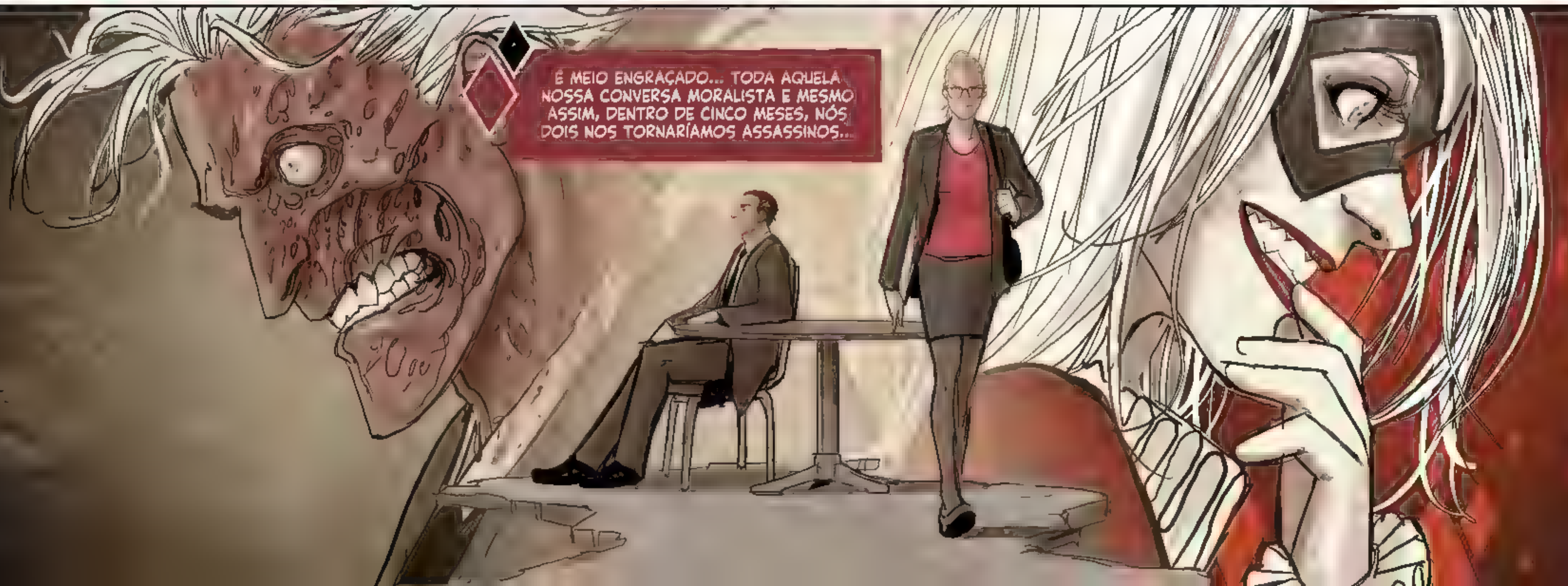


ARRANJE UMA BOA E
VELHA MOEDA NORMAL,
SR. DENT.

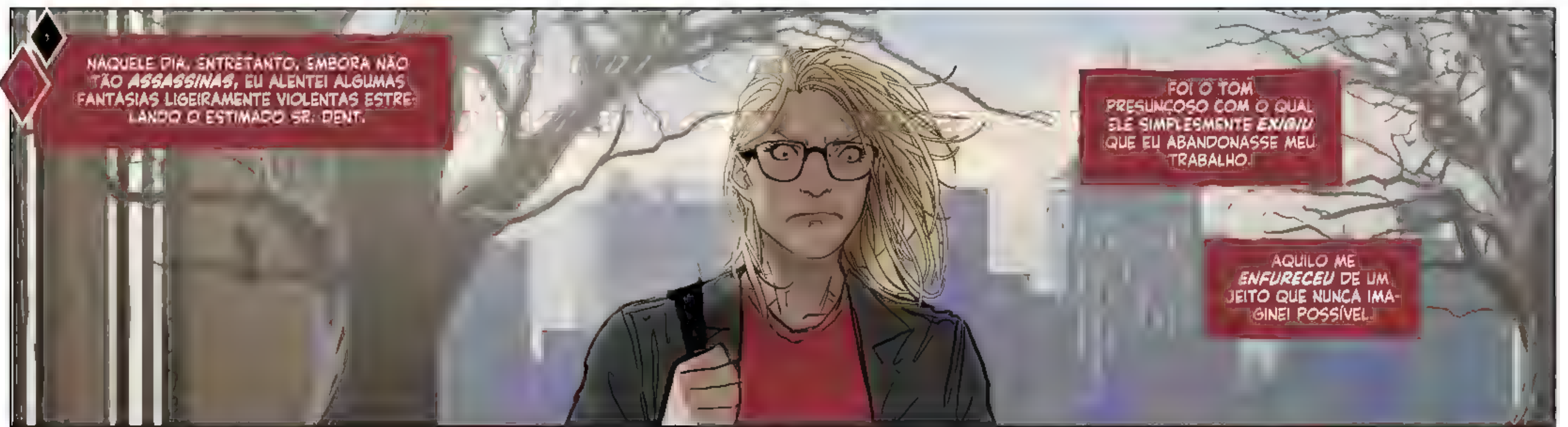
ELA PODE
TE FAZER VER O
MUNDO DE UM JEITO
DIFERENTE. AH, E EU
NÃO VOU
RECUAR.



NA VERDADE,
ESTOU APENAS
COMEÇANDO.



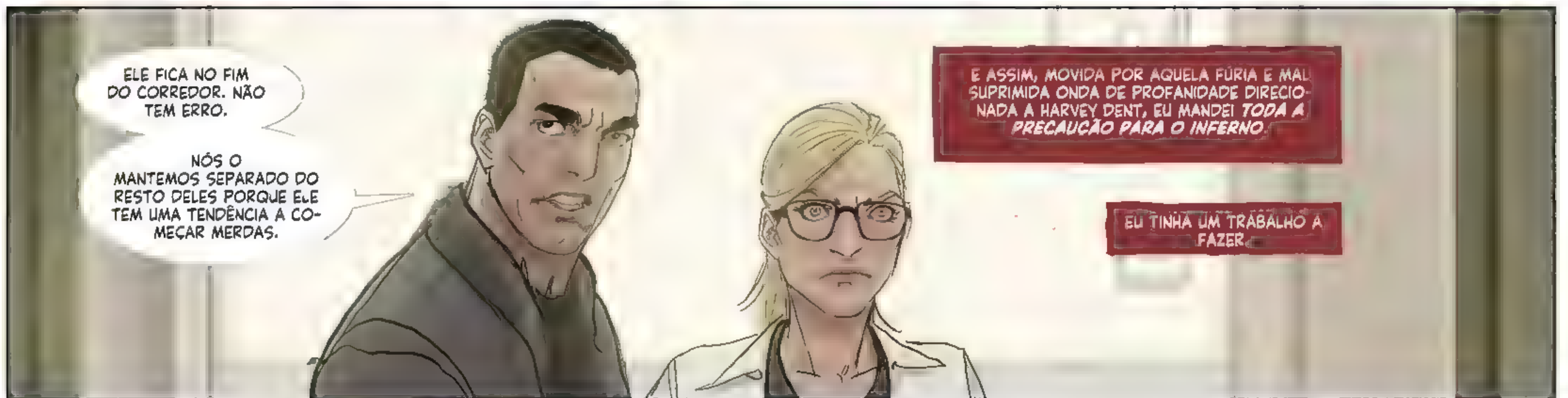
É MEIO ENGRAÇADO... TODA AQUELA
NOSSA CONVERSA MORALISTA E MESMO
ASSIM, DENTRO DE CINCO MESES, NÓS
DOIS NOS TORNÁRIAMOS ASSASSINOS...



NAQUELE DIA, ENTRETANTO, EMBORA NÃO TÃO ASSASSINAS, EU ALENTEI ALGUMAS FANTASIAS LIGEIRAMENTE VIOLENTAS ESTRELANDO O ESTIMADO SR. DENT.

FOI O TOM PRESUNÇOSO COM O QUAL ELE SIMPLEMENTE ENXIU QUE EU ABANDONASSE MEU TRABALHO.

AQUILO ME ENFURECEU DE UM JEITO QUE NUNCA IMAGINEI POSSÍVEL.



ELE FICA NO FIM DO CORREDOR. NÃO TEM ERRO.

NÓS O MANTEMOS SEPARADO DO RESTO DELES PORQUE ELE TEM UMA TENDÊNCIA A COMEÇAR MERDAS.

E ASSIM, MOVIDA POR AQUELA FÚRIA E MAL SUPRIMIDA ONDA DE PROFANIDADE DIRECIONADA A HARVEY DENT, EU MANDEI TODA A PRECAUÇÃO PARA O INFERNO.

EU TINHA UM TRABALHO A FAZER.

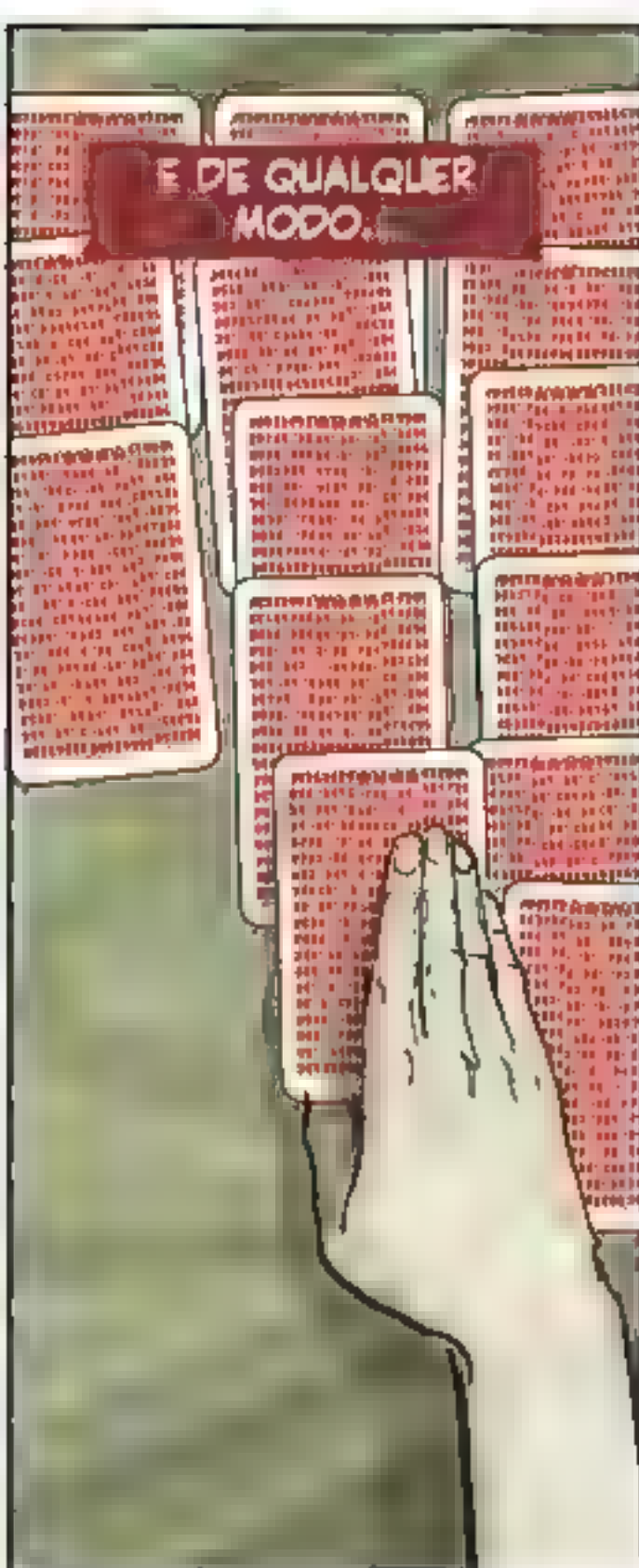


DIGO, ATÉ ONDE EU SABIA, ELE PODIA SER O ESCOLHIDO...

O CANDIDATO PERFEITO PARA O MEU ESTUDO.

CHAME SE PRECISAR.

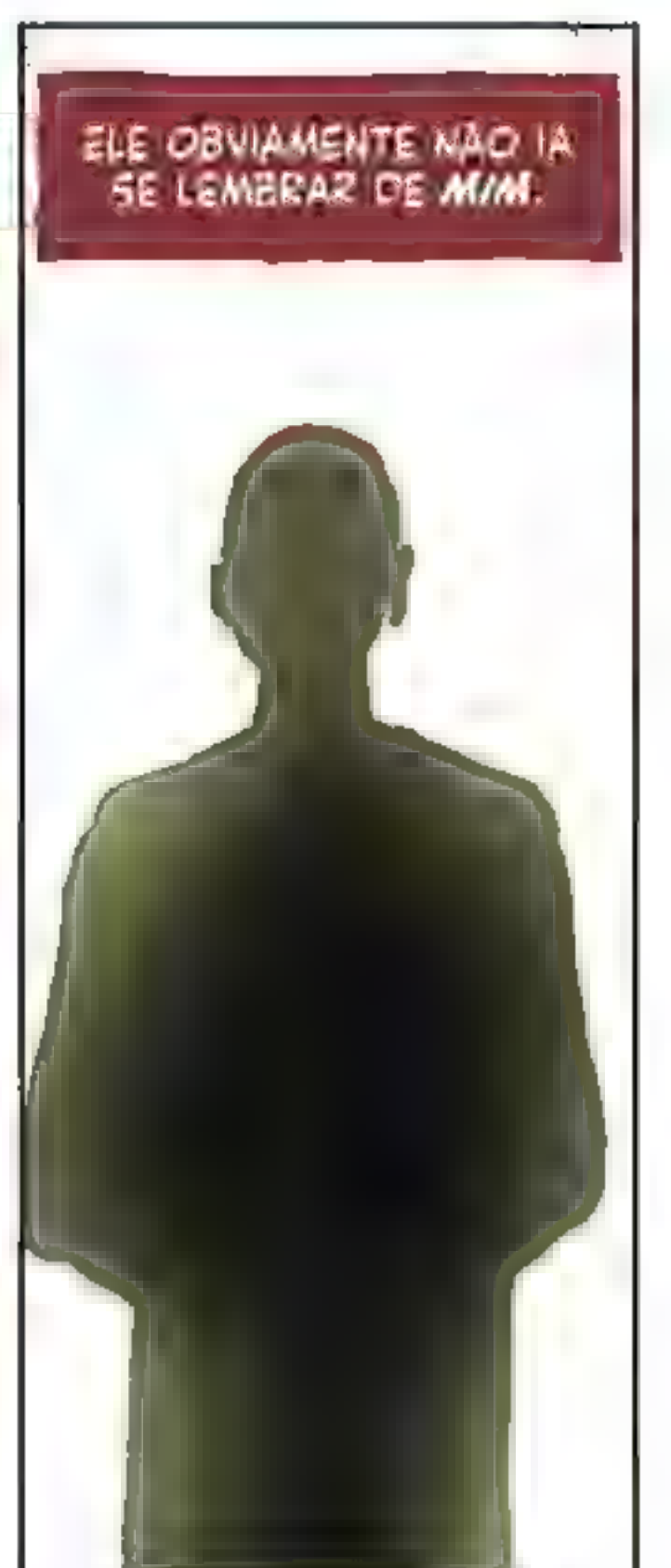
OBRIGADA, SR. BRONSON.



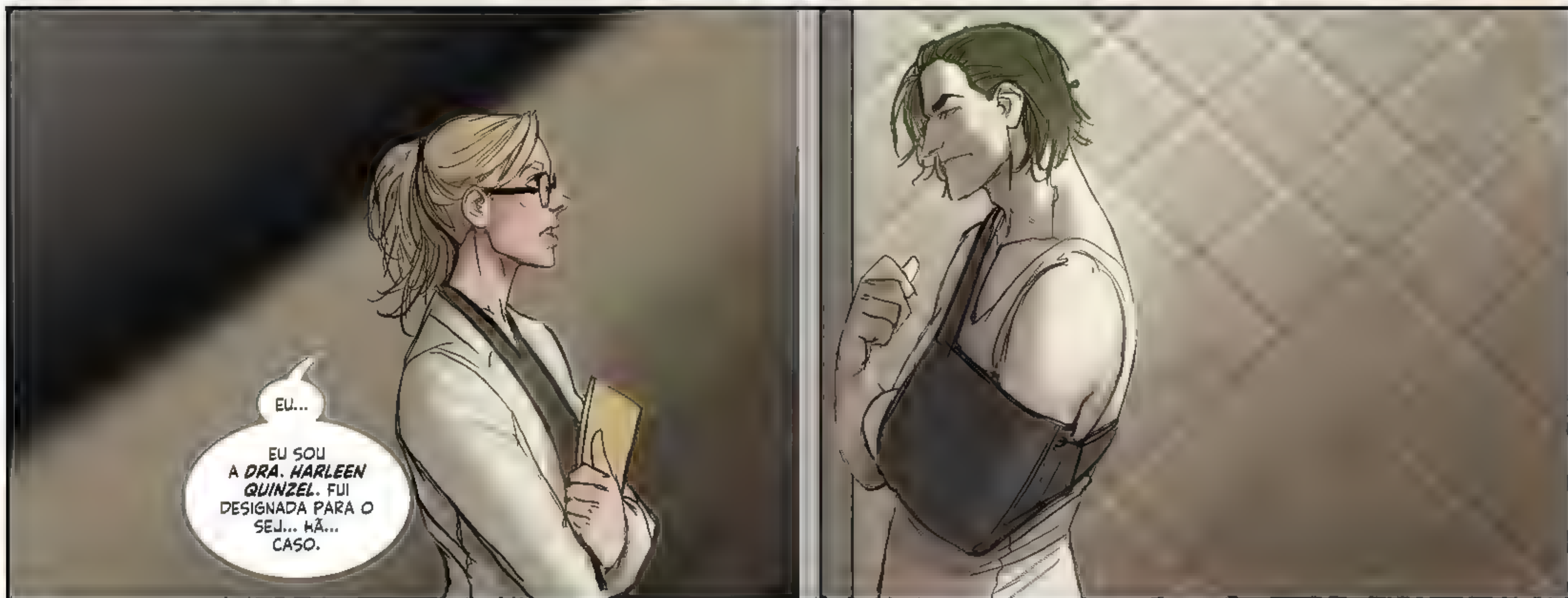
E DE QUALQUER MODO...

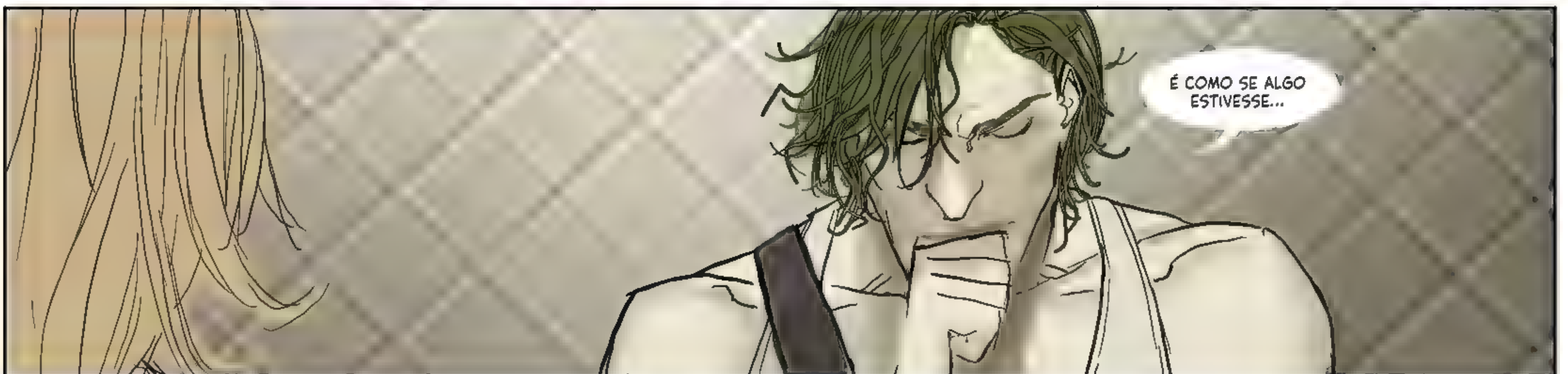
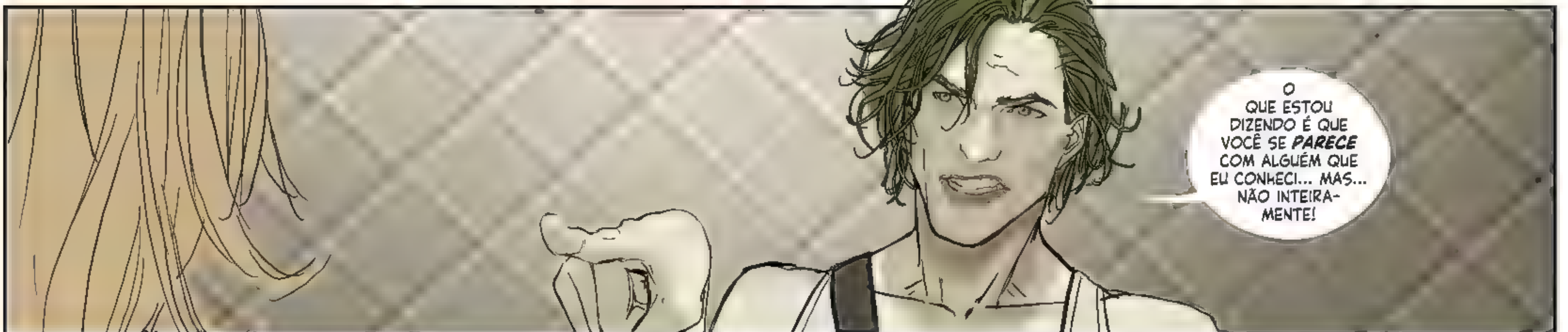
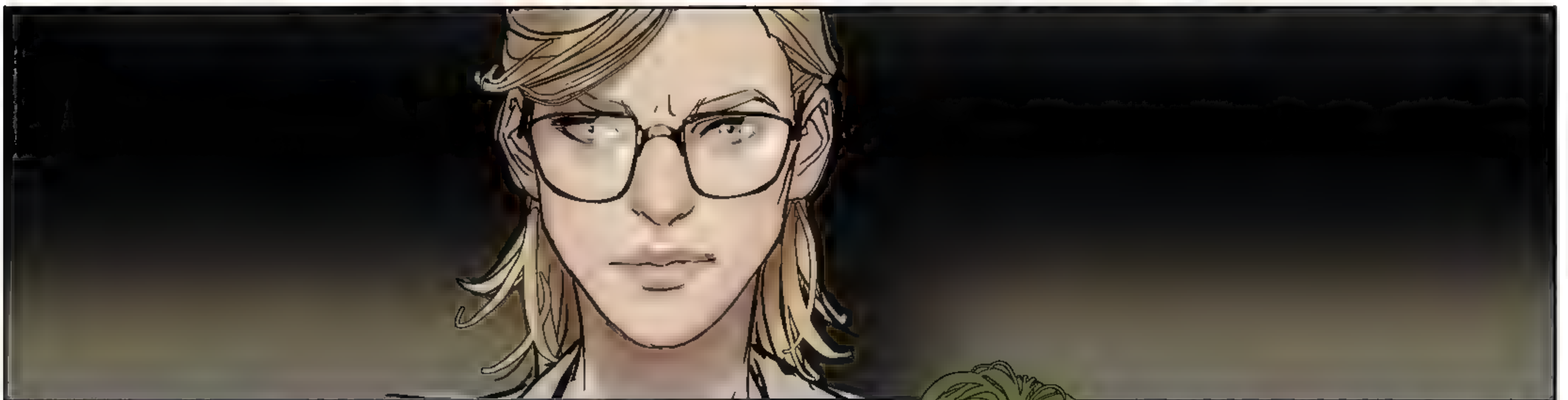
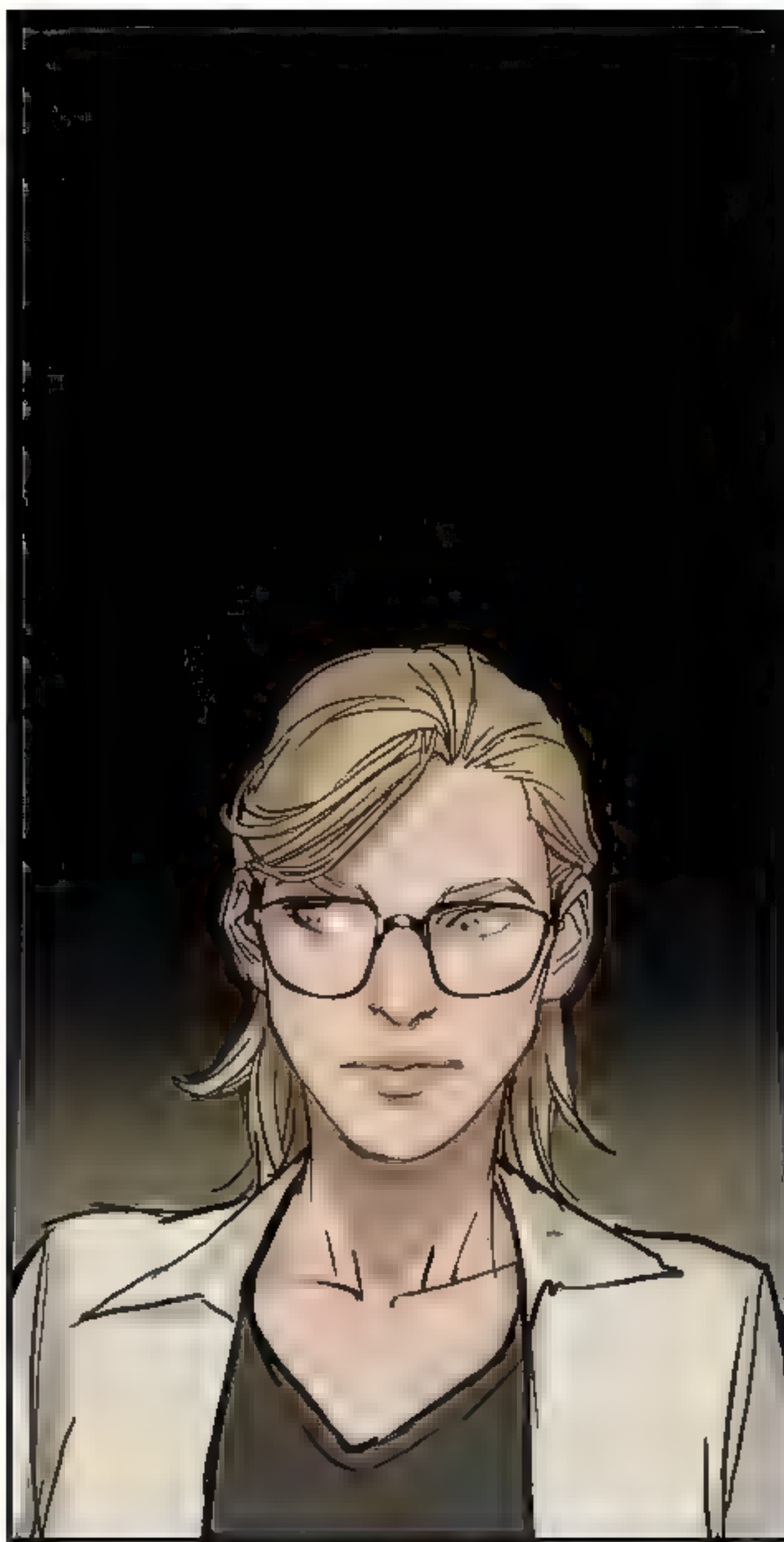
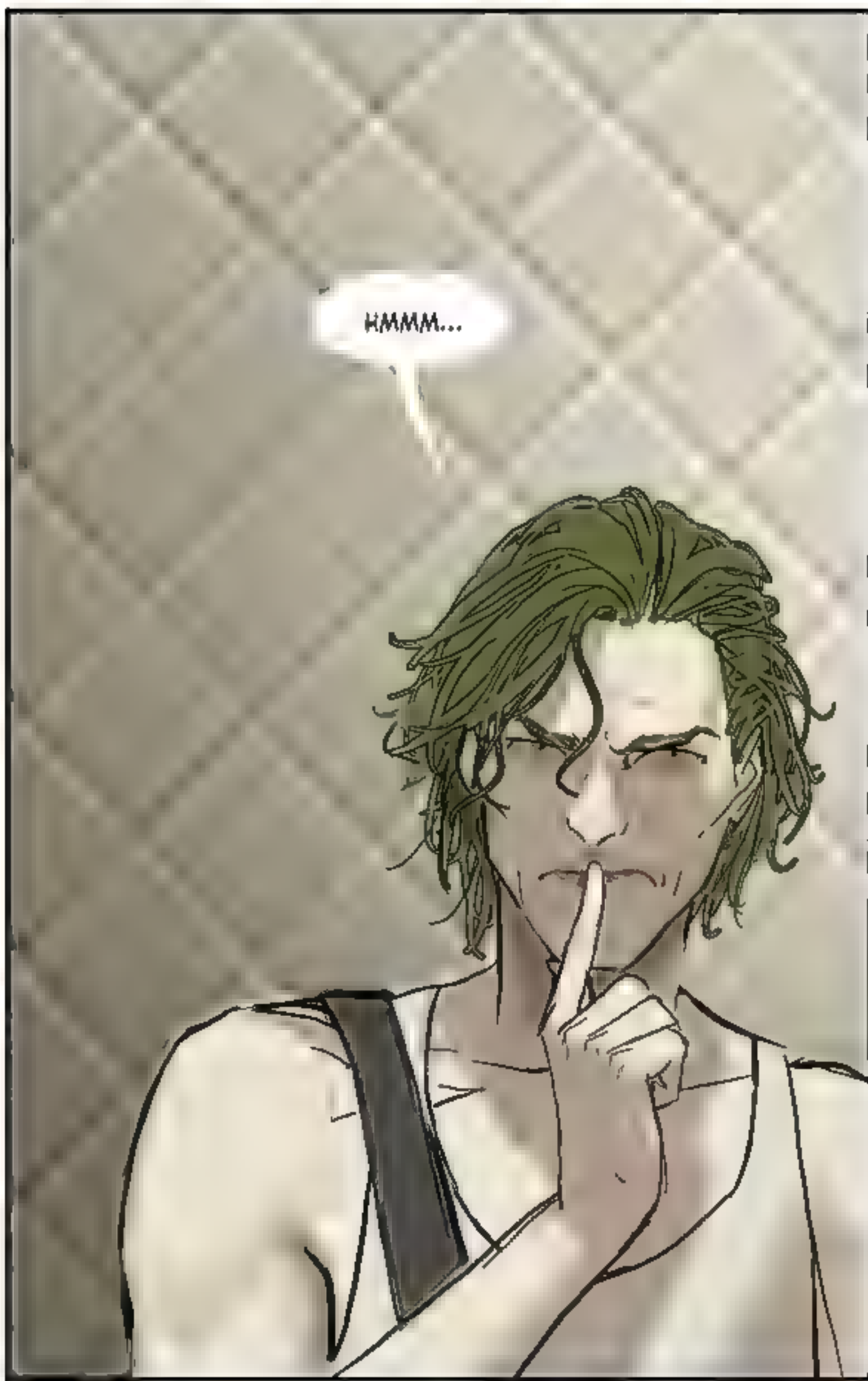


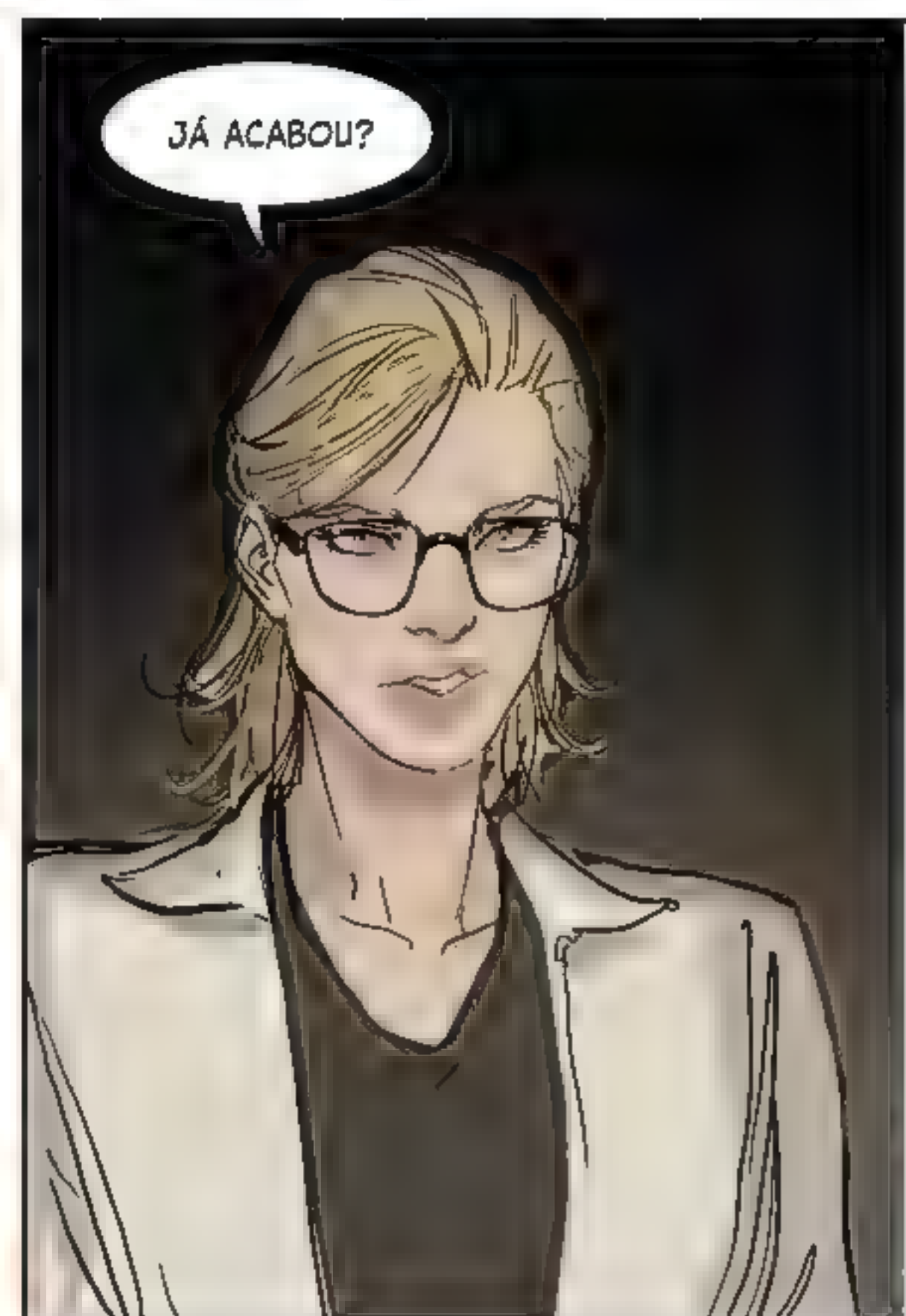
JÁ TINHA PASSADO MAIS DE UM MÊS.



ELE OBVIAMENTE NÃO IA SE LEMBRAR DE MIM.









ME DIGA VOCÊ!
É PARA ISSO QUE ESTÁ
AQUI, AFINAL: PRA PINÇAR
O MEU CÉREBRO, ENCON-
TRAR SENTIDO NAS MINHAS
HISTÓRIAS.

CERTO...



AS HISTÓRIAS.

EU
DEI UMA LIDA
NELAS.

ACONTECE
QUE--AO MESMO
TEMPO--

VOCÊ FOI
UM MAFIOSO RICO,
JOGADO EM UM TANQUE
DE ÁCIDO, UM COMEDIANTE
FRACASSADO, ABUSADO
PELO PAI, MÃE, IRMÃO E...



UM SUPERVISOR
DE ORFANATO QUE FAZIA
JORNADA DUPLA EM UMA
FÁBRICA PRODUZINDO
BOLAS DE GOLFE.



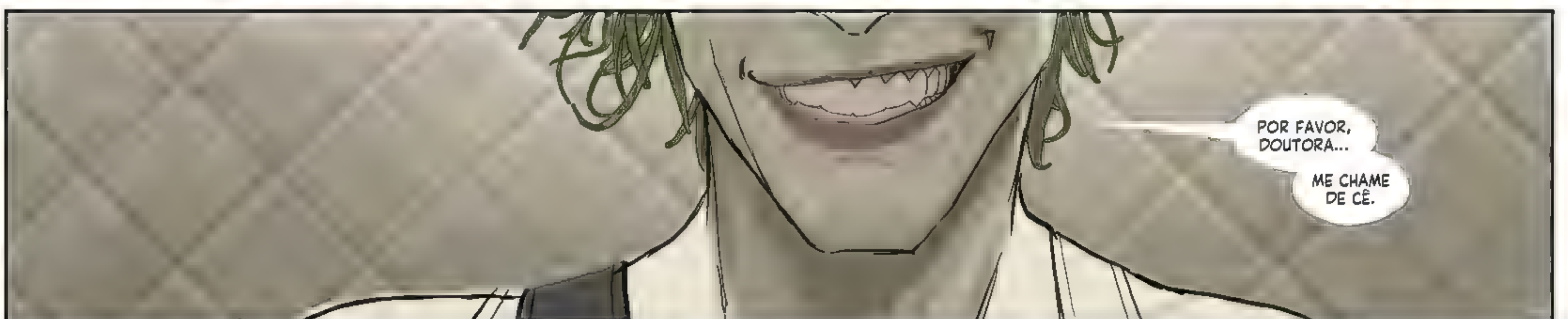
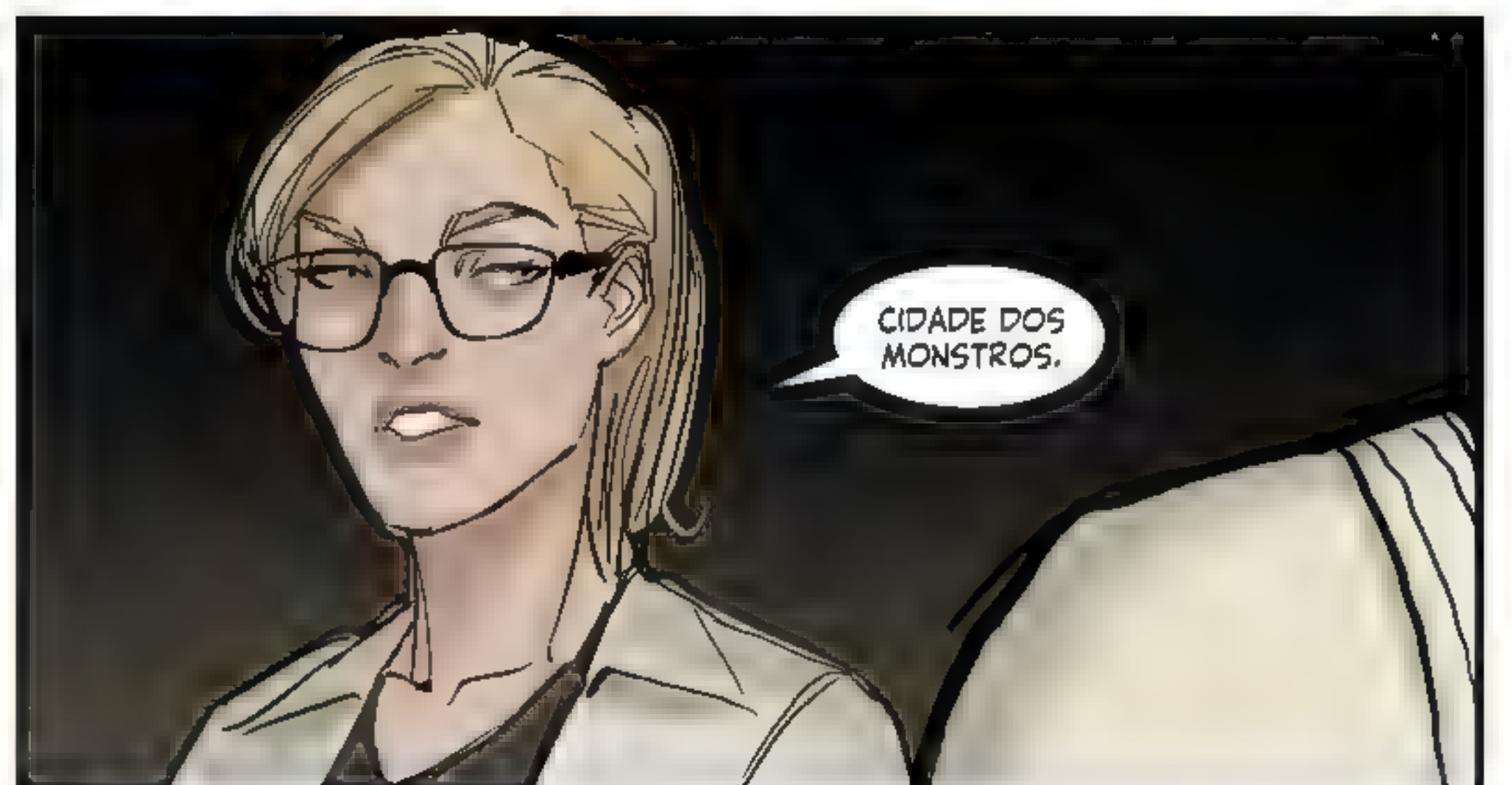
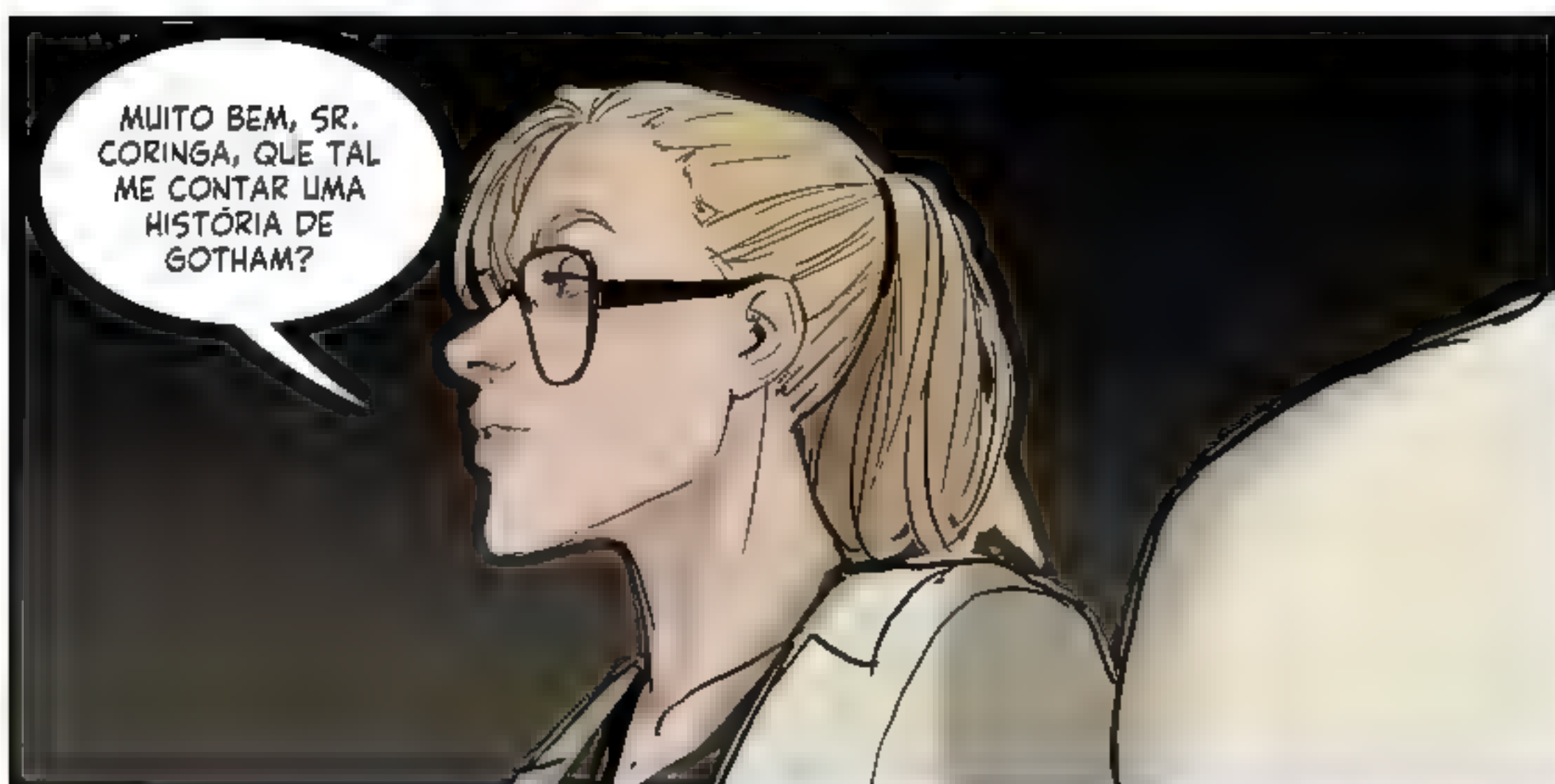
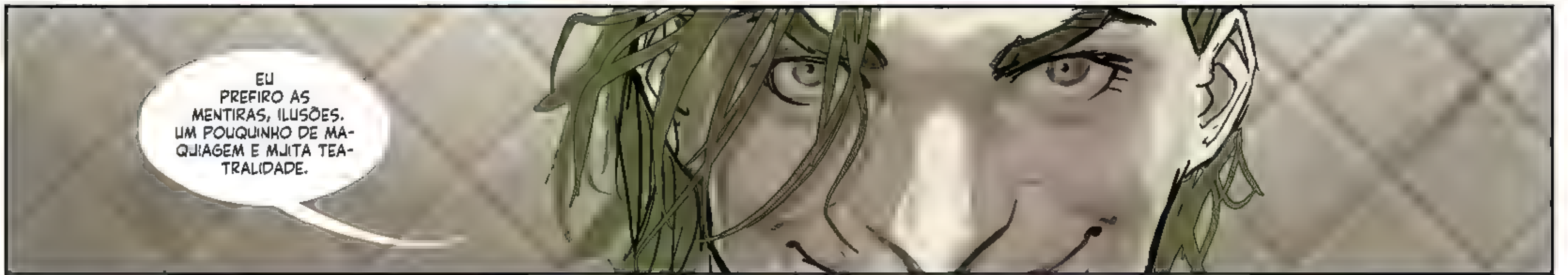
PFFT!
EU SEMPRE TIVE
ORGULHO
DESSA.

O DOUTOR
BILKINS **ACREDI-
TOU** MESMO
NELA!



MAS
AGORA VOCÊ A
ARRUINOU.

EU PODERIA
TER TE CONTADO UMA
HISTÓRIAS DESSAS,
TAMBÉM.



EU ME LEMBRO DE PENSAR,
ESTÁ TUDO BEM. POSSO CON-
TROLAR ESSA SITUAÇÃO.

NÃO FOI NEM A PRIMEIRA
NEM A ÚLTIMA VEZ QUE EU
ESTAVA ERRADA SOBRE ISSO.

MUITO BEM,
SR. CÊ.



FIM DO CAPÍTULO UM



BLACK
LABEL

ZONA
FANTASMA

"QUE DEUS
ME AJUDE..."

"...UMA PEQUENA
PARTE DE MIM..."


"...QUER DEIXAR
ELE ENTRAR."

HARLEEN

LIVRO DOIS - EM OUTUBRO, NO ZONA FANTASMA



**BLACK
LABEL**



"A ESTRADA PARA O
INFERNO
É PAVIMENTADA COM
**BOAS
INTENÇÕES.**

"NAQUELA ESTRADA
EU VI UM
**HOMEM
PÁLIDO,**

"E ELE
SORRIU
PARA
MIM..."

UMA JOVEM E BRILHANTE PSIQUIATRA, COM A CURA PARA A LOUCURA DE GOTHAM CITY, A DRA. HARLEEN QUINZEL TOMA MEDIDAS DRÁSTICAS PARA SALVAR A CIDADE DE SI MESMA. TESTEMUNHE O NASCIMENTO DA LENDÁRIA SUPER-VILÃ ARLEQUINA NESTA ESTONTEANTE REIMAGINAÇÃO DO TRÁGICO E DETURPADO CASO DE AMOR DELA E DO CORINGA PELAS MÃOS DO ACLAMADO AUTOR STJEPAN SEJIC (AQUAMAN: SUBMUNDO, SUNSTONE).

ZONA
FANTASMA

MATURE READERS
DCCOMICS.COM





O **UNIVERSO** 

ESTÁ NA

ZONA

FANTASMA

VENHA VOCÊ TAMBÉM!

zonafantasmanet.wordpress.com